

Bestelako Xedapenak

INGURUMEN ETA LURRALDE ANTOLAMENDU SAILA

864

EBAZPENA, 2008ko apirilaren 30ekoa, Ingurumeneko sailburuordearena, fitofarmaziarako oinarrizko produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikaziorako ingurumeneko baimen bateratua esleitzen duena, Lantarongo udalerrian (Araba) eta General Química SA enpresak sustatua.

AURREKARIAK

2006ko abenduaren 20an, General Química SA enpresak Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu eta Ingurumen Sailari ingurumeneko baimen bateratua ematea eskatu zion, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2006 Legeak xedatutakoaren arabera, Lantarongo udalerrian (Araba) fitofarmaziarako oinarrizko produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikaziorako. Eskaerarekin batera, Lantarongo Udalak 2005eko urriaren 10ean eman zuen aldeko hirigintza-txostena eta agiri tekniko hauek aurkeztu ziren:

- 1. liburukia: memoria teknikoa (2006ko abenduaren 20a).
- 2. liburukia: planoak (2006ko abenduaren 20a).
- 3/A liburukia: eranskinak (2006ko abenduaren 20a).
- 3/B liburukia: eranskinak (2006ko abenduaren 20a).
- 4. liburukia: «Laburpen ez-teknikoa» (2006ko abenduaren 20a).

Erreferentziako baimena eskatzeko unean, General Química SA enpresak, besteak beste, zabaltzeko baimen hauek zituen: azeleratzaileak eta sodio sulfuroa fabrikatzekoa (2005eko azaroaren 14koa eta 2006ko martxoaren 7koa), koloregaiak fabrikatzekoa (2005eko urriaren 20koa), fitosanitarioak fabrikatzekoa (2005-10-20), eta instalazio osagarrietarako baimena (2005eko abenduaren 16koa). Halaber, enpresa sustatzaileak baimen hauek zituen: hondakin arriskutsuen ekoizleen baimena, 1997ko otsailaren 25ekoa; ibilgu publikora isurtzeko baimena, 2006ko ekainaren 22koa, eta ondorengo zabaltze eta berritzeak, hondakin eta uren arloan indarrean den araudiak ezarritakoari jarraituz.

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

864

RESOLUCIÓN de 30 de abril de 2008, del Viceconsejero de Medio Ambiente, por la que se concede autorización ambiental integrada para la actividad de fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos, de base fitofarmacéuticos y biocidas, promovida por General Química, S.A. en el término municipal de Lantarón (Álava).

ANTECEDENTES DE HECHO

Con fecha 20 de diciembre de 2006 General Química, S.A. solicitó ante el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco el otorgamiento de la autorización ambiental integrada de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, para la actividad de fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos y de base fitofarmacéuticos y biocidas en el municipio de Lantarón (Álava). La solicitud se acompañaba del informe urbanístico favorable del Ayuntamiento de Lantarón de 10 de octubre de 2005, y de la siguiente documentación técnica:

- Tomo 1: memoria técnica (20 de diciembre de 2006).
- Tomo 2: planos (20 de diciembre de 2006).
- Tomo 3/A: anexos (20 de diciembre de 2006).
- Tomo 3/B: anexos (20 de diciembre de 2006).
- Tomo 4: resumen no técnico (20 de diciembre de 2006).

En el momento de la solicitud de la autorización de referencia, General Química, S.A. tenía, entre otras, Licencias de Apertura para la fabricación de acelerantes y sulfuro de sodio (14 de noviembre de 2005 y 7 de marzo de 2006), para la fabricación de colorantes (20 de octubre de 2005), para la fabricación de fitosanitarios (20-10-2005) y para instalaciones auxiliares (16 de diciembre de 2005). Asimismo, la empresa promotora disponía de las correspondientes autorizaciones de productor de residuos peligrosos de 25 de febrero de 1997 y autorización de vertido a cauce público de 22 de junio de 2006, y posteriores ampliaciones y renovaciones, de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de residuos y aguas.

2007ko urtarrilaren 25ean, Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak prozeduran esku-hartzea duten hainbat organori txostenak eskatu zizkion, ingurumen organoaren bidez proiektua jendaurrean jartzeko izapidetzea adosteari dagokionez. Zehazki, Lantarongo Udalarari, Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta Ebroko Ur Konfederazioari eskatu zizkien.

2007ko martxoaren 27an, uztailearen 19an eta urriaren 2an, ingurumen organoak agiri osagarriak txertatzeko eskatu zion sustatzaileari, eta espedientea 2007ko azaroaren 7an osatu zen.

Aurkeztutako agiriak nahikoa zirela egiaztatu ondoren, Ingurumen sailburuordeak 2007ko azaroaren 14an emandako ebazpen bidez, jendaurrean jarri ziren 30 egun balioudunen epean, General Química SA enpresak sustatutako proiektua, egoki iritzitako alegazioak aurkezteko, eta Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian eta Arabako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen, bietan 2007ko abenduaren 3an. Era berean, Euskal Autonomia Erkidegoko bi egunkaritan argitaratu zen 2007ko abenduaren 2an eta ondoko auzokide bakoitzari jakinarazpena bidali zitzaion.

Jendaurrean jartzeko izapidetze-epea bete ondoren, alegazio-idazkirik aurkeztu ez zela egiaztatu da.

Uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 17. eta 18. artikuluetan xedatutakoa betetz, 2008ko urtarrilaren 23an Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak txostenak eskatu zizkien Lantarongo Udalarari eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailari eta 2008ko urtarrilaren 28an Ebroko Ur Konfederazioari, espedientean ageri den emaitza jasoz.

2008ko otsailaren 25ean, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan xedatutakoa betetz, espediente osoa General Química SA enpresaren esku utzi zen, eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak egindako ebazpen proposamena gehitu zen.

2008ko martxoaren 7an sustatzailearen jakinarazpena jaso zen. Jakinarazpen horretan hainbat ohar egiten ziren Ingurumeneko Baimen Bateratuaren ebazpen proposamenari buruz.

ZUZENBIDEKO OINARRIAK

Uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, lege horren xedea da atmosferaren, uraren eta lurzorua kutsadura saihestea edo, hori ezinezkoa denean, kutsadura hori gutxitu eta kontrolatzea; eta hori lortzeko, ingurumen osoaren babes-maila altua helburutzat harturik, kutsadu-

La Dirección de Calidad Ambiental con fecha 25 de enero de 2007 solicita informes a diversos órganos con intervención en el procedimiento, en orden a que por el órgano ambiental se acuerde el trámite de información pública del proyecto, concretamente al Ayuntamiento de Lantarón, Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y Confederación Hidrográfica del Ebro.

Con fechas 27 de marzo, 19 de julio y 2 de octubre de 2007, el órgano ambiental requirió al promotor que incorporara documentación adicional, completándose el expediente el 7 de noviembre de 2007.

Una vez constatada la suficiencia de la documentación aportada, por Resolución 14 de noviembre de 2007, del Viceconsejero de Medio Ambiente, se acuerda someter a información pública, por un periodo de 30 días hábiles, el proyecto promovido por General Química, S.A. en orden a la presentación de cuantas alegaciones se estimasen oportunas, procediéndose a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco y en el del Territorio Histórico de Álava, ambas con fecha de 3 de diciembre de 2007. Igualmente se procede al anuncio pertinente en dos periódicos de la Comunidad Autónoma del País Vasco con fecha de 2 de diciembre de 2007 y a efectuar la oportuna notificación personal a los vecinos colindantes.

Una vez culminado el trámite de información pública, se constata que no se ha presentado alegación alguna.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 17 y 18 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, la Dirección de Calidad Ambiental solicita el 23 de enero de 2008 informe al Ayuntamiento de Lantarón y al Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco y el 28 de enero de 2008 a la Confederación Hidrográfica del Ebro, con el resultado que obra en el expediente.

Con fecha 25 de febrero de 2008, y en aplicación del artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el conjunto del expediente es puesto a disposición de General Química, S.A. incorporando la propuesta de resolución elaborada por el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

El día 7 de marzo de 2008 se recibe comunicación del promotor en el que se formulan diversas consideraciones en relación con la propuesta de resolución de Autorización Ambiental Integrada.

FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, constituye el objeto de la misma evitar o, cuando ello no sea posible, reducir y controlar la contaminación de la atmósfera, del agua y del suelo, mediante el establecimiento de un sistema de prevención y control integrado de

ra prebenitu eta kontrolatzeko sistema integratu bat ezartzea.

Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legea garatu eta burutzeko Erregelamendua onartzen duen apirilaren 20ko 509/2007 Errege Dekretuaren 3. artikuluan xedatutakoarekin bat eginez, baimen honetan sartzen dira ekoizpen-elementu eta -lerro guztiak; 16/2002 Legearen 1. eranskinean aipatzen ez diren arren, lege hori aplikatu beharreko esparruko jardueren instalazioetan gauzatzen dira eta jarduera horrekin zerikusia dute.

16/2002 Legearen 9. artikulua ezartzen duena betez, ingurumeneko baimen bateratua behar dute 1. eranskinean aipatzen diren jardueraren bat garatzen duten instalazioak eraiki, muntatu, ustiatu, lekuz aldatu nahiz funtsezko beste aldagaitzen bat egiteko. 11. artikuluan arabera, baimen honen oinarritzko helburua baldintzak ezartzea da, araua, berau aplikatu daitekeen instalazio guztietan betetzen dela bermatzeko; horretarako, baimena emateko parte hartuko duten Herri Administrazio desberdinen artean koordinatuta izango den prozedura bat erabili nahi da, izapideak erraztu eta partikularrek ordaindu beharreko kargak gutxitzearren. Era berean, indarrean dagoen araudiaren araberrako ingurumeneko administrazio-baimen guztiak egintza administratibo bakar batean bildu nahi dira. General Química SA enpresaren kasuan, baimen hauek guztiak behar ditu: hondakin arriskutsu eta ez-arriskutsuak sortzeko baimena; ibilgu publikora isurtzeko baimena, eta ingurumen-izaerako beste zehaztapenen artean, atmosferaren kutsadurari dagozkion baimenak eta lurzorua kutsadura prebenitu eta horri aurre hartzeari dagozkionak. Era berean, beste administrazio eta erakunde eskudun batzuek txostenak igorri egindako parte-hartzea egiaztatu da espedientearen.

16/2002 Legearen 29. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozedurak jarduera sailkatuetarako udal-lizentziaren prozedura ordezkatzeko du, jarduera gogaikarri, osasungaitz, kaltegarri eta arriskutsuei buruzko azaroaren 30eko 2414/1961 Dekretuan aurreikusten zena; ez du ordezkatzeko, ordea, udal-agintaritzak emango duen behin betiko ebazpena. Ondorio horietarako, ingurumeneko baimen bateratua udal-agintarientzat loteslea izango da, baldin eta lizentzia ukatzeko bada edota neurri zuzentzaileak ezartzeko bada; baita aipatu arauaren 22. artikuluan jasotako ingurumen-alderdiei buruzko aipamena egiten bada ere. 29. artikulua horretan aipatzen denez, goiko guztiak ez ditu kaltetuko autonomia-erkidego bakoitzean jarduera sailkatuei aplikatzekoak diren gainerako arauak.

la contaminación, con el fin de alcanzar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto.

En consonancia con lo dispuesto en el artículo 3 del Real Decreto 509/2007, de 20 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación, se integran en la presente autorización todos los elementos y líneas de producción que aun sin estar enumerados en el anexo 1 de la Ley 16/2002, se desarrollen en el lugar del emplazamiento de las instalaciones cuya actividad motivó su inclusión en el ámbito de aplicación de dicha ley, y guarden relación técnica con dicha actividad.

En aplicación de lo dispuesto en el artículo 9 de la Ley 16/2002, se somete a autorización ambiental integrada la construcción, montaje, explotación o traslado, así como la modificación sustancial, de las instalaciones en las que se desarrollen alguna de las actividades incluidas en el Anejo 1. La presente autorización mantiene como finalidad básica, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 11, la fijación de todas aquellas condiciones que garanticen el cumplimiento del objeto de la norma por parte de las instalaciones incluidas en su ámbito de aplicación, a través de un procedimiento que asegure la coordinación de las distintas Administraciones Públicas que deben intervenir en la concesión de dicha autorización para agilizar trámites y reducir las cargas administrativas de los particulares, a la par que viene a integrar en un solo acto de intervención administrativa las autorizaciones ambientales previstas en la legislación en vigor. En el caso de General Química, S.A. tales autorizaciones se circunscriben a la de producción de residuos peligrosos y no peligrosos, vertido a cauce público y, entre otras determinaciones de carácter ambiental, las referidas a la materia de contaminación atmosférica y en materia de prevención y corrección de la contaminación del suelo) constatando la participación en el expediente, a través de la emisión de los preceptivos informes, de otras administraciones y organismos competentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley 16/2002, el procedimiento para el otorgamiento de autorización ambiental integrada sustituye al procedimiento para el otorgamiento de la licencia municipal de actividades clasificadas prevista en el Decreto 2414/1961, de 30 de noviembre, sobre Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas, salvo en lo referente a la resolución definitiva de la autoridad municipal. A estos efectos la autorización ambiental integrada, será, en su caso, vinculante para la autoridad municipal cuando implique la denegación de licencias o la imposición de medidas correctoras, así como en lo referente a aspectos medioambientales recogidos en el artículo 22 de la mencionada norma. Afirma el citado artículo 29 que lo anteriormente dispuesto se entiende sin perjuicio de las normas autonómicas sobre actividades clasificadas que en su caso fueran aplicables.

Transkribatutako aginduek aplikatuz, General Química SA enpresari dagokion ingurumeneko baimen bateratuaren prozedurak barne hartu ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumena Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorrean aurreikusitako izapideak; horiez gain, espedientean sartu dira Lantarongo Udalaren eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailaren txostenak.

Azkenik, instalazioak gehienez isur ditzakeen gai kutsagarrien balioak eta ingurumena, oro har, ahalik eta gehien babesteko utsiapenerako ezarriko zaizkion beste baldintza batzuk zehazte aldera, Ebazpen hau egiterakoan kontuan izan da teknika erabilgarri onenen erabilera. Bereziki Europako Batzordearen BREF agiri hauen edukia hartu da kontuan: «Reference Document on Best Available Techniques for the Manufacture of Organic Fine Chemicals», 2006ko abuztuko, eta «Large Volume Inorganic Chemicals-Solids and Others Industry», 2007ko abuztuko. Horrez gain, araudi sektorialeki dagokienez, kasu honetan aplikagarria da batez ere apirilaren 30eko 782/1998 Errege Dekretua, apirilaren 24ko 11/1997 Legea, ontziei eta ontzi-hondakinei buruzkoa, garatu eta buruzteko Erregelamendua onartzen duena.

Espedienteko txostenak aztertu ondoren, ebazpen proposamena sinatu eta General Química SA enpresak sustatutako proiektuak bete beharreko baldintzak ezarri ziren.

Goian adierazitako izapideak amaitu dira, eta Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legearen 20. artikuluan jasotzen den entzunaldi-izapidea bete da. Ildo horretan, kontuan hartu behar da organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek sustatzaileak izapide honetan egingandako oharak aztertu dituztela, eta guztiak kontuan hartu direla Ebazpen hau lantzeko orduan.

Organo hau da ingurumeneko baimen bateratu hau emateko eskuduna, aipatutako legearen 13. artikuluan eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duen urriaren 25eko 340/2005 Dekretuaren 9. artikuluan ezarritakoari jarraituz.

Ondorengo araudia ikusi da: Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak 2008ko otsailaren 20an emandako ebazpen proposamena; otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorra, Euskal Herriko Ingurumena Babesteari buruzkoa; 16/2002 Legea, uztailaren 1eko, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzkoa; Ingurumenaren gaineko Eraginaren Ebaluazioari buruzko ekainaren 28ko 1302/1986 Le-

En aplicación de las prescripciones transcritas, el procedimiento de autorización ambiental integrada referido a General Química, S.A. ha incluido el conjunto de trámites previstos al efecto en la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección de Medio Ambiente del País Vasco, incorporándose, con el resultado que obra en el expediente, los informes del Ayuntamiento de Lantarón y del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

Por último, en orden a determinar los valores límites de emisión de las sustancias contaminantes que puedan ser emitidas por la instalación, así como otras condiciones para la explotación de la misma a fin de garantizar una elevada protección del medio ambiente en su conjunto, en la formulación de la presente Resolución se ha tenido en cuenta tanto el uso de las mejores técnicas disponibles. En particular se ha considerado el contenido de los documentos BREF de química «Reference Document on Best Available Techniques for the Manufacture of Organic Fine Chemicals» de agosto 2006, y «Large Volume Inorganic Chemicals Solids and Others Industry» de agosto 2007, de la Comisión Europea. Además en lo que se refiere a las normativas sectoriales, en este caso resulta de aplicación, en especial el Real Decreto 782/1998, de 30 de abril, por el que se aprueba el Reglamento para el desarrollo y ejecución de la Ley 11/1997, de 24 de abril, de Envases y Residuos de Envases.

Una vez analizados los informes obrantes en el expediente se suscribió propuesta de resolución, a la que se incorporaron las condiciones aplicables al proyecto promovido por General Química, S.A.

Culminadas, de acuerdo con lo expuesto, las tramitaciones arriba referidas, se ha cumplido el trámite de audiencia contemplado en el artículo 20 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación. En este sentido, debe tenerse en cuenta que por los servicios técnicos adscritos a este órgano se ha procedido al análisis de las consideraciones realizadas por el promotor en este trámite, habiéndose tenido en cuenta las mismas en la elaboración de la presente Resolución.

Considerando la competencia de este órgano para la concesión de la presente autorización ambiental integrada de conformidad con lo previsto en el artículo 13 de la mencionada norma y el artículo 9 del Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Vistos la propuesta de resolución de 20 de febrero de 2008 del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación, el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental, modifica-

gegintzako Errege Dekretua, maiatzaren 8ko 6/2001 Legeak aldatu zuena; irailaren 30eko 1131/1988 Errege Dekretua, Legea burutzeko erregelamendua onartzen duena; urriaren 25eko 340/2005 Dekretua, Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailaren egitura organikoa ezartzen duena; azaroaren 26ko 30/1992 Legea, Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoa, eta aplikatzeko den gainerako araudia,

EBATZI DUT:

Lebenengoa.– Helbide soziala Lantarongo udalerriko (Araba) Miranda-Zubilarra errepideko 5. km-an duen eta IFK: A-01001908 duen General Química SA enpresari ingurumeneko baimen bateratua ematea fitofarmaziarako oinarrizko produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikaziorako, Ebatzen honen Bigarren ataleko baldintzekin.

Era berean, Ingurumeneko Baimen Bateratu hau eman da, uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 19. artikulua araberak, Arroko Erakundeak landu beharreko txostenaren emaitzei kalterik egin gabe.

Jarduera 4.1.j kategorian dago «Oinarrizko produktu kimiko organikoak fabrikatzeko instalazio kimikoak» izenekoan, eta zehazki: koloregaiak eta pigmentuak; 4.2.d «Oinarrizko produktu kimiko ez-organikoak fabrikatzeko instalazio kimikoak, hala nola: amonio kloruroa, potasio kloratoa, potasio karbonatoa (potasa), sodio karbonatoa (sosa), perboratoak, nitrato argentikoa bezalako gatzak»; eta 4.4 «Fitofarmaziarako oinarrizko produktuak eta biozidak fabrikatzeko instalazio kimikoak», denak ere Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Integratuari buruzko uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 1. eranskinean daudenak.

Instalazioak 444.220 m²-ko azalera okupatzen du, eta horietatik 68.121 m² industria-instalazioei eta zerbitzuei dagozkie, 31.899 m² kaleei, eta 108.230 m² landarediari. Instalazioan ezarritako potentzia 6.600 kW-ekoa da. Instalazioa 4 eremutan zatituta dago, eta hiru hauek fabrikatzeko dira: azeleratzaileak, koloregaiak eta fitosanitarioak; eta bestea instalazio osagarria da.

3 produktu-lerro daude:

– Kautxurako erreaktiboaren fabrikazioa: sulfenamiden familietako azeleratzaileak eta 2-merkaptobenzoatizoletik eratorritako tiazolak; ditiokarbamatoen azeleratzaileak; kinolina motako antioxidatzaileak, eta maquilako zenbait produktu fabrikatzen dira.

– Ehungintza, larrugintza eta papergintzarako koloregai azoikoen fabrikazioa. Azidoen familietako

do por la Ley 6/2001, de 8 de mayo, por la que se modifica el anterior, el Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, por el que se aprueba el Reglamento para su ejecución, el Decreto 340/2005, de 25 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común y demás normativa de aplicación,

RESUELVO:

Primero.– Conceder a General Química, S.A. con domicilio social en la carretera de Miranda de Ebro a Puentelarrá, km 5 del término municipal de Lantarón (Álava) y CIF: A-01001908, Autorización Ambiental Integrada para la actividad de fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos y de base fitofarmacéuticos y biocidas, en el término municipal de Lantarón, con las condiciones establecidas en el apartado Segundo de esta Resolución.

Asimismo la presente Autorización Ambiental Integrada se concede sin perjuicio del resultado del trámite de informe del Organismo de Cuenca establecido en el artículo 19 de la citada Ley 16/2002, de 1 de julio.

La actividad se encuentra incluida en las categoría 4.1.j «Instalaciones químicas para la fabricación de productos químicos orgánicos de base, en particular: colorantes y pigmentos», 4.2.d «Instalaciones químicas para la fabricación de productos químicos inorgánicos de base, como: sales como el cloruro de amonio, el clorato potásico, el carbonato potásico (potasa), el carbonato sódico (sosa), los perboratos, el nitrato argéntico» y 4.4 «Instalaciones químicas para la fabricación de productos de base fitofarmacéuticos y de biocidas» del anexo 1 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, de Prevención y Control Integrados de la Contaminación.

La superficie ocupada por la planta es de 444.220 m², de los cuales 68.121 m² corresponden a instalaciones industriales y servicios, 31.899 m² a calles y 108.230 m² a vegetación. La potencia instalada en la planta es de 6.600 Kw. La planta se divide en 4 zonas, tres dedicadas a la fabricación de: acelerantes, colorantes y fitosanitarios y otra de instalaciones auxiliares.

Se cuentan 3 líneas diferentes de productos:

– Fabricación de reactivos para el caucho: se fabrican acelerantes de las familias de las sulfenamiadas y tiazoles derivados del 2-mercaptobenzoatizol; acelerantes de los ditiocarbamatos; antioxidantes de tipo quinoleína y varios productos de maquila.

– Fabricación de colorantes azóicos para las industrias textil, del cuero y del papel. Se trata de coloran-

koloregaiak eta zuzenekoak dira, eta koloregai primarioetatik eratorritako metalizatuak.

– Produktu fitosanitarioen osagai aktiboak fabrikatzea. Produktu hauek hainbat fabrikazio-lerrotan zatitzen dira: fitosanitarioetarako tarteko produktuen fabrikazioa, intsektizida-fabrikazioa eta fungizida-fabrikazioa.

Guztira 7.430 kVA-ko potentzia duten 13 transformadore elektriko dituzte, eta energia elektriko eta lurruna hornitzeko sistema bat.

Instalazioko energia-iturriak hauek dira: gas naturala, lehortzeko prozesuetarako eta berogailurako erabilia (549.248 Nm³-ko kontsumoa); gasolioa, instalazioan dauden bi orgatila ez-elektro bakarretarako (urteko kontsumoa, 12.370 l); energia elektriko (24.500.736 kWh-eko kontsumoa) eta lurruna (118.340 t-ko kontsumoa), eta fuel-olioa, gas naturalez elikatutako 3 galdaren hornidurak huts egitekotan erabilia (urteko kontsumoa, 1.289.400 l).

Instalazioak ekoizte-prozesuei lotutako isuri atmosferikoen 35 foku ditu, B edo C mota gisa katalogatuak. Gehienak errektoreen xurgapenei, iragazte-prozesuei, lehorgailuei, garraioari eta produktuak ontziratzeari dagozkie. Ia foku guztiak dute tratamendu-sistema: gas-garbigailuak 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 25, 30, 33, 34 eta 35. fokuetan, eta mahuka-iragazkiak 13, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 31, eta 32. fokuetan.

General Química SA enpresak Ebro ibaitik hartzen du ur guztia, Ebroko Ur Konfederazioak baimendutako bi bilketaren bidez. Baimena Ebro ibaiko azaleko ur publikoen 226 l/s-ko emaria aprobetxatzeko eman da, industria-erabileretarako. Horietatik 217,9 l/s ibilgura itzuliko dira, eta 40,69 l/s suteen aurkako defentsa- eta babes-sarerako izango dira. Instalazioan 5.877.967 m³ ur kontsumitzen dira, % 70 hozteko, eta % 30 gainerako prozesuetan. Ur sanitarioaren ehuneko baztergarria da eta hobi septikoetan tratatzen da.

Instalazioak bertan sortutako hondakin-ur guztiak ibilgu publikora (Ebro ibaia) isurtzeko puntu bakarra du egun. Hona hondakin-uren jatorria:

– Kautxurako azeleratzaile eta antioxidatzaileen, koloregai eta tarteko produktuen fabrikazioko industriako hondakin-urak. Fabrikazio-eremuan bildutako euri-urak hondakin-ur gisa tratatzen dira eta arazketara bidaltzen dira.

– Sodio sulfuroaren fabrikazioko eta fitosanitario-fabrikazioko industriako hondakin-urak.

tes de las familias de los ácidos y directos, así como metalizados derivados de los colorantes primarios.

– Fabricación de ingredientes activos de productos fitosanitarios. Estos productos están a su vez divididos en diferentes líneas de fabricación: fabricación de productos intermedios para fitosanitarios, fabricación de insecticidas y fabricación de fungicidas.

Disponen de 13 transformadores eléctricos que suman una potencia de 7.430 kVA y de un sistema de suministro de energía eléctrica y vapor.

Las fuentes de energía de la planta son el gas natural utilizado como combustible para procesos de secado y calefacción (consumo de 549.248 Nm³), gasóleo para el funcionamiento de las dos únicas carentillas no eléctricas que operan en la planta (consumo anual 12.370 l), energía eléctrica (consumo de 24.500.736 kWh) y vapor (consumo de 118.340 t) y fuel-oil, empleado en caso de que falle el suministro de gas natural para las 3 calderas alimentadas por él (consumo anual 1.289.400 kg).

La planta cuenta con 35 focos sistemáticos de emisión a la atmósfera asociados a los diferentes procesos productivos catalogados como tipo B o C. Corresponden, la mayoría, a aspiraciones en reactores, procesos de filtrado, secadores, transporte y envasado de productos. Prácticamente todos los focos disponen de sistemas de tratamiento: lavadores de gases en los focos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 25, 30, 33, 34 y 35, y filtros de mangas en los focos 13, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 29, 31, y 32.

General Química, S.A. se abastece de agua en su totalidad del río Ebro, a través de dos captaciones autorizadas por la Confederación Hidrográfica del Ebro. La autorización esta concedida para aprovechar un caudal de 226 l/s con destino a usos industriales, de aguas públicas superficiales del río Ebro, de los que 217,9 l/s se devolverán al cauce, y 40,69 l/s estarán destinados en la red de defensa y protección contra incendios. El consumo de agua en la planta alcanza los 5.877.967 m³, consumiéndose un 70% en refrigeración y un 30% en el resto de procesos. El agua sanitaria supone un porcentaje despreciable y es tratada en pozos sépticos.

La planta cuenta en la actualidad con un único punto de vertido a cauce público (río Ebro) de todas las aguas residuales generadas en las instalaciones. Las aguas residuales tienen el siguiente origen:

– Aguas residuales industriales derivadas tanto de la fabricación de Acelerantes y Antioxidantes para el caucho, como de colorantes y productos intermedios. Las aguas de lluvia recogidas en la zona de fabricación se tratan como aguas industriales y se envían a depuración.

– Aguas residuales industriales procedentes de la fabricación de Sulfuro de sodio y de la fabricación de fitosanitarios.

– Ekoizpen-gune guztietako hozte-urak, kogenerazio-jarduerakoak eta zerbitzu orokorretakoak.

Instalazioan sortutako hondakin arriskutsu nagusiak hauek dira: azeleratzaile-fabrikazioko hondakinak, hala nola lohiak; fitosanitario-fabrikaziokoak, hala nola opilak; eta urak arazteko prozesuan sortutakoak, hala nola araztegiko lohiak. Hondakin ez-arriskutsu nagusiak, berriz, paletak, txatarra eta papera eta kartoa dira.

Instalazioan Europako Batzordearen 2006ko abuztuko «Reference Document on Best Available Techniques for the Manufacture of Organic Fine Chemicals», eta 2007ko abuztuko «Large Volume Inorganic Chemicals-Solids and Others Industry» BREF agirietan adierazitako TEO batzuk erabiltzen dira; besteak beste, hauek: KOHen isuriak itxituren bidez murriztea; zirkuitu itxietan eta lurrun-balantzeetan lehortzea; ur-hondakinak prozesuak atzeraelikatuz murriztea; korrontearen kontrako garbiketa; urik gabeko erreaktoreak; erreakzioaren amaiera detektatzeko prozedurak; zeharkako hoztea eta aurreirakuzketa garbiketarak; KOHak kondentsadoreak eta scrubberak erabiliz ezabatzea; NO_x, HCl eta NH₃ gas-garbigailuen bidez ezabatzea; gas-garbigailu bidez berreskuratu/murriztea; disolbatzaileak zirkuitu itxi bidez berrerabiltzea, etab.

Bigarrena.– General Química SA enpresak Lantarongo udalerrian fitofarmaziarako oinarritzko produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikaziorako sustatutako jarduera ustiatzeko ondorengo baldintzak eta eskakizunak jartzea:

A) Administrazioarekiko harremanen arduradunari buruz emandako datuetan aldaketarik badago, General Química SA enpresak aldaketa horien berri eman du Ingurumen Sailburuordetzan.

B) Neurri babesle eta zuzentzaileak, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu dituen agirietan aurreikusi bezala burutuko dira, indarrean dagoen araudiaren arabera eta ondorengo ataletan ezarritakoari jarraituz:

B.1.– Instalazioaren jardunerako baldintza orokorrak.

B.1.1.– Airearen kalitatea babesteko baldintzak.

B.1.1.1.– Baldintza orokorrak.

General Química SA enpresaren instalazioak ustiatzean atmosferara egingo diren isurketek ez dituzte Ebazpen honetan ezarritako muga-balioak gaindituko.

Prozesuan zehar atmosferara isurtzen den gai kusatzaile oro bildu eta ihesbide egokienean zehar kan-

– Aguas de refrigeración de todas las diferentes áreas de producción y derivadas de la actividad de cogeneración y servicios generales.

Los principales residuos peligrosos generados en la planta corresponden con los residuos procedentes de la fabricación de acelerantes, como los barros, de la fabricación de fitosanitarios como las tortas y los generados en el proceso de depuración de las aguas como los lodos de depuradora, mientras que los principales residuos no peligrosos se corresponden con pallets, chatarra y papel y cartón.

En la instalación se emplean diferentes MTDs de las señaladas en los documentos de referencia «Reference Document on Best Available Techniques for the Manufacture of Organic Fine Chemicals» de agosto 2006, y «Large Volume Inorganic Chemicals-Solids and Others Industry» de agosto 2007, de la Comisión Europea, ente otras: minimización de las emisiones de COVs mediante encerramientos, secado en circuitos cerrados y balances de vapor; minimización de residuos acuosos por retroalimentación de procesos, lavado en contracorriente, reactores libres de agua, procedimientos para detectar el fin de la reacción, refrigeración indirecta y pre-enjuague en limpieza, eliminación de COVS mediante la utilización de condensadores y scrubbers, eliminación de NO_x, HCl y NH₃ mediante lavadores de gases, recuperación/reducción de mediante lavador de gases, reutilización de disolventes mediante circuito cerrado, etc.

Segundo.– Imponer las siguientes condiciones y requisitos para la explotación de la actividad de fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos y de base fitofarmacéuticos y biocidas, promovido por General Química, S.A. en el término municipal de Lantarón.

A) General Química, S.A. remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente cualquier modificación de los datos facilitados respecto al responsable de las relaciones con la Administración.

B) Las medidas protectoras y correctoras se ejecutarán de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente, de acuerdo a la normativa vigente y con lo establecido en los apartados siguientes:

B.1.– Condiciones generales para el funcionamiento de la instalación.

B.1.1.– Condiciones para la protección de la calidad del aire.

B.1.1.1.– Condiciones generales.

La planta de General Química, S.A. se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los valores límite de emisión, establecidos en esta Resolución.

Toda emisión de contaminantes a la atmósfera generada en el proceso deberá ser captada y evacuada

pora bideratuko da, behar denean, gai kutsatzaileen ezaugarrien arabera diseinatutako gasak arazteko sistema batetik igaro ondoren. Arau orokor hori bete beharrik ez dute izango gai kutsatzaileak mugarik gabe isuri eta horiek biltzea teknikoki edota ekonomikoki bideragarria ez denean, edo ingurunean kalte urria eragiten dutela egiaztatzen denean.

Neurri aproposak hartuko dira ustekabeen isuririk ez egiteko, eta egiten direnak giza osasunerako eta gizartearen segurtasunerako arriskutsuak izan ez daitezen. Gas-efluenteak tratatzeko instalazioak behar bezala ustiatu eta mantenduko dira, efluenteen tenperatura- eta konposizio-aldakuntzei modu eraginkorren aurre egiteko. Era berean, ahalik eta gehien murriztuko dira instalazio horiek gaizki dabilzan edo geldirik dauden aldiak.

B.1.1.2.– Fokuak identifikatzea. Katalogazioa.

General Química SA enpresaren instalazioak ondorengo fokuak ditu, atmosfera babestearen arloan indarrean dagoen araudiaren arabera katalogatuta:

al exterior por medio de conductos apropiados previo paso, en su caso, por un sistema de depuración de gases diseñado conforme a las características de dichas emisiones. Podrán exceptuarse de esta norma general aquellas emisiones no confinadas cuya captación sea técnica y/o económicamente inviable o bien cuando se demuestre la escasa incidencia de las mismas en el medio.

Se tomarán las disposiciones apropiadas para reducir la probabilidad de emisiones accidentales y para que los efluentes correspondientes no presenten peligro para la salud humana y seguridad pública. Las instalaciones de tratamiento de los efluentes gaseosos deberán ser explotadas y mantenidas de forma que hagan frente eficazmente a las variaciones debidas a la temperatura y composición de los efluentes. Asimismo se deberán reducir al mínimo la duración de los periodos de disfuncionamiento e indisponibilidad.

B.1.1.2.– Identificación de los focos. Catalogación.

La instalación de General Química, S.A. cuenta con los siguientes focos, catalogados de acuerdo con la normativa vigente en materia de protección de la atmósfera:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa	UTM koordenatuak	
					Taldea	X	Y
1	1000281-01	Autoklabe disolbagailuen gas-garbigailua (1. fokua)	15	0,24	B	501098	729442
2	1000281-02	Aireztatze-kutxetako gas-garbigailua (2. fokua)	17	0,23	B	501094	4729427
3	1000281-03	Karbamato-tinako gas-garbigailua (3. fokua)	20	0,38	B	501094	4729410
4	1000281-04	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (tartekoak) (4. fokua)	20	0,56	B	501114	4729586
5	1000281-05	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (5. fokua)	20	0,60	B	501124	4729575
6	1000281-06	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (6. fokua)	38	0,66	B	501100	4729670
7	1000281-07	2. instalazioko ekipoen xurgapeneko gas-garbigailua (koloregaiak) (7. fokua)	25	0,60	B	501124	4729575
8	1000281-08	Organofosforodun-fabrikazioko erreaktoeren xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (9. fokua)	10	0,35	B	501119	4729345
9	1000281-09	R-30 fabrikazioko erreaktoeren xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (10. fokua)	12	0,30	B	501119	4729345
10	1000281-10	Az. sulfurikoaren kontzentr.-instalazioko gas-garbigailuak (fitosanitarioak) (11. fokua)	8	0,40	B	501106	4729344
11	1000281-11	Analisietao gas-garbigailuak (Lab. nagusia) (12. fokua)	8	0,28	I	501261	4729454
12	1000281-12	3. lerroko lehorgailuko gas/lurrungarbigailua (azeleratzaileak) (13. fokua)	12	0,18	B	501104	4729436

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Garaiera (m)	Diametroa (m)	Katalogazioa	UTM koordenatuak	
					Taldea	X	Y
13	1000281-13	3. lerroko lehorgailuko hauts-bilketa (azeleratzaileak) (14. fokua)	21	1,5	B	501104	4729436
14	1000281-14	Koloregaiak ehotzeko hauts-garbigailua (16. fokua)	15,30	0,4	B	501124	4729575
15	1000281-15	CRV sintesiko gas-garbigailua (SO ₂) (18. fokua)	8	0,08	B	501080	4729516
16	1000281-16	1. eta 2. galdaren tximiniako hauts eta keak (19. fokua)	18	0,90	B	501087	4729495
17	1000281-17	Irteera-tximinia.4. galdara (20. fokua)	25	1,40	B	501087	4729495
18	1000281-18	Karbamato/ditiokarbamatoa ontziratze toberaren fokua (21. fokua)	11	0,12	B	501096	4729419
19	1000281-19	Tiazolak ontziratze toberaren fokua (25. fokua)	10	0,25	B	501098	4729419
20	1000281-20	II. lerroko lehortzeko airearen fokua (26. fokua)	15	0,65	B	501098	4729423
21	1000281-21	II. lerroko lehortzeko airearen fokua (27. fokua)	21	1,12	B	501098	4729420
22	1000281-22	II. lerroko ontziratze fokua (28. fokua)	19	0,3	B	501100	4729420
23	1000281-23	Sulfenamidak ehotzeko toberaren fokua (29. fokua)	6,1	0,1	B	501098	4729442
24	1000281-24	Sulfenamidak ontziratze fokua (30. fokua)	1,4	0,1	B	501098	4729442
25	1000281-25	Sodio sulfuroaren sintesiko gas-garbigailuaren fokua (31. fokua)	15	0,1	C	501097	4729352
26	1000281-26	Sodio sulfuroa eta sulfhidratoa ontziratze fokua (32. fokua)	14	0,29	C	501077	4729415
27	1000281-27	MTX ontziratze fokua (33. fokua)	-	-	B	501126	4729536
28	1000281-28	TMQ/CRV ontziratze fokua (34. fokua)	4	0,4	B	501114	4729536
29	1000281-29	Spin-flasharen mahuka-iragazkia (36. fokua)	2	0,38	B	501144	4729586
30	1000281-30	Azeleratzaileak arazteko gas-garbigailua (37. fokua)	6	0,15	B	501144	4729410
31	1000281-31	Tartrazinaren mahuka-iragazkia (39. fokua)	3,1	0,195	C	501586	4729405
32	1000281-33	4. lerroko lehorgailuko hauts-biltzailea (40. fokua)	10,5	1,5	B	501086	4729412
33	1000281-33	IV. lerroko gas-garbigailua (41. fokua)	7	0,20	C	501086	4729412
34	1000281-34	Amina-biltegitratze gas-garbigailua (38. fokua)	5	0,10	B		
35	1000281-35	Terbutilamina-biltegitratze gas-garbigailua (42. fokua)	14	0,09	B		

34 eta 35.aren UTM koordenatuak aurkeztu behar dira.

N.º foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Altura (m)	Diámetro (m)	Catalogación	Coordenada UTM	
					Grupo	X	Y
1	1000281-01	Lavador de gases disolutores autoclaves (Foco 1)	15	0,24	B	501098	729442
2	1000281-02	Lavador de gases en cajas de aireación (Foco 2)	17	0,23	B	501094	4729427
3	1000281-03	Lavador de gases tina de carbamatos (Foco 3)	20	0,38	B	501094	4729410
4	1000281-04	Lavador de gases en aspiración general de reactores (intermedios) (Foco 4)	20	0,56	B	501114	4729586
5	1000281-05	Lavador de gases en aspiración general de reactores (colorantes) (Foco 5)	20	0,60	B	501124	4729575
6	1000281-06	Lavador de gases en aspiración del secadero NIRO (colorantes) (Foco 6)	38	0,66	B	501100	4729670
7	1000281-07	Lavador de gases en aspiración de equipos Planta 2.ª (Colorantes) (Foco 7)	25	0,60	B	501124	4729575
8	1000281-08	Lavador en aspiración reactores fabric. Organofosforados (Fitosanitarios) (Foco 9)	10	0,35	B	501119	4729345
9	1000281-09	Lavador en aspiración reactores fabric. R-30 (Fitosanitarios) (Foco 10)	12	0,30	B	501119	4729345
10	1000281-10	Lavador de gases en planta concentr. De ac. sulfúrico (Fitosanitarios) (Foco 11)	8	0,40	B	501106	4729344
11	1000281-11	Lavador de gases de las operaciones de análisis (Lab. Central) (Foco 12)	8	0,28	C	501261	4729454
12	1000281-12	Lavador de gases/vapores del secador de la línea n.º.3 (Acelerantes) (Foco 13)	12	0,18	B	501104	4729436
13	1000281-13	Captación de polvo del secador de la línea n.º.3 (Acelerantes) (Foco 14)	21	1,5	B	501104	4729436
14	1000281-14	Lavador de polvos de molienda de colorantes (Foco 16)	15,30	0,4	B	501124	4729575
15	1000281-15	Lavador de gases (SO ₂) en síntesis de CRV (Foco 18)	8	0,08	B	501080	4729516
16	1000281-16	Polvos y humos en chimenea de calderas 1 y 2 (Foco 19)	18	0,90	B	501087	4729495
17	1000281-17	Chimenea de salida. Caldera n.º.4 (Foco 20)	25	1,40	B	501087	4729495
18	1000281-18	Foco tolva envasado carbamato/ ditiocarbamato (Foco 21)	11	0,12	B	501096	4729419
19	1000281-19	Foco tolva envasado tiazoles (Foco 25)	10	0,25	B	501098	4729419
20	1000281-20	Foco aire secado línea II (Foco 26)	15	0,65	B	501098	4729423
21	1000281-21	Foco aire secado línea II (Foco 27)	21	1,12	B	501098	4729420
22	1000281-22	Foco envasado Línea II (Foco 28)	19	0,3	B	501100	4729420
23	1000281-23	Foco tolva molienda sulfenamidas (Foco 29)	6,1	0,1	B	501098	4729442
24	1000281-24	Foco envasado sulfenamidas (Foco 30)	1,4	0,1	B	501098	4729442
25	1000281-25	Foco lavador de gases síntesis de sulfuro de sodio (Foco 31)	15	0,1	C	501097	4729352
26	1000281-26	Foco envasado de sulfuro de sodio y sulfhidrato (Foco 32)	14	0,29	C	501077	4729415

N.º foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Altura (m)	Diámetro (m)	Catalogación	Coordenada UTM	
					Grupo	X	Y
27	1000281-27	Foco envasado MTX (Foco 33)	-	-	B	501126	4729536
28	1000281-28	Foco envasado TMQ/CRV (Foco 34)	4	0,4	B	501114	4729536
29	1000281-29	Filtro de mangas del spin-flash (Foco 36)	2	0,38	B	501144	4729586
30	1000281-30	Lavador de gases depuración de acelerantes (Foco 37)	6	0,15	B	501144	4729410
31	1000281-31	Filtro mangas de la tartracina (Foco 39)	3,1	0,195	C	501586	4729405
32	1000281-33	Captador de polvo secador Línea 4 (Foco 40)	10,5	1,5	B	501086	4729412
33	1000281-33	Lavador de gases de línea IV (Foco 41)	7	0,20	C	501086	4729412
34	1000281-34	Lavador de gases almacenamiento de aminas (Foco 38)	5	0,10	B		
35	1000281-35	Lavador de gases almacenamiento terbutilamina (Foco 42)	14	0,09	B		

Se deberán aportar las coordenadas UTM de los 34 y 35.

Gainera isuri barreiatuak sortzen dira azeleratzaile-gunean (H_2S , KOH), eta koloregai-gunean (SO_2 , NO_x , KOH). Halaber, toluenoa (kinolina-fabrikazioa (TMQ), NaMBT, Fosmet, Metilacinfos, etab. bezalako disolbatzaileen in situ kondentsadoreak daude.

B.1.1.3.— Isurtzeko muga-balioak.

Instalazioa ustiatzean atmosferara egingo diren isurtzeek ez dituzte isurtzeko muga-balio hauek gaindituko:

Además se generan emisiones difusas en el área de acelerantes (H_2S , COV) y en el área de colorantes (SO_2 , NO_x , COV). Asimismo se dispone de condensadores in situ de disolventes, tales como tolueno (fabricación de quinoleínas (TMQ), NaMBT, Fosmet, Metilacinfos, etc.).

B.1.1.3.— Valores límite de emisión.

La planta se explotará de modo que, en las emisiones a la atmósfera, no se superen los siguientes valores límite de emisión:

Foku zk.	Fokua(k)	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
1	Autoklabe disolbagailuen gas-garbigailua (1. fokua)	Azido sulfhidrikoa (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
2	Airezatze-kutxetako gas-garbigailua (2. fokua)	Azido sulfhidrikoa (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
3	Karbamato-tinako gas-garbigailua (3. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
4	Erreaktoreen xurgapen orokorreko gas-garbigailua (tartekoak) (4. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Sufre oxidoak (SO_x)	15 mg/Nm ³
5	Erreaktoreen xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (5. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	20 mg/Nm ³
		Nitrogeno oxidoak (NO_2)	220 mg/m ³
6	Erreaktoreen xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (6. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
		Nitrogeno oxidoak (NO_2)	300 ppm
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
7	2. instalazioko ekipoen xurgapeneko gas-garbigailua (koloregaiak) (7. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Nitrogeno oxidoak (NO_x , NO_2 gisa)	220 mg/m ³

Foku zk.	Fokua(k)	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak	
8	Organofosforodun-fabrikazioko errektoreen xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (9. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³	
		Azido sulfhidrikoa (H ₂ S)	10 mg/Nm ³	
		Sufre oxidoak (SO _x)	15 mg/Nm ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
9	R-30 fabrikazioko errektoreen xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (10. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm	
		Nitrogeno oxidoak (NO _x)	300 ppm	
		Azido klorhidrikoa (HCl)	7,5 mg/Nm ³	
		Amoniakoa (NH ₃)	10 mg/m ³	
		Kloroa (Cl ₂)	1 mg/Nm ³	
10	Az. sulfurikoaren kontzentr.-instalazioko gas-garbigailuak (fitosanitarioak) (11. fokua)	Sufre dioxidoa (SO ₂)	15 mg/Nm ³	
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm	
		Nitrogeno oxidoak (NO _x , NO ₂ gisa)	300 ppm	
11	Analisetako gas-garbigailuak (Lab. nagusia) (12. fokua)	Azido sulfhidrikoa (H ₂ S)	10 mg/Nm ³	
		Nitrogeno oxidoak (NO _x , NO ₂ gisa)	220 mg/m ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
12	3. lerroko lehorgailuko gas/lurrun-garbigailua (azeleratzaileak) (13. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³	
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	15 mg/Nm ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
13	3. lerroko lehorgailuko hauts-bilketa (azeleratzaileak) (14. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
14	Koloregaiak ehotzeko hauts-garbigailua (16. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³	
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	15 mg/Nm ³	
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³	
15	CRV sintesiko gas-garbigailua (SO ₂) (18. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak	150 mg/Nm ³	
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	15 mg/Nm ³ (1)	
		Nitrogeno oxidoak (NO _x)	220 mg/m	
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm	
16	1. eta 2. galdaren tximiniako hauts eta keak (19. fokua) (2)		Gas naturala kontsumitzen denean:	Fuela kontsumitzen denean:
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm	1.445 ppm
		Nitrogeno oxidoak (NO ₂)	300 ppm	500 ppm
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	---	850 mg/Nm ³
		Opakutasuna (Bacharach eskala)	---	2
17	Irteera-tximinia. 4. galdara (20. fokua) (2)	Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm	1.445 ppm
		Nitrogeno oxidoak (NO _x)	300 ppm	300 ppm
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	---	850 mg/Nm ³
		Opakutasuna (Bacharach eskala)	---	2
18	Karbamato/ditiokarbamatoa ontziratzeke toberaren fokua (21. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/m ³	

Foku zk.	Fokua(k)	Substantziak	Isurtzeko muga-balioak
19	Tiazolak ontziratzeke toberaren fokua (25. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
20	II. lerroko lehortzeko airearen fokua (26. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Nitrogeno oxidoak (NO ₂ gisa)	300 ppm
		Karbono monoxidoa	500 ppm
21	II. lerroko lehortzeko airearen fokua (27. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Konposatu Organiko Hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
22	II. lerroko ontziratzeke fokua (28. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Sufre dioxidoa (SO ₂)	15 mg/Nm ³
		Karbono monoxidoa (CO)	300 ppm
23	Sulfenamidak ehotzeko toberaren fokua (29. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
24	Sulfenamidak ehotzeko toberaren fokua (30. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
25	Sodio sulfuroaren sintesiko gas-garbigailuaren fokua (31. fokua)	Azido sulfhidrikoa (H ₂ S)	10 mg/Nm ³ (1)
26	Sodio sulfuroa eta sulfhidratoa ontziratzeke fokua (32. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
27	MTX ontziratzeke fokua (33. fokua)	Konposatu Organiko Hegazkorrak	150 mg/Nm ³
		Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
28	TMQ/CRV ontziratzeke fokua (34. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
29	Spin-flasharen mahuka-iragazkia (36. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Konposatu Organiko Hegazkorrak	150 mg/Nm ³
		Nitrogeno oxidoak (NO ₂ gisa)	300 ppm
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
30	Azeleratzaileak arazteko gas-garbigailua (37. fokua)	Konposatu organiko hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Azido sulfhidrikoa (H ₂ S)	15 mg/Nm ³
		Karbono monoxidoa (CO)	500 ppm
31	Tartrazinaren mahuka-iragazkia (39. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
32	4. lerroko lehorgailuko hauts-biltzailea (40. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Konposatu organiko hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
33	IV. lerroko gas-garbigailua (41. fokua)	Gutzizko partikulak	20 mg/Nm ³
		Konposatu organiko hegazkorrak (KOH)	150 mg/Nm ³
		Amoniakoa (NH ₃)	10 mg/Nm ³
34	Amina-biltegitratzeke gas-garbigailua (38. fokua)	Aminak	20 mg/Nm ³ (1)
35	Terbutilamina-biltegitratzeke gas-garbigailua (42. fokua)	Terbutilamina	20 mg/Nm ³ (1)

(1) Isurtzeko muga-balioa masa-karga > 100 g/h denean.

(2) Galdaretako errekuntza-gasen isurtzeko muga-balioak erabilitako erregaiaren araberakoak izango dira. Isurien kontrola bi erregai motekin egingo da.

N.º foco	Foco(s)	Sustancias	Valores Limite Emisión
1	Lavador de gases disolutores autoclaves (Foco 1)	Ácido sulfhídrico (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
2	Lavador de gases en cajas de aireación (Foco 2)	Ácido sulfhídrico (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
3	Lavador de gases tina de carbamatos (Foco 3)	Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
4	Lavador de gases en aspiración general de reactores (intermedios) (Foco 4)	Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
		Óxidos de azufre (SO_x)	15 mg/Nm ³
5	Lavador de gases en aspiración general de reactores (colorantes) (Foco 5)	Compuestos orgánicos volátiles (COV)	20 mg/Nm ³
		Óxidos de nitrógeno (como NO_2)	220 mg/m ³
6	Lavador de gases en aspiración del secadero NIRO (colorantes) (Foco 6)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
		Óxidos de nitrógeno (como NO_2)	300 ppm
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
7	Lavador de gases en aspiración de equipos Planta 2.ª (Colorantes) (Foco 7)	Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
		Óxidos de nitrógeno (NO_x como NO_2)	220 mg/m ³
8	Lavador en aspiración reactores fabric. Organofosforados (Fitosanitarios) (Foco 9)	Partículas Totales	20 mg/Nm ³
		Ácido sulfhídrico (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Óxidos de azufre (SO_x)	15 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
9	Lavador en aspiración reactores fabric. R-30 (Fitosanitarios) (Foco 10)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
		Óxidos de nitrógeno (NO_x)	300 ppm
		Ácido clorhídrico (HCl)	7,5 mg/Nm ³
		Amoniaco (NH_3)	10 mg/m ³
		Cloro (Cl_2)	1 mg/Nm ³
10	Lavador de gases en planta concentr. De ac. sulfúrico (Fitosanitarios) (Foco 11)	Dióxido de azufre (SO_2)	15 mg/Nm ³
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm
		Óxidos de nitrógeno (NO_x como NO_2)	300 ppm
11	Lavador de gases de las operaciones de análisis (Lab. Central) (Foco 12)	Ácido sulfídrico (H_2S)	10 mg/Nm ³
		Óxidos de nitrógeno (NO_x como NO_2)	220 mg/m ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
12	Lavador de gases/vapores del secador de la línea n.º 3 (Acelerantes) (Foco 13)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Dióxido de azufre (SO_2)	15 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
13	Captación de polvo del secador de la línea n.º 3 (Acelerantes) (Foco 14)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
14	Lavador de polvos de molienda de colorantes (Foco 16)	Partículas Totales	20 mg/Nm ³
		Dióxido de azufre (SO_2)	15 mg/Nm ³
		Compuestos Orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³

N.º foco	Foco(s)	Sustancias	Valores Limite Emisión	
15	Lavador de gases (SO ₂) en síntesis de CRV (Foco 18)	Compuestos orgánicos volátiles	150 mg/Nm ³	
		Dióxido de azufre (SO ₂)	15 mg/Nm ³ (1)	
		Óxidos de nitrógeno (NO _x)	220 mg/m	
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	
16	Polvos y humos en chimenea de calderas 1 y 2 (Foco 19) (2)		Cuando se consuma gas natural:	Cuando se consuma fuel:
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	1.445 ppm
		Óxidos de nitrógeno (como NO ₂)	300 ppm	500 ppm
		Dióxido de azufre (SO ₂)	---	850 mg/Nm ³
	Opacidad (escala Bacharach)	---	2	
17	Chimenea de salida. Caldera n.º 4 (Foco 20) (2)	Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	1.445 ppm
		Óxidos de nitrógeno (NO _x)	300 ppm	300 ppm
		Dióxido de azufre (SO ₂)	---	850 mg/Nm ³
		Opacidad (escala Bacharach)	---	2
18	Foco tolva envasado carbamato/ditiocarbamato (Foco 21)	Partículas totales	20 mg/m ³	
19	Foco tolva envasado tiazoles (Foco 25)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
20	Foco aire secado línea II (Foco 26)	Partículas Totales	20 mg/Nm ³	
		Compuestos Orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³	
		Óxidos de nitrógeno (como NO ₂)	300 ppm	
		Monóxido de carbono	500 ppm	
21	Foco aire secado línea II (Foco 27)	Partículas Totales	20 mg/Nm ³	
		Compuestos Orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³	
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	
22	Foco envasado Línea II (Foco 28)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
		Dióxido de azufre (SO ₂)	15 mg/Nm ³	
		Monóxido de carbono (CO)	300 ppm	
23	Foco tolva molienda sulfenamidas (Foco 29)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
24	Foco tolva molienda sulfenamidas (Foco 30)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
25	Foco lavador de gases síntesis de sulfuro de sodio (Foco 31)	Ácido sulfhídrico (H ₂ S)	10 mg/Nm ³ (1)	
26	Foco envasado de sulfuro de sodio y sulfhidrato (Foco 32)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
27	Foco envasado MTX (Foco 33)	Compuestos orgánicos volátiles	150 mg/Nm ³	
		Partículas totales	20 mg/Nm ³	
28	Foco envasado TMQ/CRV (Foco 34)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
29	Filtro de mangas del spin-flash (Foco 36)	Partículas totales	20 mg/Nm ³	
		Compuestos orgánicos volátiles	150 mg/Nm ³	
		Óxidos de nitrógeno (como NO ₂)	300 ppm	
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	
30	Lavador de gases depuración de acelerantes (Foco 37)	Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³	
		Ácido sulfhídrico (H ₂ S)	15 mg/Nm ³	
		Monóxido de carbono (CO)	500 ppm	

N.º foco	Foco(s)	Sustancias	Valores Limite Emisión
31	Filtro mangas de la tartracina (Foco 39)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
32	Captador de polvo secador Línea 4 (Foco 40),	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
33	Lavador de gases de línea IV (Foco 41)	Partículas totales	20 mg/Nm ³
		Compuestos orgánicos volátiles (COV)	150 mg/Nm ³
		Amoniaco (NH ₃)	10 mg/Nm ³
34	Lavador de gases almacenamiento de aminas (Foco 38)	Aminas	20 mg/Nm ³ (1)
35	Lavador de gases almacenamiento terbutilamina (Foco 42)	Terbutilamina	20 mg/Nm ³ (1)

(1) Valor límite de emisión cuando la carga másica emitida sea > 100 g/h.

(2) Los valores límite de emisión de gases de combustión en las calderas dependerán del combustible utilizado. El control de emisiones se realizará con ambos tipos de combustible.

Balio horiek baldintza hauek dituzte: 273 K-eko tenperatura, 101,3 kPa-eko presioa eta gas lehorra.

Neurtutako parametroek ez dituzte isurtzeko muga-balioak gaitutako arauz egingo diren aldizkako ikuskapenetan (ordubeteko hiru neurketa gutxienez), zortzi ordutan zehar neurtuta. Neurketa-tolerantzia gisa, kasu guztien % 25ean gaitutu ahal izango da muga-balioa, % 40a gaitutzen ez duen zenbatekoa baldin bada. Tolerantzia hori gaitutuz gero, neurketa-aldia astebez luzatuko da, eta aldi honetako tolerantzia global gisa, kasuen % 6an gehienez onar daitezkeen mailak gaitutzea onartuko da, % 25a gaitutzen ez duen zenbatekoa denean. Tolerantzia horiek izanda ere, gai kutsatzaileak isurtzen dituen fokuen eraginpeko zonaldean ezin izango dira inoiz higienikoki onar daitezkeen balioak gaitutu.

Konposatu organiko hegazkorak karbono organikoaren guztizko (KOG) gisa zehaztuko dira.

B.1.1.4.– Gasak biltzeko eta husteko sistemak.

Fokuetako gas-hondarrak kanporatzeko tximiniak ez dute B.1.1.2 atalean jasota dagoen goreneko kota baino baxuagoa izango. Tximinietan behar beste neurri hartuko dira Industria Ministerioak industriak atmosferan eragiten duen kutsadurari aurre hartu eta hori zuzentzeari buruz 1976ko urriaren 18an emandako Agindua bete dezaten; besteak beste, laginak hartzeko puntuetara iristeko sarbide seguru eta errazak izango dituzte.

Zehazki, laginak hartzeko aurreikusitako zuloen kokapenari eta ezaugarriari dagokienez, gas-fluxuak laginketa-puntutik neurketa-puntura bitartean, bere norabidean zehar nahiz aurkakoan, edozein asalduta izan dezakeen gunera bitarteko distantziak (L1 eta L2

Dichos valores están referidos a las siguientes condiciones: 273 K de temperatura, 101,3 kPa de presión, y gas seco.

Los parámetros medidos no superarán los valores límite de emisión en inspecciones periódicas reglamentarias (tres medidas de una hora cada una, como mínimo) medidos a lo largo de ocho horas. Se admitirá como tolerancia de medición que puedan superar en el 25% de los casos en una cuantía que no exceda del 40%. De rebasarse esta tolerancia, el periodo de mediciones se prolongará durante una semana, admitiéndose, como tolerancia global de este periodo, que puedan superarse los niveles máximos admisibles en el 6% de los casos en una cuantía que no exceda el 25%. Estas tolerancias se entienden sin perjuicio de que en ningún momento los niveles de inmisión en la zona de influencia del foco emisor superen los valores higiénicamente admisibles.

Los compuestos orgánicos volátiles se determinarán como carbono orgánico total (COT).

B.1.1.4.– Sistemas de captación y evacuación de gases.

Las chimeneas de evacuación de los gases residuales de los focos alcanzarán una cota de coronación, no inferior a la establecida en el apartado B.1.1.2. Las chimeneas dispondrán de los medios necesarios para el cumplimiento de las condiciones exigidas en la Orden del Ministerio de Industria, de 18 de octubre de 1976, sobre prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial permitiendo, entre otros, accesos seguros y fáciles a los puntos de toma de muestras.

En particular, en lo que se refiere a la localización y características de los orificios previstos para la toma de muestras, las distancias del punto de muestreo a cualquier perturbación del flujo gaseoso antes del punto de medida según la dirección del flujo y direc-

parametroak) 1976ko urriaren 18ko Aginduaren III. eranskinean xedatutakoa beteko dute. $L1 \geq 8D$ eta $L2 \geq 2D$ distantziak betetzen ez diren fokuetarako inoiz ez dira $L1 < 2D$ eta $L2 < 0,5D$ balioak onartuko. Kasu horietan, neurketen txostenean laginketa-planoaren baliotasuna justifikatzea eskatuko da.

Halaber, neurketa eta irakurketa ofizialak aldez aurretik abisatu gabe egiteko beharrezko gutxienekoak izango dituzte (argindarra eta beste batzuk).

Isuri barreiatuak murriztearren, sortutako KOHak zarratu eta gas-garbiketa bidez tratatzeko xurgapenak egongo dira.

B.1.2.– Ibilgura isurtzeko baldintzak.

B.1.2.1.– Isurketen sailkapena, jatorria, ingurune hartzailea eta kokapena.

Isurketa sortzen duen jarduera mota nagusia: fitofarmaziarako oinarrizko produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikazioa.

Jarduera-taldea: kimikoa.

Mota-taldea-EJSN: 2-9-24.12/24.13/24.14/24.20

ción contraria (parámetros L1 y L2) deberán ajustarse a lo dispuesto en el Anejo III de la Orden de 18 de octubre de 1976. Para los focos en los no se cumplan las distancias de $L1 \geq 8D$ y $L2 \geq 2D$, se tendrá en cuenta que nunca se admitirán valores de $L1 < 2D$ y $L2 < 0,5D$. En estos casos se exigirá que en el informe de mediciones se justifique validez del plano de muestreo.

Asimismo, deberán contar con los mínimos necesarios (fuerza eléctrica y otros) para que puedan practicarse sin previo aviso las mediciones y lecturas oficiales.

Con objeto de minimizar las emisiones difusas se dispondrá de aspiraciones destinadas a confinar y tratar la generación de COVs mediante lavado de gases.

B.1.2.– Condiciones para el vertido a cauce.

B.1.2.1.– Clasificación, origen, medio receptor y localización de los vertidos.

Tipo de actividad principal generadora del vertido: fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos y de base fitofarmacéuticos y biocidas.

Grupo de actividad: químico.

Clase-grupo-CNAE: 2-9-24.12/24.13/24.14/24.20

Isurketa-puntua	Hondakin-ur mota	Isurketaren jatorria	Ingurune hartzailea	Arro hidrografikoa	Ingurune hartzailearen kategoria	Isurketa-puntuaren UTM koordenatuak
1	Hozte-urak eta sanitarioak	Hozteko zerbitzuetan erabilitako ur gordinak, zerbitzuetako urak	Ibilgu publikoa (Ebro ibaia)	Ebro	I. kategoria	X: 501108 Y: 4729439
	Industria-urak eta kutsadura eragin dezaketen euri-urak	Kautxurako azeleratzaile- eta antioxidatzaile-fabrikazioa				
		Koloregaietarako tartekoen fabrikazioa				
		Sodio sulfuroaren fabrikazioa				
		Kogeneraziokoak eta zerbitzu orokorretakoak				
Kutsadura eragin dezaketen euri-urak						

Punto de Vertido	Tipo de aguas residuales	Procedencia del vertido	Medio receptor	Cuenca hidrográfica	Categoría del medio receptor	Coordenadas UTM del punto de vertido
1	Aguas de refrigeración y sanitarias	Agua bruta empleada en operaciones de refrigeración, aguas de servicios	Cauce público (río Ebro)	Ebro	Categoría I	X: 501108 Y: 4729439
		Fabricación de acelerantes y antioxidantes para el caucho				
	Aguas industriales y pluviales susceptibles de aportar contaminación	Fabricación de intermedios para colorantes				
		Fabricación de sulfuro de sodio				
		Derivadas de la cogeneración y servicios generales				
Pluviales susceptibles de aportar contaminación						

B.1.2.1.– Gehienez isur daitezkeen emari eta bolumenak.

a) 1. isurketa: azken isurketa.

Prozesuko urak:

Eguneko gehienezko bolumena	4.060 m ³
Urteko gehienezko bolumena	1.817.970 m ³

Hozte-urak:

Eguneko gehienezko bolumena	11.600 m ³
Urteko gehienezko bolumena	4.266.000 m ³

B.1.2.3.– Isurtzeko muga-balioak.

Ibilgura egiten diren isurketen ohiko kutsadura-parametroak ondoren zerrendatutakoak izango dira soilik, bakoitzerako zehazten diren gehienezko balioekin:

a) Prozesuko urak:

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak Kg/egun
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	500
Oxigeno-eskaera kimikoa (OEK)	3.330
Kolorea	-
Kloruroak	< 18.236
Sulfatoak	< 19.825
Kromoa (Cr)	< 0,75
Kobrea (Cu)	< 0,96
Zinka (Zn)	< 0,05
Toluenoa	< 1,9
Anilina	0,16
Benzotiazola	3,33

Prozesuko uretan ezarritako mugak eguneko gehienezko karga gisa (kg/egun) ezartzen dira.

b) Azken isuria:

Parametroak	Isurtzeko muga-balioak mg/l
pH-a	5,5-9,5
Solido esekiak	30
Oxigeno-eskaera kimikoa (OEK)	200
Kolorea	1/30
Kloruroak	< 1.095
Sulfatoak	< 1.190
Kromoa (Cr)	< 0,05
Kobrea (Cu)	< 0,05

B.1.2.1.– Caudales y volúmenes máximos de vertido.

a) Vertido 1: vertido final.

Aguas de proceso:

Volumen máximo diario	4.060. m ³
Volumen máximo anual	1.817.970 m ³

Aguas de refrigeración:

Volumen máximo diario	11.600. m ³
Volumen máximo anual	4.266.000 m ³

B.1.2.3.– Valores límite de emisión.

Los parámetros característicos de contaminación del vertido a cauce serán, exclusivamente, los que se relacionan a continuación, con los límites máximos que se especifican para cada uno de ellos:

a) Aguas de proceso:

Parámetros	Valores límite de emisión Kg/día
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	500
Demanda química de oxígeno (DQO)	3.330
Color	-
Cloruros	< 18.236
Sulfatos	< 19.825
Cromo (Cr)	< 0,75
Cobre (Cu)	< 0,96
Zinc (Zn)	< 0,05
Tolueno	< 1,9
Anilina	0,16
Benzotiazol	3,33

Los límites establecidos en las aguas de proceso se establecen en cargas diarias máximas (kg/día).

b) Vertido final:

Parámetros	Valores límite de emisión mg/l
pH	5,5-9,5
Sólidos en suspensión	30
Demanda química de oxígeno (DQO)	200
Color	1/30
Cloruros	< 1.095
Sulfatos	< 1.190
Cromo (Cr)	< 0,05
Cobre (Cu)	< 0,05

Parametroak	Isurtzeko mugabaliok mg/l
Zinka (Zn)	< 0,05
Toluenoa	< 0,1
Anilina	0,01
Benzotiazola	0,2

Azken isurketarako, mugak kontzentrazio moduan definitzen dira, eguneko lagin konposatueta gehie-nezko balio gisa. Lagin puntaletan, % 25 handiagok diren balioak onartuko dira.

«Kolorea» parametroaren balioak hileko batez beste gisa ebaluatzen dira, eta horren balioak ez du gaindituko 1/20 muga.

Ezingo dira diluzio-teknikak erabili isurtzeko muga-baliok lortzeko.

Gainera, ingurune hartzaileari dagozkion arauak eta kalitate-helburuak bete behar dira. Aitzitik, titularrak kasuan kasu tratamendu egokia egin beharko du, isurketaren ondorioz aipatutako kalitate-helburuak urratzen ez direla ziurtatzeko.

Baimen honek baldintza honetan berariaz aipatutako substantzien isurketak bakarrik hartzen ditu barne eta, batez ere, Uraren abuztuaren 2ko 29/1985 Legeko Atariko, I., IV., V., VI. eta VIII. tituluak garatzen dituen Jabari Publikoko Urguneen Erregelamendua onartzen duen apirilaren 11ko 849/1986 Errege Dekretua aldatzen duen maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen substantzia arriskutsuak.

B.1.2.4.– Araztu eta husteko instalazioak.

Hondakin-uren tratamendu-instalazio bat dago prozesuetako effluenteen tratamendurako eta azken egokitzapenerako.

Gauzatutako jarduketak:

Lehenik, azeleratzaile-fabrikazio guztietako hondakinurak, dagozkien barne-tratamenduak igaro ondoren, eta elementu hauek dituztenak:

– MBT berreskuratzea, trukagailu espiraletako hozte bidez eta prezipitaziorako azidotze bidez.

– Ur-lerro hori MTBaren eratorriak ez diren azeleratzaile-prozesuko ur bideratuekin elkartzeara. 50 m³-ko tanga horretan ondorengo oxidazio-prozesurako pH-aren doitze optimo bat egiten da.

– Material iragazle gisa legar- eta harea-betegarria duen paraleloko hiru harea-iragazki.

Parámetros	Valores límite de emisión mg/l
Zinc (Zn)	< 0,05
Tolueno	< 0,1
Anilina	0,01
Benzotiazol	0,2

Para el vertido final se definen los límites en forma de concentración como valor máximo en muestras compuestas diarias. En muestras puntuales se admitirán valores de un 25% mayores.

Los valores del parámetro «color» se evalúan en forma media mensual, y su valor no superará el límite de 1/20.

No podrán utilizarse técnicas de dilución para alcanzar los valores límites de emisión.

Además deberán cumplirse las normas y objetivos de calidad del medio receptor. En caso contrario, el titular estará obligado a instalar el tratamiento adecuado, para que el vertido no sea causa del incumplimiento de dichos objetivos de calidad.

Esta autorización no ampara el vertido de otras sustancias distintas de las señaladas explícitamente en esta condición, especialmente las sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo, por el que se modifica el Real Decreto 849/1986, de 11 de abril, por el que se aprueba el Reglamento del Dominio Público Hidráulico, que desarrolla los Títulos preliminar, I, IV, V, VI y VIII de la Ley 29/1985, de 2 de agosto, de Aguas.

B.1.2.4.– Instalaciones de depuración y evacuación.

Se dispone de una planta de tratamiento de aguas residuales para el tratamiento y acondicionamiento final de los efluentes en los procesos.

Actuaciones realizadas:

En primer lugar las aguas residuales derivadas de todas las fabricaciones de Acelerantes tras haber sido sometidas a sus respectivos tratamientos internos y que constan de los siguientes elementos:

– Recuperación de MBT mediante enfriamiento en intercambiadores espirales y acidificación para precipitación.

– Unión de esta línea de aguas junto con las aguas canalizadas de proceso de Acelerantes no derivados del MTB. En este tanque de volumen de 50 m³, se produce un ajuste de PH óptimo para el proceso de oxidación posterior.

– Tres filtros de arena en paralelo con relleno de grava y arena como material filtrante.

– Paraleloan jarduten duten oxidazio-erreaktoreen sistemak; bertan gatz ferrosoaren, ur oxigenatuaren eta gas-oxigenoaren disoluzio bat injektatzen da.

– Metatzeko eta oxidazio-instalaziora erregulatzeko andelak.

Tarteko eta koloregaien fabrikazioan sortutako urak oxidazio-instalazio berrian tratatzen dira zuzenean. Fitosanitarioen eta sodio sulfuroaren fabrikazioko hondakin-urei dagokienez, azken putzura doaz zuzenean, eta horien zati bat PbOH oxidazio-instalaziora.

Sistema hori peroxido bidezko oxidazio hezeko tratamendu batean oinarritzen da.

Ur tratatu guztiak neutralizatu eta ponpatu egiten dira isurketa bakarretik isurtzeko; hoztekoak eta euri-urak tratamendu hauekin:

– Neutralizatzeko eta pH-a doitzeko andelak.

– Geruza anitzeko bi iragazki (granatea-harea-antrazita).

– Homogeneizazio-putzua azken isurketarako.

Gauzatzeko dauden jarduketak:

Sei hilabeteko epean datorren agorraldirako konponbide eraginkor bat aurkeztu beharko da Cabriazako urtegian geruzapena saihesteko.

Hartutako neurri zuzentzaileak nahikoak ez direla ikusiz gero, General Química SA enpresak behar beste aldaketa egingo ditu arazketa-instalazioetan isurketak baimenean ezarritako ezaugarriak izan ditzan. Aldaketak Administrazioari jakinaraziko dizkio lehenik; behar izanez gero, baimena aldatzeko ere eskatuko du. Ingurune hartzailean eragin txarrik antzeman ez gero, arazketa osagarri bat eskatu ahal izango da. Hurrengo agorraldirako eraginkor egongo da, eta Cabriazako urtegian geruzapena saihestu beharko du, gehienez 6 hilabeteko epean.

Arazketa-instalazioetako efluenteen irteera bakoitzean kutxeta bat jarriko da eta bertan egingo da isurketaren laginketa. Horrenbestez, isurketaren laginak hartzeko eta emaria neurtzeko baldintza egokiak beteko ditu kutxetak. Kanpotik sartzeko aukera izango du, jarduera garatzen den esparrura sartu behar izan gabe.

Kasu honetan, efluenteak kontrolatzeko nahitaezkoa da ondorengo elementuak izatea:

– Emari-neurgailu jarraikia. Prozesuko uren isurketaren emaria neurtzeko sistema bat eduki behar da, emariaren uneko balioa eta metatua edozein unetan jakiteko.

B.1.2.5.– Isurien kontrol-kanona.

– Sistemas de reactores de oxidación que operan en paralelo en los que se inyecta una solución de sal ferrosa, agua oxigenada y oxígeno gas.

– Depósitos de acumulación y regulación a la planta de oxidación.

Las aguas que resultan de la fabricación de intermedios y de colorantes se tratan directamente en la nueva planta de oxidación. En lo que concierne a las aguas residuales procedentes de la fabricación de fitosanitarios y de sulfuro de sodio parte van directamente a la balsa final y parte a la planta de oxidación OHP.

El sistema está fundamentado en un tratamiento de oxidación húmeda con peróxidos.

El total de las aguas tratadas se neutraliza y se bombean para su emisión a través del vertido único, las de refrigeración y pluviales con los siguientes tratamientos:

– Depósitos de neutralización y ajuste de pH.

– Dos filtros multicapa (granate-arena-antracita).

– Balsa de homogeneización para su vertido final.

Actuaciones pendientes:

En el plazo de seis meses deberá presentarse una solución que deberá ser efectiva para el próximo periodo de estiaje que evite la estratificación del embalse de Cabriaza.

Si se comprobare la insuficiencia de las medidas correctoras adoptadas, General Química, S.A., previa comunicación a la Administración y, si procede, solicitud de la correspondiente modificación de la autorización, deberá ejecutar las modificaciones precisas en las instalaciones de depuración a fin de ajustar el vertido a las características autorizadas. Si se apreciara una incidencia negativa en el medio receptor, se podrá exigir una depuración complementaria, que deberá ser efectiva para el próximo periodo de estiaje que evite la estratificación del embalse de Cabriaza, en el plazo máximo de 6 meses.

En cada una de las salidas de los efluentes de las instalaciones de depuración se dispondrá de una arqueta donde se realizará el muestreo del vertido, en la que sea posible la toma de muestras representativa del vertido y la realización de mediciones de caudal. Deberá ser accesible desde el exterior, sin necesidad de entrar en el recinto de la actividad.

En este caso será obligatorio disponer de los siguientes elementos para el control del efluente:

– Caudalímetro en continuo. Deberá disponerse de un sistema de aforo del caudal de vertido de las aguas de proceso que permita conocer su valor instantáneo y acumulado en cualquier momento.

B.1.2.5.– Canon de Control de Vertidos.

Uraren Legearen Testu Bateginaren 113. artikulua eta Jabari Publikoko Urguneen Erregelamenduaren (606/2003 Errege Dekretua) 291. artikulua aplikatuz, hauxe da isurien kontrol-kanona:

$$(IKK): \text{Isurien kontrol-kanona} = V \times Pu.$$

$$Pu = Po \times km.$$

$$Km = K2 \times K3 \times K4.$$

Honela ulertuta:

$$V = \text{Isurketa baimenduaren bolumena (m}^3\text{/urte)}.$$

Pu = Isurketaren kontroleko prezio unitarioa.

Po = Oinarrizko prezioa m³-ko isurketaren izaeraren arabera.

Km = Isurketaren maiorazioko edo minorazioko koefizientea.

K2 = Isurketaren ezaugarrien araberako koefizientea.

K3 = Isurketaren kutsadura-mailaren araberako koefizientea.

K4 = Ingurune hartzailearen ingurumen-kalitatearen araberako koefizientea.

1. isurketa:

Industria-erabilerako urak:

V: Bolumena:	V = 1.817.970 m ³ / urte
Po: Hondakin-ura: Industrial	Po = 0,03005 euro/m ³
K2: Gai arriskutsuak dituena	K2 = 1,28
K3: Tratamendu egokia	K3 = 0,5
K4: Kategoría-eremua: II	K4 = 1,12

$$Km = 1,28 \times 0,5 \times 1,12 = 0,7168.$$

$$Pu = 0,03005 \times 0,7168 = 0,02153984 \text{ euro/m}^3.$$

Isurien kontrol-kanona (prozesuko urak) = 1.817.970 x 0,02153984 = 39.158,78 euro/urte.

Hozte-urak:

V: Bolumena:	V = 4.266.000 m ³ / urte
Po: Hondakin-ura: Industrial	Po = 0,03005 euro/m ³
Hozte-urak:	100 Hm ³ -tik behera
C	0,02

Isurien kontrol-kanona (hozte-urak) = Bolumena x Po x k.

Isurien kontrol-kanona (hozte-urak) = 4.266.000 m³ x 0,03005 euro/m³ x 0,02 = 2.563,87 euro/urte.

Isurien Kontrol Kanona = 39.158,78 + 2.563,87 = 41.722,65 euro/urte.

B.1.3.– Instalazioan sortutako hondakinak egoki kudeatzen direla bermatzeko baldintzak.

Instalazioetan sortzen diren hondakin guztiak hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legean eta

En aplicación del artículo 113 del Texto Refundido de la Ley de Aguas y del artículo 291 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico (Real Decreto 606/2003), el importe del canon de control de vertidos es el siguiente:

$$(CCV): \text{Canon de Control de Vertidos} = V \times Pu.$$

$$Pu = Pb \times Cm$$

$$Cm = C2 \times C3 \times C4$$

Siendo:

$$V = \text{Volumen del vertido autorizado (m}^3\text{/año)}$$

Pu = Precio unitario de control de vertido.

Pb = Precio básico por m³ establecido en función de la naturaleza del vertido.

Cm = Coeficiente de mayoración o minoración del vertido.

C2 = Coeficiente en función de las características del vertido.

C3 = Coeficiente en función del grado de contaminación del vertido.

C4 = Coeficiente en función de la calidad ambiental del medio receptor.

Vertido 1:

Aguas de uso industrial:

V: Volumen:	V = 1.817.970 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
C2: con sustancias peligrosas	C2 = 1,28
C3: Tratamiento adecuado	C3 = 0,5
C4: Zona de categoría: II	C4 = 1,12

$$Cm = 1,28 \times 0,5 \times 1,12 = 0,7168.$$

$$Pu = 0,03005 \times 0,7168 = 0,02153984 \text{ euros/m}^3.$$

Canon de Control de Vertidos (aguas de proceso)= 1.817.970 x 0,02153984 = 39.158,78 euros/año.

Aguas de refrigeración:

V: Volumen:	V = 4.266.000 m ³ / año
Pb: Agua residual: Industrial	Pb = 0,03005 euros/m ³
Aguas de refrigeración:	Menor de 100 Hm ³
C	0,02

Canon de Control de Vertidos (aguas de refrigeración)= Volumen x Pbásico x k.

Canon de Control de Vertidos (aguas de refrigeración) = 4.266.000 m³ x 0,03005 euros/m³ x 0,02 = 2.563,87 euros/año.

Canon de control de vertido= 39.158,78 + 2.563,87 = 41.722,65 euros/año.

B.1.3.– Condiciones para garantizar la correcta gestión de los residuos producidos en la planta.

Todos los residuos generados en las instalaciones se gestionarán de acuerdo con lo dispuesto en la Ley

aplikatzekoa den berariazko gainerako araudian xedatutakoari jarraituz kudeatuko dira; hala badagokio, hondakinak karakterizatu egin beharko dira euren izaera zehaztu eta helburu egokiena erabakitzeko.

Espresuki debekatuta dago sortzen diren tipologia desberdineko hondakinak elkarrekin edo beste hondakin nahiz efluente batzuekin nahastea; hondakinak jatorritik bertatik bereiziko dira eta horiek bildu eta biltegiatzeko bide egokiak jarriko dira, nahasketak saihesteko.

Hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei jarraituz, hondakin oro baliotu egin behar da eta horretarako autokudeatu edo balioztagune baimendu batera eraman behar dira. Hondakinak ezabatu ahal izango dira, baldin eta horiek baliotzea teknika, ekonomia edota ingurumen aldetik bideragarria ez dela behar bezala egiaztatzen bada.

Era berean, hondakinak tratatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan instalazio baimenduak badaude, instalazio horietara bidaliko dira lehentasunez, autosufizientzia- eta gertutasun-printzipioei jarraituz.

Baimendutako zabortegean ezabatzea aurreikusita dagoen hondakinen karakterizazioa, 2002ko abenduaren 19ko Kontseiluaren 2003/33/EE Erabakiarekin bat etorritik gauzatuko da. Erabaki horren bidez, hondakinak zabortegean hartzeko irizpideak eta prozedurak ezartzen dira. Bestela, erabaki hori garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoan onartutako jarraibideekin bat etorritik gauzatuko da.

Hondakinak biltzeko eremuak edo eremuek lurzoru estankoa izango dute. Egoera fisiko likidoan edo oretsuan dauden edo oso bustita daudelako isurketak edo lixibiatuak sor ditzaketen hondakinen kasuan, horiek biltzeko kubeta edo sistema egokiak jarriko dira, ezbeharrez gerta daitezkeen isurketak kanpora irten ez daitezkeen. Hondakina hautsa bada, euriurarekin kontakturik izan dezan edo haizeak arrasta dezan saihestuko da; behar izanez gero, estali egingo da.

Hondakinak desagertu, galdu edo ihes eginez gero, berehala jakinaraziko da gertatutakoa Ingurumen Sailburuordetzan eta Lantarongo Udalean.

B.1.3.1.– Hondakin arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin arriskutsuak hauek dira:

- 1. Prozesua: «Kautxurako azeleratzaile eta antioxidatzaile fabrikazioa».

- 1. hondakina: «Autoklabeen jalkitzeko putzueta-lohiak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/1/1.

10/1998, de 21 de abril, de Residuos y normativas específicas que les sean de aplicación, debiendo ser, en su caso, caracterizados con objeto de determinar su naturaleza y destino más adecuado.

Queda expresamente prohibida la mezcla de las distintas tipologías de residuos generados entre sí o con otros residuos o efluentes, segregándose los mismos desde su origen y disponiéndose de los medios de recogida y almacenamiento adecuados para evitar dichas mezclas.

En atención a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos, todo residuo deberá ser destinado a valorización mediante su autogestión o entrega a valorizador autorizado. Los residuos únicamente podrán destinarse a eliminación si previamente queda debidamente justificado que su valorización no resulta técnica, económica o medioambientalmente viable.

Asimismo, aquellos residuos para los que se disponga de instalaciones de tratamiento autorizadas en la Comunidad Autónoma del País Vasco deberán ser prioritariamente destinados a dichas instalaciones en atención a los principios de autosuficiencia y proximidad.

Para aquellos residuos cuyo destino final previsto sea la eliminación en vertedero autorizado, la caracterización se efectuará de conformidad con lo señalado en la Decisión del Consejo 2003/33/CE, de 19 de diciembre de 2002, por la que se establecen los criterios y procedimientos de admisión de residuos en vertederos y, en su caso, las directrices que como desarrollo de la mencionada Decisión se aprueben para el País Vasco.

El área o áreas de almacenamiento de residuos dispondrán de suelos estancos. Para aquellos residuos que, por su estado físico líquido o pastoso, o por su grado de impregnación, puedan dar lugar a vertidos o generar lixiviados se dispondrá de cubetos o sistemas de recogida adecuados a fin de evitar el vertido al exterior de eventuales derrames. En el caso de residuos pulverulentos, se evitará el contacto de los residuos con el agua de lluvia o su arrastre por el viento, procediendo, en caso necesario, a su cubrición.

En caso de desaparición, pérdida o escape de residuos deberá comunicarse de forma inmediata esta circunstancia a esta Viceconsejería de Medio Ambiente y al Ayuntamiento de Lantarón.

B.1.3.1.– Residuos peligrosos.

Los residuos peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

- Proceso 1: «Fabricación de antioxidantes y acelerantes para el caucho».

- Residuo 1: «Barros de los sedimentadores de los autoclaves».

Identificación: 01001908/0101734/1/1.

Hondakinaren kodea: Q08//D05//P11//C51//H14//A551//B05409.

HEZ: 070708.

Urtean sortutako kantitatea: 168,79 t.

NaMBT disoluzioa fabrikatzeko prozesuan sortutako hondakina, tiazolak ekoizteko tarteko produktu gisa erabilia. Horren lehengai diren karbono sulfuroaren, anilinaren eta sufre urtuaren arteko erreakzioa egiaztatzen den autoklabeetan sortzen da. Hondakin oretsua da, kolore marroi ilunekoa, eta konposizio kimiko hau du: merkaptobenzotiazola, % 20-30, anilin-benzotiazola, % 20-30, anilin - dibenzotiazola, % 15-20, dibenzotiazol-monosulfuroa, % 10-20, benzotiazola, % 10-15 eta toluenoa, % 1-3, anilina, % 0,4-0,8.

– 2. hondakina: «Sulfenamida-fabrikazioko lohiak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/1/2.

Hondakinaren kodea: Q08//D05//P20//C43//H14//A551//B05409.

HEZ: 070708.

Urtean sortutako kantitatea: 298,1 t.

Sulfenamida-fabrikazioa lerroan sortutako hondakina, zehazki Rubenamid C ekoiztean. Kolore beltzeko gai oretsua da, batik bat % 40an urez konposatua, eta produktu hauez: Rubenamid «C», % 10-15, 2 merkaptobenzotiazola (MBT), % 10-15, MBTaren eratorriak, % 10, benzotiazola (BT), % 2-5, ziklohexilamina, % 2-3 eta MBT-ak eta gatz ez-organikoak.

– 3. hondakina: «Kinolinen hondakin polimerizatuak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/1/3.

Hondakinaren kodea: Q08//D05//S11//C43//H14//A551//B05409.

HEZ: 070708.

Urtean sortutako kantitatea: 1,6 t.

TMQaren fabrikazioan sortutako hondakina, erretxina itxura eta kolore arre ilunekoa, % 100ean kinolina-polimeroez osatua.

– 4. hondakina: «Gasometroaren garbiketako hondakinak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/1/4.

Hondakinaren kodea: Q9//D5//P34//C43//H6//A551//B5409.

HEZ: 070708.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Gasometroa garbitzean sortzen da; anilina, sufrea eta merkaptobenzotiazola ditu. Hondakinarentzat

Código del residuo: Q08//D05//P11//C51//H14//A551//B05409.

LER: 070708.

Cantidad anual generada: 168,79 t.

Residuo generado en el proceso de fabricación de la solución de NaMBT empleada como producto intermedio en la producción de tiazoles. Se origina en los autoclaves donde se verifica la reacción entre el sulfuro de carbono, la anilina y el azufre fundido que constituyen las materias primas de la misma. Es un residuo pastoso, de color marrón oscuro, que presenta la siguiente composición química: mercaptobenzotiazol, 20-30%, anilin-benzotiazol, 20-30%, anilindibenzotiazol, 15-20%, dibenzotiazol-monosulfuro, 10-20%, benzotiazol, 10-15% y tolueno, 1-3%, anilina 0,4-0,8%.

– Residuo 2: «Barros de fabricación de sulfenamidas».

Identificación: 01001908/0101734/1/2.

Código del residuo: Q08//D05//P20//C43//H14//A551//B05409.

LER: 070708.

Cantidad anual generada: 298,1 t.

Residuo generado en la línea fabricación de sulfenamidas, procedente concretamente de la producción de Rubenamid C. Se trata de una sustancia pastosa de color negro, compuesta fundamentalmente por agua en un 40%, y por los siguientes productos: Rubenamid «C», 10-15%, 2 merkaptobenzotiazol (MBT), 10-15%, derivados del MBT, 10%, benzotiazol (BT), 2-5%, ciclohexilamina 2-3% y MBT-s y sales inorgánicas.

– Residuo 3: «Residuos polimerizados de quinoleínas».

Identificación: 01001908/0101734/1/3.

Código del residuo: Q08//D05//S11//C43//H14//A551//B05409.

LER: 070708.

Cantidad anual generada: 1,6 t.

Residuo generado en la fabricación de TMQ, de aspecto resinoso y color pardo oscuro, compuesto al 100% por polímeros de quinoleína.

– Residuo 4: «Residuos de limpieza de gasómetro».

Identificación A01001908/0100001734/1/4.

Código del residuo: Q9//D5//P34//C43//H6//A551//B5409.

LER: 070708.

Cantidad anual generada: puntual.

Se genera en la limpieza del gasómetro; contiene anilina, azufre y merkaptobenzotiazol. Es recogido en

identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Bete ondoren, hondakin-biltegia eramaten da.

• 2. Prozesua: «Sintesiko tarteko organikoen fabrikazioa».

– 1. hondakina: «Tartekoen erredukzio-lohiak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/2/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D5//S27//C43//H14//A551//B5401.

HEZ: 070110.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Bechamp erredukzio bidez tartekoak ekoizteko lerroan sortutako hondakinak, zehazki erredukzio-erreaktorearen irteeran lortutako produktua iragaztean. Kolore beltzeko gai oretsua da, batik bat kobrea, zink eta kromo-aztarnak dituzten burdina-lohiez osatua.

– 2. hondakina: «Azido sulfurikoaren hondakinurak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/2/2.

Hondakinaren kodea: Q8//D9//L40//C23//H8//A551//B5401.

HEZ: 070108.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Tartekoak fabrikatzeko prozesuari dagozkion lerro guztietan sortutako hondakina; likido oso korrosiboa da, kolore horixkakoa, konposizioan azido sulfurikoaren % 36 duena.

• 3. Prozesua: «Kadmio eta selenio pigmentuen fabrikazioa».

– 1. hondakina: «Zink eta kadmio karbonatoak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/3/1.

Hondakinaren kodea: Q8//D5//S27//C11//H5/7//A551//B5088.

HEZ: 060405.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Pigmentu horiak fabrikatzeko prozesuan sortutako hondakina, efluentearen prezipitazioak ikuzi eta dekantatuz ezabatzeko prozesuan. Tratamendura bidali aurretik egiten da, ondoren isurtzeko. Kolore arreako gai oretsua da, kadmio eta zink edukiak eta % 55eko hezetasuna dituena.

• 4. Prozesua: «Produktu fitosanitarioen fabrikazioa».

– 1. hondakina: «Azido sulfurikoa kontzentratzeko instalazioko opilak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/4/1.

bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

• Proceso 2: «Fabricación de intermedios orgánicos de síntesis».

Residuo 1: «Lodos de reducción de intermedios».

Identificación: 01001908/0101734/2/1.

Código del residuo: Q8//D5//S27//C43//H14//A551//B5401.

LER: 070110.

Cantidad anual generada: puntual.

Residuos generados en la línea de producción de intermedios por reducción Bechamp, originados concretamente en la filtración del producto obtenido a la salida del reactor de reducción. Es una sustancia pastosa de color negro, compuesta fundamentalmente por barros de hierro con trazas de cobre, cinc y cromo.

– Residuo 2: «Aguas residuales de ácido sulfúrico».

Identificación: 01001908/0101734/2/2.

Código del residuo: Q8//D9//L40//C23//H8//A551//B5401.

LER: 070108.

Cantidad anual generada: puntual.

Residuo generado en todas las líneas correspondientes al proceso de fabricación de intermedios y consistente en un líquido muy corrosivo, de color amarillento, con un 36% de ácido sulfúrico en su composición.

• Proceso 3: «Fabricación de pigmentos de cadmio y selenio».

– Residuo 1: «Carbonatos de cinc y cadmio».

Identificación: 01001908/0101734/3/1.

Código del residuo: Q8//D5//S27//C11//H5/7//A551//B5088.

LER: 060405.

Cantidad anual generada: puntual.

Residuo generado en el proceso de fabricación de pigmentos amarillos, en la operación de eliminación de los precipitados del efluente mediante lavado y decantación del mismo que se realiza antes de enviarlo a tratamiento para su posterior vertido. Se trata de una sustancia pastosa de color pardo, con contenidos en carbonatos de cadmio y de zinc y con una humedad del 55%.

• Proceso 4: «Fabricación de productos fitosanitarios».

– Residuo 1: «Tortas de la planta de concentración de ácido sulfúrico».

Identificación: 01001908/0101734/4/1.

Hondakinaren kodea: Q9//D9//S28//C23//H8//A551//B5804.

HEZ: 070410.

Urtean sortutako kantitatea: 135,74 t.

Intsektizidak fabrikatzeko lerroan erabilitako azido sulfurikoa berreskuratzeko prozesuan sortutako hondakina. Azken produktua erauzi ondoren soberako ama-ur hidrolizatuak dekantazioz bereizitako fase urtsua iragaztean sortutako lohiak dira. Gai solidoa da, azido sulfurikoaren % 52 inguruko edukia eta benzazimidaren eta sulfuro organikoen edukiak dituena, eta urtean 60 t inguru sortzen dira.

– 2. hondakina: «Dodezilamina-polimeroak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/4/2.

Hondakinaren kodea: Q8//D5//P20//C24//H5//A551//B5804.

HEZ: 070408.

Urtean sortutako kantitatea: 27,98 t.

Fungiziden lerroko dodina fabrikatzeko prozesuan sortutako hondakina. Kolore arreko gai oretsua da, eta hauxe da horren konposizioa: ura: % 45, Dizian-diamida: % 40-45, Sodio azetatoa: % 4, Sodio sulfatoa: % 3, Dodezilamonio sulfatoa: % 3 eta Dodezilazetamida eta antzeakoak: % 2.

• 5. Prozesua: «Hondakin urak araztea».

– 1. hondakina: «Azeleratzaileak arazteko prozesuko prentsa-iragazkiko opila».

Identifikazioa: 01001908/0101734/5/1.

Hondakinaren kodea: Q9//D5//S30//C43//H14//A551//B0006.

HEZ: 070711.

Urtean sortutako kantitatea: 693,9 t.

Azeleratzaileen fabrikazio-lerroetan sortutako efluenteak arazteko sistemako prentsa-iragazkian sortutako hondakina. Kolore arreko gai solidoa da, % 50 inguruko hezetasuneko, eta batik bat MBTS (% 27), MBT (% 2) eta BTez (% 1) osatua.

– 2. hondakina: «Kadmio-pigmentuen araztegiko lohiak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/5/2.

Hondakinaren kodea: Q9//D5//S27//C11/24//H5/7//A551//B0006.

HEZ: 070311.

Urtean sortutako kantitatea: 0 t.

Kadmio-pigmentuak fabrikatzeko prozesuan sortutako efluenteak arazteko sisteman sortutako hondaki-

Código del residuo: Q9//D9//S28//C23//H8//A551//B5804.

LER: 070410.

Cantidad anual generada: 135,74 t.

Residuo generado en el proceso de recuperación del ácido sulfúrico empleado en la línea de fabricación de insecticidas. Se trata de los lodos originados en la filtración de la fase acuosa separada por decantación de las aguas madres hidrolizadas sobrantes tras la extracción del producto final. Es una sustancia sólida, con un contenido en ácido sulfúrico del 52% aproximadamente y con contenidos de benzacimida y sulfuros orgánicos, estimándose la cantidad anual generada en unas 60 t.

– Residuo 2: «Polímeros de dodecilamina».

Identificación: 01001908/0101734/4/2.

Código del residuo: Q8//D5//P20//C24//H5//A551//B5804.

LER: 070408.

Cantidad anual generada: 27,98 t.

Residuo originado en el proceso de fabricación de dodina, correspondiente a la línea de fungicidas. Consiste en una sustancia pastosa, de color pardo, cuya composición se detalla a continuación: agua: 45%, Diciandiamida: 40-45%, Acetato sódico: 4%, Sulfato sódico: 3%, Sulfato dodecilamonio: 3% y Dodecilacetamida y similares: 2%.

• Proceso 5: «Depuración de aguas residuales».

Residuo 1: «Torta del filtro prensa del proceso de depuración de acelerantes».

Identificación: 01001908/0101734/5/1.

Código del residuo: Q9//D5//S30//C43//H14//A551//B0006.

LER: 070711.

Cantidad anual generada: 693,9 t.

Residuo generado en el filtro prensa perteneciente al sistema de depuración de los efluentes originados en las diferentes líneas de fabricación de acelerantes. Se trata de una sustancia sólida, de color pardo, con un 50% de humedad aproximadamente y constituida fundamentalmente por MBTS (27%), MBT (2%) y BT (1%).

– Residuo 2: «Lodos de depuradora pigmentos de cadmio».

Identificación: 01001908/0101734/5/2.

Código del residuo: Q9//D5//S27//C11/24//H5/7//A551//B0006.

LER: 070311.

Cantidad anual generada: 0 t.

Residuo producido en el sistema de depuración de los efluentes generados en el proceso de fabricación

na. Kolore arreko gai oretsua da, kadmio edukiaren % 1 inguru eta % 65eko hezetasuna dituena.

– 3. hondakina: «Koloregai-arazketako opilak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/5/3.

Hondakinaren kodea: Q9//D5//S30//C43//H11//A551//B0006.

HEZ: 070711.

Urtean sortutako kantitatea: 437,64 t.

Koloregai eta tartekoen fabrikazio-lerroetan sortutako efluentek arazteko sistemako prentsa-iragazkian sortutako hondakina; konposatu mutagenikoak dituzten lohiak dira. Hondakinarentzat identifikatutako big-bagean biltzen da, sortzen den postuan edo postuetan, eta bete ondoren, hondakin-biltegira eramaten da.

• 6. prozesua: «Zerbitzu orokorrak».

– 1. hondakina: «Lur kutsatuak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/6/1.

Hondakinaren kodea: Q05//D05//S23//C43//H14//A551//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 1,21 t.

Azeleratzaileen fabrikazioan ustekabeen gerta daitezkeen jarioak lur xurgatzaile bidez garbitzean, eta produktu bat ustekabeen isurtzeagatik kutsa daitezkeen lurzorua berreskuratzean sortutako hondakina. Hondakin heterogeneoa da, kautxu-usainekoa, eta konposizioan metal astunak ditu.

– 2. hondakina: «Xaboi-urak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/6/2.

Hondakinaren kodea: Q05//D09//L19//C51//H14//A551//B0019.

HEZ: 120301.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Izendapen honetan fabrikazio-lerroen instalazioetako makinak eta ekipak garbitzean sortutako hondakinak sartzen dira. Prozesu ezberdinetakoak izan arren, hondakin homogeenak dira, eta kudeaketa berdina ematen zaie. Hondakina esne itxurako likidoa da, kolore zurixkakoa.

– 3. hondakina: «Olio erabiliak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/6/3.

Hondakinaren kodea: Q05//R09//L08//C51//H05//A551//B0019.

HEZ: 130110.

Urtean sortutako kantitatea: 5,891 t.

de pigmentos de cadmio. Se trata de una sustancia pastosa de color pardo, con un contenido en cadmio de aproximadamente 1% y una humedad del 65%.

– Residuo 3: «Tortas de depuración de colorantes».

Identificación: A01001908/0100001734/5/3.

Código del residuo: Q9//D5//S30//C43//H11//A551//B0006.

LER: 070711.

Cantidad anual generada: 437,64 t.

Se genera en el filtro prensa perteneciente al sistema de depuración de los efluentes originados en las diferentes líneas de fabricación de colorantes e intermedios; consiste en lodos con compuestos mutagénicos. Es recogido en big-bag identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

• Proceso 6: «Servicios generales».

– Residuo 1: «Tierras contaminadas».

Identificación: 01001908/0101734/6/1.

Código del residuo: Q05//D05//S23//C43//H14//A551//B0019.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 1,21 t.

Residuo generado en las operaciones de limpieza mediante tierras absorbentes de los derrames accidentales que ocurran en la fabricación de acelerantes, así como en la recuperación de suelos que puedan contaminarse por el vertido imprevisto de algún producto. Es un residuo heterogéneo, con olor a caucho, en cuya composición aparecen metales pesados.

– Residuo 2: «Aguas jabonosas».

Identificación: 01001908/0101734/6/2.

Código del residuo: Q05//D09//L19//C51//H14//A551//B0019.

LER: 120301.

Cantidad anual generada: puntual.

Esta denominación abarca los residuos generados en la limpieza de la maquinaria y equipos de las instalaciones correspondientes a las distintas líneas de fabricación. Pese a proceder de diferentes procesos son residuos homogéneos, a los que se asigna análoga gestión. El residuo es un líquido de aspecto lechoso y color blanquecino.

– Residuo 3: «Aceites usados».

Identificación: 01001908/0101734/6/3.

Código del residuo: Q05//R09//L08//C51//H05//A551//B0019.

LER: 130110.

Cantidad anual generada: 5,891 t.

Izendapen honen barruan karter-olioak, ureztatze-koak, hidraulikoak, laino-olioak, kojineteak lubrifikatze-ko olioak, etab. Fabrikako makina, ekipo eta instalazioen mantentze-lanetan sortzen dira.

– 4. hondakina: «Analisi-laboretegiko hondakinak».

Identifikazioa: 01001908/0101734/6/4.

Hondakinaren kodea: Q07//D05//S40//C51//H14//A551//B0019.

HEZ: 160506.

Urtean sortutako kantitatea: 18,68 t.

Izendapen honen barruan prozesu guztietan instalazioko laboretegian analizatu eta kontrolatzeko lehengai, tarteko produktu eta azken produktuetatik hartutako laginetako hondakinak daude. Beraz, hondakin heterogeneoak dira, eraginkorragoa delako elkarrekin kudeatzen direnak.

– 5. hondakina: «Amoniako-usaineko olioak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/5.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5/8//C24/51//H5/6//A551//B0019.

HEZ: 130205.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Hotz industrialeko ekipoen mantentze-lanetan sortzen da; amoniakoz kutsatutako olio lubrifikatzaile minerala da. Hondakinarentzat identifikatutako bidoian biltzen da sortzen den postuan edo postuetan. Bete ondoren, hondakin-biltegiara eramaten da.

– 6. hondakina: «PCBak dituen olioak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/6.

Hondakinaren kodea: Q16//R13//L8/10//C32/51//H7/14//A551//B0019.

HEZ: 130301.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Ekipo elektrikoek mantentze-lanetan sortzen dira; PCBak dituen olio dielektrikoa da. Hondakinarentzat identifikatutako bidoian biltzen da, sortzen den postuan edo postuetan. Bete ondoren, hondakin-biltegiara eramaten da.

– 7. hondakina: «Kloroa < 2000 ppm duen olioak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/7.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A551//B0019.

HEZ: 130205.

Urtean sortutako kantitatea: noizean behin.

Produktu klorodunetz kutsatutako lanerako ekipoen mantentze-lanetan sortzen da; olio lubrifikatzaile

Se incluyen bajo esta denominación los aceites de cárter, de riego, hidráulicos, aceites de niebla, aceites de lubricación de cojinetes, etc., generados en las operaciones de mantenimiento de maquinaria, equipos e instalaciones de la planta.

– Residuo 4: «Residuos de laboratorio analítico».

Identificación: 01001908/0101734/6/4.

Código del residuo: Q07//D05//S40//C51//H14//A551//B0019.

LER: 160506.

Cantidad anual generada: 18,68 t.

Se engloban bajo esta denominación los residuos procedentes de las muestras tomadas de las materias primas, productos intermedios y finales de todos los procesos para su análisis y control en el laboratorio de planta. Se trata, por tanto, de residuos heterogéneos que, por operatividad, se gestionan conjuntamente.

– Residuo 5: «Aceites con olor amoniacal».

Identificación: A01001908/0100001734/6/5.

Código del residuo: Q7//R13//L5/8//C24/51//H5/6//A551//B0019.

LER: 130205.

Cantidad anual generada: puntual.

Se genera en operaciones de mantenimiento de equipos de frío industrial; consiste en aceite lubricante mineral contaminado con amoniacal. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 6: «Aceite con PCB's».

Identificación: A01001908/0100001734/6/6.

Código del residuo: Q16//R13//L8/10//C32/51//H7/14//A551//B0019.

LER: 130301.

Cantidad anual generada: puntual.

Se genera en operaciones de mantenimiento de equipos eléctricos; consiste en aceite dieléctrico con PCB's. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 7: «Aceite con cloro < 2.000 ppm».

Identificación: A01001908/0100001734/6/7.

Código del residuo: Q7//R13//L8//C51//H5/6//A551//B0019.

LER: 130205.

Cantidad anual generada: puntual.

Se genera en operaciones de mantenimiento de equipos de trabajo contaminados con productos clo-

mineral kloroduna da. Hondakinarentzat identifikatutako bidoian biltzen da sortzen den postuan edo postuetan. Bete ondoren, hondakin-biltegiara eramaten da.

– 8. hondakina: «Disolbatzaile organiko ez-halogenatua».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/8.

Hondakinaren kodea: Q7//R13//L5//C41//H3b/5//A551//B0019.

HEZ: 140603.

Urtean sortutako kantitatea: 0,605 t.

Pieza eta ekipoa garbitu eta deskoipeztatzean sortzen da. Zuzenean erretiratzeko da erabilera-puntutik, kudeatzaile baimenduari bidaltzeko.

– 9. hondakina: «Berun azidozko bateriak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/9.

Hondakinaren kodea: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A551//B0019.

HEZ: 160601.

Urtean sortutako kantitatea: 1 t.

Bateriak birjartzeko eragiketetan sortzen da Mantentze-lan Orokorrak azpiprozesuan; beruna eta disoluzio azidoa duten bateria erabiliak dira. Hondakin-biltegian hondakin horrentzako identifikatutako eremuan biltzen da.

– 10. hondakina: «Hodi fluoreszenteak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/10.

Hondakinaren kodea: Q6//R13//S40//C16//H14//A551//B0019.

HEZ: 200121.

Urtean sortutako kantitatea: 0,025 t.

Lanparak birjartzeko eragiketetan sortzen da Mantentze-lan Orokorra azpiprozesuan; merkurioa duten lanpara erabiliak dira. Hondakinarentzat identifikatutako bidoian biltzen da, hondakin-biltegiara.

– 11. hondakina: «Hondakin sanitarioak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/11.

Hondakinaren kodea: Q16//D14//S1//C35//H9//A551//B0019.

LER: 180103.

Urtean sortutako kantitatea: 0,065 t.

Zerbitzu Medikoaren azpiprozesuan sortzen da; hondakin ebakitzaileak eta zorrotzak dira. Edukiontzi hermetiko batean gordetzen da, botikinean; edukiontzi horretatik zuzenean atera eta kudeatzaile baimenduari ematen zaio.

– 12. hondakina: «Disolbatzaileak izan dituzten 200 l-ko metalezko ontzi hutsak».

rados; consiste en aceite lubricante mineral clorado. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 8: «Disolvente orgánico no halogenado».

Identificación: A01001908/0100001734/6/8.

Código del residuo: Q7//R13//L5//C41//H3b/5//A551//B0019.

LER: 140603.

Cantidad anual generada: 0,605 t.

Se genera en operaciones de limpieza y desengrase de piezas y equipos. Es retirado directamente desde el punto de utilización para su entrega a gestor autorizado.

– Residuo 9: «Baterías de plomo ácido».

Identificación: A01001908/0100001734/6/9.

Código del residuo: Q6//R4//S37//C18/23//H8//A551//B0019.

LER: 160601.

Cantidad anual generada: 1 t.

Se genera en operaciones de reposición de baterías en el subproceso Mantenimiento General; consiste en baterías usadas que contienen plomo y solución ácida. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos.

– Residuo 10: «Tubos fluorescentes».

Identificación: A01001908/0100001734/6/10.

Código del residuo: Q6//R13//S40//C16//H14//A551//B0019.

LER: 200121.

Cantidad anual generada: 0,025 t.

Se genera en operaciones de reposición de lámparas en el subproceso Mantenimiento General; consiste en lámparas usadas conteniendo mercurio. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo en el almacén de residuos.

– Residuo 11: «Residuos sanitarios».

Identificación: A01001908/0100001734/6/11.

Código del residuo: Q16//D14//S1//C35//H9//A551//B0019.

LER: 180103.

Cantidad anual generada: 0,065 t.

Se genera en el subproceso Servicio Médico; consiste en residuos cortantes y punzantes. Se recoge en contenedor hermético en el botiquín; de este contenedor es retirado directamente para su entrega a gestor autorizado.

– Residuo 12: «Envases metálicos de 200L vacíos conteniendo disolventes».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/12.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41//H3b//5//A551//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean sortutako kantitatea: 40,71 t.

Tarteko organikoen fabrikazioa, koloregaien sintesia, azeleratzaile-fabrikazioa eta kadmio- eta selenio-pigmentuen fabrikazioa prozesuetan disolbatzaileak erabiltzean sortzen da. Hondakin-biltegiaren hondakin horrentzako identifikatutako eremuan biltzen da.

– 13. hondakina: «HA gisako plastiko/paperezko poltsak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/13.

Hondakinaren kodea: Q5//D13//S36//C24/44//H14//A551//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoizitako kantitatea: 21,87 t.

Ontzi hutsak biltzean sortzen dira; batik bat nitratoak, sodio hidroxidoa eta amina alifatikoak eduki dituzten plastikozko ontziak dira. Hondakinarentzat identifikatutako big-bagetan biltzen da, sortzen den postuetan. Bete ondoren, hondakin horrentzako trinkogailu/biltegiara eramaten da.

– 14. hondakina: «HAK izan dituzten edukiontzi hutsak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/14.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A551//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoizitako kantitatea: 1 t.

Ontzi hutsak biltzean sortzen dira; apar-aurkakoak, polielektrolitoak, malutzaileak eta disoluzio alkali-noak izan dituzten plastiko/metalezko ontziak dira. Hondakin-biltegiaren hondakin horrentzako identifikatutako eremuan biltzen da.

– 15. hondakina: «HAK izan dituzten plastikozko ontziak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/15.

Hondakinaren kodea: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A551//B0019.

HEZ: 150110.

Urtean ekoizitako kantitatea: 1 t.

Ontzi hutsak biltzean sortzen dira; batik bat naftalenoaren eratorriak izan dituzten plastikozko ontziak dira. Hondakin-biltegiaren hondakin horrentzako identifikatutako eremuan biltzen da.

– 16. hondakina: «Trapu kutsatuak».

Identificación: A01001908/0100001734/6/12.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41//H3b//5//A551//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual generada: 40,71 t.

Se genera al utilizar disolventes en los procesos Fabricación de intermedios orgánicos, de síntesis de colorantes, fabricación de acelerantes y fabricación de pigmentos de cadmio y selenio. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos.

– Residuo 13: «Bolsas de plástico/papel como RP».

Identificación: A01001908/0100001734/6/13.

Código del residuo: Q5//D13//S36//C24/44//H14//A551//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual producida: 21,87 t.

Se generan en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de plástico que han contenido nitratos, hidróxido sódico y aminas alifáticas principalmente. Es recogido en big-bags identificado para dicho residuo junto a los puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva a compactador-almacén para dicho residuo.

– Residuo 14: «Contenedores vacíos que han contenido RP's».

Identificación: A01001908/0100001734/6/14.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A551//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual producida: 1 t.

Se generan en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de plástico/metal que han contenido antiespumantes, polielectrolitos, floculantes y soluciones alcalinas. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos.

– Residuo 15: «Envases plásticos que han contenido RP's».

Identificación: A01001908/0100001734/6/15.

Código del residuo: Q5//R13//S36//C41/51//H5//A551//B0019.

LER: 150110.

Cantidad anual producida: 1 t.

Se generan en la recogida de envases vacíos; consiste en envases de plástico que han contenido principalmente derivados del naftaleno. Es recogido en zona identificada para dicho residuo en el almacén de residuos.

– Residuo 16: «Trapos contaminados».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/16.

Hondakinaren kodea: Q5//D13//S34//C51//H5//A551//B0019.

HEZ: 150202.

Urtean sortutako kantitatea: 0,1 t.

Xurgatzaileak eta ehunkiak biltzean sortzen da; olioiz bustitako trapuak eta material xurgatzailea dira. Hondakinarentzat identifikatutako bidoian jasotzen da sortzen den postuan edo postuetan. Bete ondoren, hondakin-biltegitara eramaten da.

– 17. hondakina: «Ekipo elektriko eta elektronikoak».

Identifikazioa: A01001908/0100001734/6/17.

Hondakinaren kodea: Q14//R4//S40//C6/18//H6/14//A501(1)//B0019.

HEZ: 160213.

Urtean sortutako kantitatea: 200 kg.

Ekipo elektrikoak eta elektronikoak aldatzeko eragiketetan sortzen da; baztertutako ekipu ofimatikoak dira. Hondakin horrentzat identifikatutako eremuan biltzen da.

a) Hondakin arriskutsuak biltzeko sistemak bereiziaz izango dira, duten tipologia dela-eta, isuriren bat gertatuz gero, nahasi, arriskutsuago bihurtu edo kudeaketa zaildu dezaketean kasuetan.

b) Hondakin arriskutsuak dituzten ontziek hondakin toxiko eta arriskutsuei buruzko maiatzaren 14ko 20/1986 Oinarrizko Legea betearazteko erregelamendua onartzen duen uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 13. artikuluan ezarritako segurtasun-arauak kontuan izan beharko dituzte, eta itxita egongo dira kudeatzaileak jaso arte, isuri edo lurrundu ez daitezten.

c) Aurreko atalean aipatzen diren ontziek etiketatu egon beharko dute, eta etiketak argia, irakurtzeko modukoa eta ezabaezina izan beharko du; etiketa uztailaren 20ko 833/1988 Errege Dekretuak 14. artikuluan horretarako adierazitako jarraibideen arabera izango da.

d) Berariazko hondakin sanitarioak (II. taldea) manipulatu, ontziratu, etiketatu eta biltegitartzeko baldintzak Euskal Autonomia Erkidegoan hondakin sanitarioak kudeatzeko baldintzak arautzen dituen martxoaren 26ko 76/2002 Dekretuan eta hori garatzeko araudietan ezarritakoak izango dira.

e) Gainerako hondakin arriskutsuak ezin izango dira 6 hilabetetik gora biltegitatu.

f) Hondakinak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eraman aurretik, nahitaezko baldintza izango

Identificación: A01001908/0100001734/6/16.

Código del residuo: Q5//D13//S34//C51//H5//A551//B0019.

LER: 150202.

Cantidad anual generada: 0,1 t.

Se codifican en la recogida de absorbentes y textiles; consiste en trapos y material absorbente impregnados de aceite. Es recogido en bidón identificado para dicho residuo junto al puesto o puestos en que se genera, el cual una vez lleno se lleva al almacén de residuos.

– Residuo 17: «Equipos eléctricos y electrónicos».

Identificación: A01001908/0100001734/6/17.

Código del residuo: Q14//R4//S40//C6/18//H6/14//A501(1)//B0019.

LER: 160213.

Cantidad anual generada: 200 kg.

Se genera en operaciones de reposición de equipos eléctricos y electrónicos; consiste en equipos ofimáticos desechados. Es recogido en zona identificada para dicho residuo.

a) Los sistemas de recogida de residuos peligrosos deberán ser independientes para aquellas tipologías de residuos cuya posible mezcla en caso de derrames suponga aumento de su peligrosidad o mayor dificultad de gestión.

b) Los recipientes o envases conteniendo residuos peligrosos deberán observar las normas de seguridad establecidas en el artículo 13 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio, por el que se aprueba el Reglamento para la ejecución de la Ley 20/1986, de 14 de mayo, Básica de Residuos Tóxicos y Peligrosos, y permanecerán cerrados hasta su entrega a gestor en evitación de cualquier pérdida de contenido por derrame o evaporación.

c) Los recipientes o envases a que se refiere el punto anterior deberán estar etiquetados de forma clara, legible e indeleble y en base a las instrucciones señaladas a tal efecto en el artículo 14 del Real Decreto 833/1988 de 20 de julio.

d) Las condiciones de manipulación, envasado, etiquetado y almacenamiento de los residuos sanitarios específicos (Grupo II) serán las establecidas en el Decreto 76/2002, de 26 de marzo, por el que se regulan las condiciones para la gestión de los residuos sanitarios en la Comunidad Autónoma del País Vasco y posteriores normativas de desarrollo.

e) El tiempo de almacenamiento de los restantes residuos peligrosos no podrá exceder de 6 meses.

f) Previamente al traslado de los residuos hasta las instalaciones del gestor autorizado deberá disponerse,

da agiri baten bidez egiaztatzea kudeatzaile baimendu horrek hondakinak onartu dituela. Agiri horretan hondakinak onartzeko baldintzak ezarriko dira, eta egiaztatu egingo da tratatu beharreko hondakinaren ezaugarriak administrazio-baimenarekin bat datozela. Agiri hori Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da hondakina lehenengoz erretiratu aurretik eta, behar izanez gero, hondakinaren kudeatzaile berri batengana eraman aurretik. Beharrezkoa izanez gero, karakterizazio xehatua egingo da, proposatutako tratamenduaren egokitasuna egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin beharko da proposatutako kudeaketa-modua Ebazpen honetako hondakinaren kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela.

g) Hondakin arriskutsuak eraman aurretik eta, hala badagokio, araudian ezarritako aurretiazko jakinarazpena egin ondoren, kontrolerako eta jarraipenerako agiria bete beharko da. Agiri horren zati bat garraiolariari emango zaio, zamarekin batera jatorritik helmugaraino eraman dezan. General Química SA enpresak artxibategian erregistratu eta gorde beharko ditu onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial baliokideak, bost urtean gutxienez.

h) Egiaztatu egin beharko da hondakin arriskutsuak kudeatzaile baimenduaren instalazioetara eramateko erabiliko den garraio-bideak horrelako gaiak garraiatzeko indarrean dagoen legerian ezarritako baldintzak betetzen dituela.

i) General Química SA enpresak sortutako olio erabilia ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuari, industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenari, jarraituz kudeatu beharko da.

j) Ekainaren 2ko 679/2006 Errege Dekretuan, industrian erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, aurreikusitako baimendutako kudeaketa bateraturako sistema bat ezartzen ez den bitartean, irailaren 29ko 259/1998 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoan erabilitako olioaren kudeaketa arautzen duenean, begiesten diren aurreikuspenak bete beharko ditu General Química SA enpresak.

k) Ekipo elektriko eta elektronikoen hondakinak, horien artean hodi fluoreszenteak, otsailaren 25eko 208/2005 Errege Dekretuan, tresna elektriko zein elektronikoei eta horien hondakinaren kudeaketari buruzkoan ezarritakoaren arabera kudeatuko dira.

l) Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko ekainaren 29ko 2037/2000 EE Arautegian ozono-geruza agortzen duten substantzia batzuk zehazten eta arautzen dira. General Química SA enpresak era horretako substantziarik badu, substantzia horiek bildu eta suntsitu egingo dira aldeek erabakitako bide teknikoak erabiliz edota ingurumen-ikuspuntutik

como requisito imprescindible, de compromiso documental de aceptación por parte de dicho gestor autorizado, en el que se fijen las condiciones de ésta, verificando las características del residuo a tratar y la adecuación a su autorización administrativa. Dicho documento se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente antes de la primera evacuación del residuo, y en su caso, previamente al envío del mismo a un nuevo gestor de residuos. En caso necesario, deberá realizarse una caracterización detallada, al objeto de acreditar la idoneidad del tratamiento propuesto. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución.

g) Con anterioridad al traslado de los residuos peligrosos y una vez efectuada, en su caso, la notificación previa de dicho traslado con la antelación reglamentariamente establecida, deberá procederse a cumplimentar el documento de control y seguimiento, una fracción del cual deberá ser entregada al transportista como acompañamiento de la carga desde su origen al destino previsto. General Química, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación y documentos de control y seguimiento o documento oficial equivalente, durante un periodo no inferior a cinco años.

h) Deberá verificarse que el transporte a utilizar para el traslado de los residuos peligrosos hasta las instalaciones del gestor autorizado reúne los requisitos exigidos por la legislación vigente para el transporte de este tipo de mercancías.

i) General Química, S.A. deberá gestionar el aceite usado generado de conformidad con el Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, por el que se regula la gestión de los aceites industriales usados.

j) En tanto en cuanto no se proceda a la implantación de un sistema integrado de gestión autorizado en los términos previstos en el mencionado Real Decreto 679/2006, de 2 de junio, General Química, S.A. deberá dar cumplimiento a las previsiones contempladas en el Decreto 259/1998, de 29 de septiembre, por el que se regula la gestión del aceite usado en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

k) Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos, entre los que se incluyen los tubos fluorescentes, se gestionarán de conformidad con lo establecido en el Real Decreto 208/2005, de 25 de febrero, sobre aparatos eléctricos y electrónicos y la gestión de sus residuos.

l) En la medida en que General Química, S.A., sea poseedor de las sustancias usadas definidas en el Reglamento (CE) n.º 2037/2000 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de junio de 2000 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono, estas se recuperarán para su destrucción por medios técnicos aprobados por las partes o mediante cualquier otro

onar daitekeen suntsiketarako beste edozein bide erabiliz; hondakin horiek birziklatu edo birsortu egingo dira bestela, aparailuak aztertu eta mantentzeko lanen aurretik nahiz desmuntatu eta suntsitu baino lehen.

m) General Química SA enpresak urtero adierazi beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari ekitaldi bakoitzean sortu dituen hondakin arriskutsu guztien jatorria, kopurua, helmuga eta aldi baterako biltegitartuta dauden hondakinen zerrenda.

n) Erregistro bat edukiko du, hondakin arriskutsuei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, jasotzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua, uztailearen 20ko 833/1988 Errege Dekretuaren 17. artikuluan ezarritakoa betez, eta uztailearen 20ko 952/1997 Errege Dekretuaren bidezko aldaketan ezarritakoa betez. Sei hilean behin, Ingurumen Sailburuordetzari kontrolerako erregistro horren kopia bidaliko dio.

o) Hondakin arriskutsuen kudeaketako funtsezko oinarriak bete daitezten, hau da, hondakin horiek ahal den gutxiena sortzeko, General Química SA enpresak prebentziozko neurriak erabiliz hondakin arriskutsuen sorrera gutxitzeko plana egin eta aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetza honetan, gutxienez lau urtean behin.

p) Aurreko f) eta g) (kudeatzaileak EAEn daudenean), m) eta n) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektronikoko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

q) General Química SA enpresak poliklorobifeniloak eduki ditzaketen gailuak dituzenez, nahitaez bete behar ditu poliklorobifeniloak, polikloroterfeniloak eta horiek dituzten gailuak ezabatu eta kudeatzeko neurriak ezartzen dituen abuztuaren 27ko 1378/1999 Errege Dekretuaren baldintzak eta errege dekretu hori aldatzen duen otsailaren 24ko 228/2006 Errege Dekretua; gero, azken ekitaldiari dagokion poliklorobifenilo-edukia jakinarazi beharko du. General Química SA enpresak poliklorobifeniloak dituzten aparatua dituen artean, nahitaez aurkeztu behar du urtero Errege Dekretu horrek araututako jakinarazpena.

r) Amiantoa duten hondakinak antzemanaz gero, General Química SA enpresak 108/1991 Errege Dekretuan (3. artikulua), amiantoak ingurumenean sortzen duen kutsadura saihestu eta gutxitzekoan, ezarritako eskakizunak bete beharko ditu. Era berean, amiantoa duten hondakinak kudeatzeko egingo diren manipulazioak 396/2006 Errege Dekretuan ezarritako

medio técnico de destrucción aceptable desde el punto de vista del medio ambiente, o con fines de reciclado o regeneración durante las operaciones de revisión y mantenimiento de los aparatos o antes de su desmontaje o destrucción.

m) Anualmente General Química, S.A. deberá declarar a la Viceconsejería de Medio Ambiente el origen y cantidad de los residuos peligrosos producidos, su destino y la relación de los que se encuentran almacenados temporalmente al final del ejercicio objeto de declaración.

n) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte en cumplimiento de lo establecido en el artículo 17 del Real Decreto 833/1988, de 20 de julio y su modificación posterior mediante el Real Decreto 952/1997, de 20 de julio. Semestralmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

o) A fin de cumplimentar uno de los principios esenciales de la gestión de residuos peligrosos, el cual es la minimización de la producción de dichos residuos, General Química, S.A. deberá elaborar y presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente con una periodicidad mínima de cuatro años, un Plan de Reducción en la producción de residuos peligrosos mediante la aplicación de medidas preventivas.

p) Los documentos referenciados en los apartados f) y g) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), m) y n) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

q) General Química, S.A. como poseedor de aparatos que contienen PCB, deberá cumplir los requisitos que para su correcta gestión se señalan en el Real Decreto 1378/1999, de 27 de agosto, por el que se establecen medidas para la eliminación y gestión de los policlorobifenilos, policloroterfenilos y aparatos que los contengan, y su posterior modificación mediante Real Decreto 228/2006, de 24 de febrero, y, en tal sentido, remitir la declaración de posesión de PCB correspondiente al último ejercicio. La obligación de presentar con carácter anual la declaración regulada en el mencionado Real Decreto se mantendrá en tanto en cuanto General Química, S.A. sea poseedor de aparatos conteniendo PCB.

r) En caso de detectarse la presencia de residuos que contengan amianto, General Química, S.A. deberá dar cumplimiento a las exigencias establecidas en el Real Decreto 108/1991 (artículo 3) para la prevención y reducción de la contaminación del medio ambiente producida por el amianto. Asimismo las operaciones de manipulación para su gestión de

aginduen arabera burutuko dira; dekretu horren bidez ezarri ziren amiantoarekin lan egiterakoan segurtasun-eta osasun-arloan bete behar diren gutxieneko baldintzak.

B.1.3.2.– Hondakin ez-arriskutsuak.

Sustatzaileak adierazitako hondakin ez-arriskutsuak hauek dira:

Hondakinaren izena	HEZ kodea	Zein prozesuri lotuta	Zenbatetsitako ekoizpena (t)
Paletak	150103	Zerbitzu Orokorrak	121,24
Plastikoa	200139		7,86
Txatarra	200140		107,23
Papera eta kartoia	200101		46,22
Jalkitzeko putzuetako hondakin polimerizatuak (kristal-egoera)	070799	Kautxurako azeleratzaile- eta antioxidatzaile-fabrikazioa	342

Nombre del residuo	Código LER	Proceso asociado	Producción estimada (t)
Palets	150103	Servicios generales	121,24
Plástico	200139		7,86
Chatarra	200140		107,23
Papel-Cartón	200101		46,22
Residuos polimerizados de los sedimentadores (estado cristalino)	070799	Fabricación de antioxidantes y acelerantes para el caucho	342

a) Erabilitako ontziak eta ontzi-hondakinak gaita behar bezala bereizi eta eragile ekonomiko bati emango zaizkio (hornitzaileari), erabilitako ontzien kasuan berritoki erabili ahal izateko; ontzi-hondakinak, berriz, berreskuratzaile, birziklatzaile edo balioztagune baimendu batera.

b) Hondakin horiek 2 urtez biltegitatu ahal izango dira gehienez.

c) Oro har, hondakinak hustu aurretik, kudeatzaile baimendu batek onartzen dituelako agiria izan behar du, onarpen horretarako baldintzak zehaztuta. Agiri horren kopia bidali behar da Ingurumen Sailburuordetzara, proposatutako kudeaketa egokia dela eta Ebazpen honetan ezarritako oinarritzko printzipioak betetzen direla egiaztatzeko. Hala badagokio, arrazoitu egin behar da proposatutako kudeaketamodua Ebazpen honetako hondakinen kudeaketari buruzko printzipio hierarkikoei egokitzen zaiela. General Química SA enpresak artxibategian gorde behar du onarpen-agiriak eta kontrolerako zein jarraipenerako agiriak, edo horien agiri ofizial balioakideak, nahitaezkoak direnean, bost urtean gutxienez.

d) Halaber, hondakin geldo eta geldotuen kudeaketari buruzko azaroaren 2ko 423/1994 Dekretuarekin bat etorritik, hondakin ez-arriskutsuak zabor-

los residuos que contengan amianto, se realizarán de acuerdo a las exigencias establecidas en el Real Decreto 396/2006 por el que se establecen las disposiciones mínimas de seguridad y salud aplicables a los trabajos con riesgo de exposición al amianto.

B.1.3.2.– Residuos no peligrosos.

Los residuos no peligrosos declarados por el promotor son los siguientes:

a) Los envases usados y residuos de envases deberán ser entregados en condiciones adecuadas de separación por materiales a un agente económico (proveedor) para su reutilización en el caso de los envases usados, o a un recuperador, reciclador o valorizador autorizado para el caso de residuos de envases.

b) El periodo de almacenamiento de estos residuos no podrá exceder de 2 años.

c) Con carácter general todo residuo con anterioridad a su evacuación deberá contar con un documento de aceptación emitido por gestor autorizado que detalle las condiciones de dicha aceptación. Se remitirá copia de este documento a la Viceconsejería de Medio Ambiente a fin de comprobar la adecuación de la gestión propuesta y el cumplimiento de lo establecido en los principios generales de esta Resolución. En su caso, deberá justificarse que la vía de gestión propuesta se ajusta a los principios jerárquicos sobre gestión de residuos recogidos en la presente Resolución. General Química, S.A. deberá registrar y conservar en archivo los documentos de aceptación, o documento oficial equivalente, cuando éstos resulten preceptivos, durante un periodo no inferior a cinco años.

d) Asimismo, de conformidad con el Decreto 423/1994, de 2 de noviembre, sobre gestión de residuos inertes e inertizados, con anterioridad al tras-

tegi baimendu batera eramán aurretik, jarraipenerako eta kontrolerako dagokion agiria bete beharko da. Agiri horiek bost urtez gorde beharko dira.

e) Erregistro bat egingo da, hondakinei buruzko datu hauek agerrarazteko: kopurua, izaera, identifikazio-kodea, jatorria, tratatzeko metodo eta tokiak, sorrera- eta lagapen-datak, biltzeko maiztasuna eta garraiatzeko modua. Urtero, Ingurumen Sailburuordetzari bidaliko zaio kontrolerako erregistro horren kopia.

f) Aipatutako c) eta d) (kudeatzaileak EAEn daudenean) eta e) ataletan adierazitako agiriak Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira, ahal dela transakzio elektronikoko bidez, IKS-L03 Sistemaren erakundeentzako bertsioa erabilita.

B.1.4.– Lurzoria babesteko baldintzak.

Urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretuan eta otsailaren 4ko 1/2005 Legean ezarritako agindua betetz lurzoriaren egoerari buruz aurkeztu duten aurretzako txostenean jasota dauden gomendioen arabera, General Química SA enpresak lurzoriaren babesa ziurtatzeko behar diren neurriak hartu beharko ditu, eta bereziki hauek:

– Ikerketa-lan osagarria egin, balizko eremu erasak zehaztasunez identifikatu eta erremedio-ekintzak behar diren erabakitzeke.

– Halaber, kutsadura-episodioak definitu ondoren, beharrezkoa izango da arrisku-analisi kuantitatibo bat garatzea, identifikatutako egoera onargarria den edo ez erabakiko duena.

– Arrisku-analisan onartezintasuna erabakiz gero, konposatu berezi bakoitzerako berreskuratze-balio objektiboak zehaztu beharko dira, eta lurpeko uren aldizkako kontrolarekin segitu beharko da.

B.1.5.– Zaratari buruzko baldintzak.

Jarraian adierazitako zarata-mailak ez gainditzeko neurriak instalatuko dira:

a) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzentzako barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 40 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 08:00ak eta 22:00ak bitartean, leiho eta ateak itxita, ezta 45 dB (A) ere gehienezko balioetan.

b) Jarduera maila hauei egokitu behar zaie: etxebizitzentzako barrualdean entzungo den zarata ezin izango da inoiz ere 30 dB (A) baino handiagoa izan Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, 22:00ak eta

lado de los residuos no peligrosos destinados a su depósito en vertedero autorizado, deberá cumplimentarse el correspondiente documento de seguimiento y control. Dichos documentos deberán conservarse durante un período de cinco años.

e) Se llevará un registro, en el que se hará constar la cantidad, naturaleza, código de identificación, origen, métodos, y lugares de tratamiento, así como las fechas de generación y cesión de todos los residuos, frecuencia de recogida y medio de transporte. Anualmente se remitirá a la Viceconsejería de Medio Ambiente copia de este registro de control.

f) Los documentos referenciados en los apartados c) y d) (cuando los gestores radiquen en territorio de la CAPV), y e) de este apartado serán enviados a la Viceconsejería de Medio Ambiente preferentemente mediante transacción electrónica a través de la versión entidades del Sistema IKS-L03.

B.1.4.– Condiciones en relación con la protección del suelo.

De conformidad con el informe preliminar de situación del suelo presentado en cumplimiento de las obligaciones establecidas en el Real Decreto 9/2005 de 14 de enero, y la Ley 1/2005, de 4 de febrero y atendiendo a las recomendaciones en él contenidas, General Química, S.A., deberá adoptar las medidas necesarias para asegurar la protección del suelo, y en particular:

– Realizar una labor complementaria de investigación que identifique con precisión las posibles zonas afectadas para determinar si se requieran acciones de remediación.

– Asimismo, una vez definidos con precisión los episodios de contaminación será necesario desarrollar un Análisis Cuantitativo de Riesgos, que concluya con la aceptabilidad o no de la situación identificada.

– En el caso de inaceptabilidad en el análisis de riesgos habrá que determinar los valores objetivos de recuperación para cada compuesto particular y se deberá continuar con el plan de control periódico de las aguas del subsuelo.

B.1.5.– Condiciones en relación con el ruido.

Se instalarán todas las medidas necesarias para que no se superen los siguientes niveles:

a) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 40 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre las 08:00 y 22:00 horas con las ventanas y puertas cerradas, ni los 45 dB(A) en valores máximos.

b) La actividad se adecuará de modo que el ruido transmitido al interior de las viviendas no deberá superar en ningún momento los 30 dB(A), medido en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, entre

08:00ak bitartean, leiho eta atearak itxita, ezta 35 dB (A) ere gehieneko balioetan.

c) Era berean, zarata ezin da 60 dB (A) baino handiagoa izan, Leq 60 segundo etengabeko balioan neurtuta, industria-eremuaren kanpoko itxituran.

d) Zamalanetan eta materiala kamioietan garraiatzean egiten den zaratak ez du handituko sentsibilitate akustiko handieneko guneetako zarata-maila.

C) Ingurumena zaintzeko programa.

Ingurumena zaintzeko programa sustatzaileak aurkeztutako agirietan aurreikusitakoaren eta ondoko atal hauetan ezarritakoaren arabera gauzatu beharko da:

C.1.– Isuri atmosferikoak kontrolatzea.

a) General Química SA enpresak isuriak kontrolatu beharko ditu, ondorengo informazioaren arabera:

las 22:00 y 08:00 horas, con las puertas y ventanas cerradas, ni los 35 dB(A) en valores máximos.

c) Asimismo, no deberá transmitirse un ruido superior a 60 dB(A) en valor continuo equivalente Leq 60 segundos, medidos en el cierre exterior del recinto industrial.

d) Las actividades de carga y descarga, así como el transporte de materiales en camiones, debe realizarse de manera que el ruido producido no suponga un incremento importante en el nivel ambiental de las zonas de mayor sensibilidad acústica.

C) Programa de Vigilancia Ambiental.

El programa de vigilancia ambiental deberá ejecutarse de acuerdo con lo previsto en la documentación presentada por el promotor y con lo establecido en los apartados siguientes:

C.1.– Control de las emisiones a la atmósfera.

a) General Química, S.A., deberá realizar el control de las emisiones de acuerdo con la siguiente información:

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Substantziak	Kontrolen maiztasuna
1	1000281-01	Autoklabe disolbagailuetako gas-garbigailuak (1. fokua)	Azido sulfhidrikoa, KOG, aminak eta anilina	Urtero KEB batek
2	1000281-02	Aireztatze-kutxetako gas-garbigailua (2. fokua)	Azido sulfhidrikoa, KOG, aminak eta anilina	Urtero KEB batek
3	1000281-03	Karbamato-tinako gas-garbigailua (3. fokua)	KOG, aminak, CS ₂	Urtero KEB batek
4	1000281-04	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (tartekoak) (4. fokua)	SO _x , KOG	Urtero KEB batek
5	1000281-05	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (5. fokua)	KOG, NO _x , HCl eta aminak	Urtero KEB batek
6	1000281-06	Erreaktoeren xurgapen orokorreko gas-garbigailua (koloregaiak) (6. fokua)	Partikulak, CO, NO _x , KOG eta aminak	Urtero KEB batek
7	1000281-07	2. instalazioko ekipoen xurgapeneko gas-garbigailua (koloregaiak) (7. fokua)	KOG, NO _x , aminak eta HCl	Urtero KEB batek
8	1000281-08	Organofosforodun-fabrikazioko erreaktoeren xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (9. fokua)	Partikulak, H ₂ S, KOG eta formaldehidoa	Urtero KEB batek
9	1000281-09	R-30 fabrikazioko erreaktoeren xurgapeneko garbigailua (fitosanitarioak) (10. fokua)	Partikulak, KOG, CO, NO _x , HCl, NH ₃ , gas-kloroa (Cl ₂) eta formaldehidoa	Urtero KEB batek
10	1000281-10	Az. sulfurikoaren kontzentz. instalazioko gas-garbigailuak ((fitosanitarioak) 11. fokua)	SO _x , NO _x eta CO	Urtero KEB batek
11	1000281-11	Analisetako gas-garbigailuak (Lab. nagusia) (12. fokua)	Azido sulfhidrikoa, NO _x , KOG eta (NH ₃) amoniakoa	Hiru urtero, KEB batek
12	1000281-12	3. lerroko lehorgailuko gas/lurrin-garbigailua (azeleratzaileak) (13. fokua)	Partikulak, SO _x , KOG eta aminak	Urtero KEB batek
13	1000281-13	3. lerroko lehorgailuko hauts-bilketa (azeleratzaileak) (14. fokua)	Partikulak, KOG eta aminak	Urtero KEB batek
14	1000281-14	Koloregaiak ehotzeko hauts-garbigailua (16. fokua)	Partikulak, SO _x , KOG eta aminak	Urtero KEB batek

Foku zk.	Foku-kodea	Isurtze-fokuaren izena	Substantziak	Kontrolen maiztasuna
15	1000281-15	CRV sintesiko gas-garbigailua (SO ₂) (18. fokua)	SO _x , KOG, NO _x , CO, aminak eta CS ₂	Urtero KEB batek
16	1000281-16	1. eta 2. galdaren tximiniako hauts eta keak (19. fokua)	Errekuntza-gasak eta opakutasuna	Hiru urtero*, KEB batek
17	1000281-17	Irteera-tximinia. 4. galdara (20. fokua)	Errekuntza-gasak eta opakutasuna	Hiru urtero*, KEB batek
18	1000281-18	Karbamato/ditiokarbamatoa ontziratze toberaren fokua (21. fokua)	Partikulak	Urtero KEB batek
19	1000281-19	Tiazolak ontziratze toberaren fokua (25. fokua)	Partikulak	Urtero KEB batek
20	1000281-20	II. lerroko lehorte airearen fokua (26. fokua)	Partikulak eta KOG	Urtero KEB batek
21	1000281-21	II. lerroko lehorte airearen fokua (27. fokua)	Partikulak eta KOG	Urtero KEB batek
22	1000281-22	II. lerroko ontziratze fokua (28. fokua)	Partikulak, SO _x eta CO	Urtero KEB batek
23	1000281-23	Sulfenamidak ehotze toberaren fokua (29. fokua)	Partikulak	Urtero KEB batek
24	1000281-24	Sulfenamidak ontziratze fokua (30. fokua)	Partikulak	Urtero KEB batek
25	1000281-25	Sodio sulfuroaren sintesiko gas-garbigailuaren fokua (31. fokua)	Azido sulfhidrikoa eta CS ₂	Hiru urtero, KEB batek
26	1000281-26	Sodio sulfuroa eta sulfhidratoa ontziratze fokua (32. fokua)	Partikulak	Hiru urtero, KEB batek
27	1000281-27	MTX ontziratze fokua (33. fokua)	Partikulak, KOG eta aminak	
28	1000281-28	TMQ/CRV ontziratze fokua (34. fokua)	Partikulak	
29	1000281-29	Spin-flasharen mahuka-iragazkia (36. fokua)	Partikulak, KOG, CO eta NO _x	Urtero KEB batek
30	1000281-30	Azeleratzaileak arazteko gas-garbigailua (37. fokua)	Azido sulfhidrikoa, KOG, aminak eta amoniakoa (NH ₃)	Urtero KEB batek
31	1000281-31	Tartrazinaren mahuka-iragazkia (39. fokua)	Partikulak	Hiru urtero, KEB batek
32	1000281-33	4. lerroko lehorgailuko hauts-biltzailea (40. fokua)	Partikulak, KOG eta aminak	Urtero KEB batek
33	1000281-33	IV. lerroko gas-garbigailua (41. fokua)	Partikulak, KOG, aminak eta amoniakoa (NH ₃)	Urtero KEB batek
34	1000281-34	Amina-biltegitratze gas-garbigailua (38. fokua)	Amina alifatikoak	Hiru urtero, KEB batek
35	1000281-35	Terbutilamina-biltegitratze gas-garbigailua (42. fokua)	Terbutilamina	Hiru urtero, KEB batek

* Isuriak gas naturala zein erregaia (CO eta NO_x) erabiltzen denean, zein fuel-olioa erabiltzen denean (CO, NO_x, SO₂ eta opakutasuna) kontrolatuko dira.

N.º foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Sustancias	Frecuencia de controles
1	1000281-01	Lavador de gases disolutores autoclaves (Foco 1)	Ácido sulfhídrico, COT, aminas y anilina	Anual por OCA
2	1000281-02	Lavador de gases en cajas de aireación (Foco 2)	Ácido sulfhídrico, COT, aminas y anilina	Anual por OCA
3	1000281-03	Lavador de gases tina de carbamatos (Foco 3)	COT, aminas, CS ₂	Anual por OCA
4	1000281-04	Lavador de gases en aspiración general de reactores (intermedios) (Foco 4)	SO _x , COT	Anual por OCA

N.º foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Sustancias	Frecuencia de controles
5	1000281-05	Lavador de gases en aspiración general de reactores (colorantes) (Foco 5)	COT, NO _x , HCl y aminas	Anual por OCa
6	1000281-06	Lavador de gases en aspiración del secadero NIRO (colorantes) (Foco 6)	Partículas, CO, NO _x , COT y aminas	Anual por OCA
7	1000281-07	Lavador de gases en aspiración de equipos Planta 2. ^a (Colorantes) (Foco 7)	COT, NO _x , aminas y HCl	Anual por OCA
8	1000281-08	Lavador en aspiración reactores fabric. Organofosforados (Fitosanitarios) (Foco 9)	Partículas, H ₂ S, COT y formaldehido	Anual por OCA
9	1000281-09	Lavador en aspiración reactores fabric. R-30 (Fitosanitarios) (Foco 10)	Partículas, COT, CO, NO _x , HCl, NH ₃ , Cloro gas (Cl ₂) y formaldehido	Anual por OCA
10	1000281-10	Lavador de gases en planta concentr. De ac. sulfúrico (Fitosanitarios) (Foco 11)	SO _x , NO _x y CO	Anual por OCA
11	1000281-11	Lavador de gases de las operaciones de análisis (Lab. Central) (Foco 12)	Ácido sulfhídrico, NO _x , COT y (NH ₃) amoníaco	Trienal por OCA
12	1000281-12	Lavador de gases/vapores del secador de la línea n º 3 (Acelerantes) (Foco 13)	Partículas, SO _x , COT y aminas	Anual por OCA
13	1000281-13	Captación de polvo del secador de la línea n º 3 (Acelerantes) (Foco 14)	Partículas, COT y aminas	Anual por OCA
14	1000281-14	Lavador de polvos de molienda de colorantes (Foco 16)	Partículas, SO _x , COT y aminas	Anual por OCA
15	1000281-15	Lavador de gases (SO ₂) en síntesis de CRV (Foco 18)	SO _x , COT, NO _x , CO, aminas y CS ₂	Anual por OCA
16	1000281-16	Polvos y humos en chimenea de calderas 1 y 2 (Foco 19)	Gases de combustión y opacidad	Trienal por OCA*
17	1000281-17	Chimenea de salida. Caldera n º 4 (Foco 20)	Gases de combustión y opacidad	Trienal por OCA*
18	1000281-18	Foco tolva envasado carbamato/ditiocarbamato (Foco 21)	Partículas	Anual por OCA
19	1000281-19	Foco tolva envasado tiazoles (Foco 25)	Partículas	Anual por OCA
20	1000281-20	Foco aire secado línea II (Foco 26)	Partículas y COT	Anual al por OCA
21	1000281-21	Foco aire secado línea II (Foco 27)	Partículas y COT	Anual al por OCA
22	1000281-22	Foco envasado Línea II (Foco 28)	Partículas, SO _x y CO	Anual por OCA
23	1000281-23	Foco tolva molienda sulfenamidas (Foco 29)	Partículas	Anual por OCA
24	1000281-24	Foco envasado sulfenamidas (Foco 30)	Partículas	Anual por OCA
25	1000281-25	Foco lavador de gases síntesis de sulfuro de sodio (Foco 31)	Ácido sulfhídrico y CS ₂	Trienal por OCA
26	1000281-26	Foco envasado de sulfuro de sodio y sulfhidrato (Foco 32)	Partículas	Trienal por OCA
27	1000281-27	Foco envasado MTX (Foco 33)	Partículas, COT y aminas	
28	1000281-28	Foco envasado TMQ/CRV (Foco 34)	Partículas	
29	1000281-29	Filtro de mangas del spin-flash (Foco 36)	Partículas, COT, CO y NO _x	Anual por OCA
30	1000281-30	Lavador de gases depuración de acelerantes (Foco 37)	Ácido sulfhídrico, COT, aminas y amoníaco (NH ₃)	Anual por OCA
31	1000281-31	Filtro mangas de la tartracina (Foco 39)	Partículas	Trienal por OCA
32	1000281-33	Captador de polvo secador Línea 4 (Foco 40)	Partículas, COT y aminas	Anual por OCA

N.º foco	Código del foco	Denominación foco de emisión	Sustancias	Frecuencia de controles
33	1000281-33	Lavador de gases de línea IV (Foco 41)	Partículas, COT, aminas y amoniaco (NH ₃)	Anual por OCA
34	1000281-34	Lavador de gases almacenamiento de aminas (Foco 38)	Aminas alifáticas	Trienal por OCA
35	1000281-35	Lavador de gases almacenamiento terbutilamina (Foco 42)	Terbutilamina	Trienal por OCA

*Deberán controlarse tanto las emisiones cuando se utiliza gas natural como combustible (CO y NO_x) como cuando se utiliza fuel (CO, NO_x, SO₂ y opacidad).

b) Goiko atalean adierazitako neurketa guztiak kontrol-erakunde baimendu (KEB) batek egin behar ditu (gutxienez ordubeteko hiru neurketa, zortzi ordutan barrena neurtutakoak) eta aldizkako neurketa horiei dagozkien txostenak, Ingurumen Sailburuordetzaren «KEBen gutxieneko txostenean» ezarritakoari egokitu behar zaizkio. Nolanahi ere, isurtzeko kontrolek eta baldintzek Ingurumen Sailburuordetzaren jarraibide teknikoetan eskatutako baldintza guztiak bete beharko dituzte.

c) Arestian eskatutako parametro guztien neurketen KEB txostenak bidaliko dira. Neurketa berriak egin beharko dira, baldin eta parametroen neurketarik ez badago edo egindako neurketak Ebazpen honetan ezarritako kontrol-maiztasunaren aurretik egindakoak badira. Isuri atmosferikoen ondorengo kontrolak egindako azken neurketarekiko adierazitako maiztasunarekin egingo dira.

C.1.1.– Lortutako emaitzen erregistroa.

Erregistro bat egin beharko da euskarri informatikoan edo, horrelakorik ezean, paperean. Dokumentazio gaurkotua erabilia gauzatuko da erregistroa, eta industriak atmosferan sortzen duen kutsadura saihestu eta zuzentzeari buruzko 1976ko urriaren 18ko Aginduak 33. artikuluan ezarritako edukia jaso beharko du. Erregistro horretan adieraziko dira egindako neurketen emaitzak, mantentze-lanak, garbiketa, aldizkako ikuskatzeak, matxuraren ondorioz gertatutako etenaldiak, egiaztapenak, edozein motako gorabeherak, eta abar. Dokumentazio horrek eguneratuta egon beharko du, eta ingurumen-ikuskatzaileek eskuagarri izango dute.

C.2.– Atmosferako immisioak kontrolatzea.

Jarduera garatzean airera isur daitezkeen gaiak neurtzeko kanpainak egingo dira, eta horietan gutxienez SO₂ eta SH₂ hartuko dira barne. Horretarako, sustatzaileak kontrol-kanpainak egiteko proposamen zehatza aurkeztu beharko du Ingurumen Sailburuordetzan, horrek onetsi dezan. Proposamena onetsi ondoren, ebazpen honen C.8 atalak aipatzen duen

b) Todas las mediciones señaladas en el apartado anterior deberán ser realizadas por una Organismo de Control Autorizado (OCA) (tres medidas de una hora cada una, como mínimo, medidos a lo largo de ocho horas) y los informes correspondientes a dichas mediciones periódicas deberán ajustarse a lo establecido en el «Informe mínimo de OCA» emitido por esta Viceconsejería de Medio Ambiente. En todo caso, los controles y las condiciones de emisión deberán cumplir con todos los requisitos exigidos en las instrucciones técnicas de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

c) Se deberán enviar los informes OCA de las mediciones de todos los parámetros requeridos anteriormente. En el caso de que no se dispongan mediciones de los parámetros o las mediciones de dichos parámetros estén realizadas con una antigüedad superior a la frecuencia de controles establecida en esta Resolución se deberán realizar nuevas mediciones. Los consiguientes controles de las emisiones a la atmósfera se realizarán con la frecuencia indicada respecto de la última medición realizada.

C.1.1.– Registro de los resultados obtenidos.

Se llevará a cabo, con documentación actualizada, un registro en soporte informático o, en su defecto, en soporte papel, que recoja el contenido que se establece en el artículo 33 de la Orden de 18 de octubre de 1976, de prevención y corrección de la contaminación atmosférica de origen industrial. En dicho registro se plasmarán los resultados de las mediciones realizadas, las operaciones de mantenimiento, limpieza, revisiones periódicas, paradas por avería, comprobaciones, incidencias de cualquier tipo, etc. Esta documentación se mantendrá al día y estará a disposición de los inspectores ambientales.

C.2.– Control de las inmisiones atmosféricas.

Se realizarán campañas de medición de la inmisión al aire de las sustancias susceptibles de ser emitidas en el desarrollo de la actividad, entre las que se incluirán, al menos, SO₂ y SH₂. Para ello el promotor deberá presentar a la Viceconsejería de Medio Ambiente para su aprobación, una propuesta concreta para la realización de las campañas de control. La propuesta,

ingurumena zaintzeko programaren agiri bateginari gehituko zaio.

C.3.– Isuritako uraren kalitatea kontrolatzea.

a) Sustatzaileak aurkeztu dituen agirien arabera, ondorengo analisiak egingo dira:

una vez aprobada, se incorporará al documento re-fundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.8 de esta Resolución.

C.3.– Control de la calidad del agua de vertido.

a) De acuerdo con la documentación presentada por el promotor, se realizarán las siguientes analíticas:

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Kontrol-kutxetaren UTM koordinatuak	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota	
1	Hozte-urak eta sanitarioak	X: 501108 Y: 4729439	Oxigeno-eskari kimikoa (OEK)	Egunero	Autokontrola	
			Kloruroak			
			Sulfatoak			
			Toluenoa	Hamabost egunero		
			Anilina			
			Benzotiazola			
	Industria-urak eta kutsadura eragin dezaketen euri-urak		Kromoa (Cr)	Egunero		
			Kobrea (Cu)			
			Zinka (Zn)			
			Solido esekiak			
			pH-a			
	Hozte-urak eta sanitarioak		Solido esekiak	Hiru hilero		Kanpokoa
			Oxigeno-eskaera kimikoa (OEK)			
			Kolorea			
			Kloruroak			
			Sulfatoak			
			Kromoa (Cr)			
			Kobrea (Cu)			
			Zinka (Zn)			
Toluenoa						
Anilina						
Benzotiazola						
Nikela (Ni)						
Fluoruroak						
Hidrokarburo aromatiko poliziklikoak						

Isurketa-puntua	Kontrolatu beharreko fluxua	Kontrol-kutxetaren UTM koordinatuak	Neurtu beharreko parametroak	Kontrolen maiztasuna	Kontrol mota
	Industria-urak eta kutsadura eragin dezaketen euri-urak		Fenolak	Hiru hilero	Kanpokoak
		Konposatu organoestanikoak			
		Bromodifeniletarrak			
		Bentzenoa, toluenoa, etilbentzenoa eta xilenoak			
		Konposatu organiko halogenatuak (AOX)			
		Hexakloroziklohexanoa (HCH)			
		Hexaklorobutadienoa (HCBD)			
		Hexaklorobentzenoa (HCB)			
		Kloroalkanoak (C10-13)			
		Diklorometanoa (DCM)			
		Dikloroetanoa-1,2 (DCE)			
		Beruna (Pb)			
		Merkurioa (Hg)			
		Artsenikoa (As)			
		Karbono Organikoaren Guztizkoa (KOG)			
		Guztizko nitrogenoa			
		Guztizko fosforoa (P)			
		Zianuroak			
	Kadmioa (Cd)				

<i>Punto de vertido</i>	<i>Flujo a controlar</i>	<i>Coordenadas UTM de la arqueta de control</i>	<i>Parámetros de medición</i>	<i>Frecuencia de controles</i>	<i>Tipo de control</i>
1	<i>Aguas de refrigeración y sanitarias</i>	X: 501108 Y: 4729439	<i>Demanda Química de Oxígeno (DQO)</i>	<i>Diaria</i>	<i>Autocontrol</i>
			<i>Cloruros</i>		
			<i>Sulfatos</i>		
			<i>Tolueno</i>	<i>Quincenal</i>	
			<i>Anilina</i>		
			<i>Benzotiazol</i>		
	<i>Aguas industriales y pluviales susceptibles de aportar contaminación</i>		<i>Cromo (Cr)</i>	<i>Diaria</i>	
			<i>Cobre (Cu)</i>		
			<i>Zinc (Zn)</i>		
			<i>Sólidos en suspensión</i>		
			<i>pH</i>		
	<i>Aguas de refrigeración y sanitarias</i>		<i>Sólidos en suspensión</i>	<i>Trimestral</i>	<i>Externa</i>
			<i>Demanda química de oxígeno (DQO)</i>		
			<i>Color</i>		
			<i>Cloruros</i>		
			<i>Sulfatos</i>		
			<i>Cromo (Cr)</i>		
			<i>Cobre (Cu)</i>		
			<i>Zinc (Zn)</i>		
<i>Tolueno</i>					
<i>Anilina</i>					
<i>Benzotiazol</i>					
<i>Níquel (Ni)</i>					
<i>Fluoruros</i>					
<i>Hidrocarburos aromáticos policíclicos</i>					

<i>Punto de vertido</i>	<i>Flujo a controlar</i>	<i>Coordenadas UTM de la arqueta de control</i>	<i>Parámetros de medición</i>	<i>Frecuencia de controles</i>	<i>Tipo de control</i>
	<i>Aguas industriales y pluviales susceptibles de aportar contaminación</i>		<i>Fenoles</i>	<i>Trimestral</i>	<i>Externa</i>
		<i>Compuestos organoestánicos</i>			
		<i>Bromodifeniléteres</i>			
		<i>Benceno, tolueno, etilbenceno y xilenos</i>			
		<i>Compuestos orgánicos halogenados (AOX)</i>			
		<i>Hexaclorociclohexano (HCH)</i>			
		<i>Hexaclorobutadieno (HCBD)</i>			
		<i>Hexaclorobenceno (HCB)</i>			
		<i>Cloroalcanos (C10-13)</i>			
		<i>Diclorometano (DCM)</i>			
		<i>Dicloroetano-1,2 (DCE)</i>			
		<i>Plomo (Pb)</i>			
		<i>Mercurio (Hg)</i>			
		<i>Arsénico (As)</i>			
		<i>Carbono Orgánico Total (COT)</i>			
		<i>Nitrógeno total</i>			
	<i>Fósforo total (P)</i>				
	<i>Cianuros</i>				
	<i>Cadmio (Cd)</i>				

b) Kanpoan egiten den kontrol bakoitza, laginak hartzea zein ondorengo analisisa, «Erakunde Laguntzaile» batek (Jabari Publiko Hidraulikoaren Erregelamenduaren 255. artikulua) egin eta egiaztatuko du, eta goian aipatutako parametroak hartuko dira kontuan. Sustatzaileak isurketa-puntu bakoitzeko lagin hartu berri baten analisisa aurkeztu beharko du gutxienez; lagina 24 orduko ur-emariarekiko proportzionala izango da, edo bestela, lagin puntual esanguratsua.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Arabako Ordezkaritza).

c) Laginketak kutsatzaile gehien sortzen den aldiean egingo dira beti.

d) Isurketak baimenean jarritako baldintza guztiak betetzen dituela ulertuko da, B.1.2.3 ataleko parametro guztientzat ezarritako mugak betetzen baditu.

e) Isurketan lehen aipatutako maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriak aipatzen dituen gai arriskutsuak dauden ala ez dioen adierazpen bat igorriko du titularrak urtero. Adierazpen horretan ekoizte-prozesuan manipulatu diren substantzia guztiak adierazi behar dira, nahiz eta isurketan ez detektatu.

b) Cada control externo, tanto la toma de muestras como posterior analisis, será realizado y certificado por una «Entidad Colaboradora» (artículo 255 del Reglamento del Dominio Público Hidráulico) y se llevará a cabo sobre cada uno de los parámetros mencionados en los puntos anteriores. El promotor deberá de presentar analítica de al menos una muestra reciente de cada uno de los puntos de vertido, muestra que deberá ser compuesta de 24 horas proporcional al caudal, o en su caso muestra puntual representativa.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Álava).

c) Los muestreos se realizarán siempre durante el periodo pico de producción de contaminantes.

d) Se considerará que el vertido cumple los requisitos de la autorización cuando todos los parámetros que figuran en el apartado B.1.2.3 verifiquen los respectivos límites impuestos.

e) El titular remitirá anualmente una declaración sobre la existencia en el vertido de sustancias peligrosas a las que se refiere la disposición adicional tercera del anteriormente citado Real Decreto 606/2003, de 23 de mayo. En dicha declaración se ha de indicar todas las sustancias cuya manipulación haya tenido lugar en el proceso productivo, aunque no se hayan detectado en el vertido.

f) Baimenaren titularrak arazketa-instalazioen funtzionamendua eta isurketen kalitatea eta kantitatea erregularri kontrolatuko ditu. Informazio hori esku-ragarri egongo da Ur Konfederazioko funtzionarioek azter dezaten, eta horiek egiaztapen eta analisi aproposak egin ahal izango dituzte.

g) Aurreko baldintzetan ezarritako kontrolez gain, Arroko Erakundeak egoki deritzon analisi eta ikuska-penak egin ahalko ditu isurketaren ezaugarriak aztertu eta, hala badagokio, kontrol horien baliozkotasuna alderatzeko.

h) Ur Konfederazioak une oro ikuskatu eta zainduko ditu obrak eta instalazioak. Kontzeptu horien ondorioz eman beharko diren ordainsariak eta gastuak onuradunak ordainduko ditu, indarrean dauden xedapenak kontuan hartuta. Arazketa-instalazioek behar bezala funtzionatzen ez badute, arazketa behar bezala gauzatzeko behar diren zuzenketak egin beharko dituzte.

C.4.– Instalazioak bertako uretan izango duen eraginaren kontrola.

Urtean behin neurtuko da adierazle biologiko hori. Horrenbestez, agorraldia iristean komunitate bentonikoen osaera, ugaritasuna eta dibertsitatea zehaztuko dira, IBMWP eta IASPT adierazle biotikoen bitartez.

Laginketa-estazioen sare bat diseinatuko da. Isurketen balizko eraginaren aurrean nahikoa adierazgarriak izan beharko dute estaziook. Laginketa-estazioetako bat erreferentzia izango da, eta isurketa-puntutik nahikoa urrunduta egongo da, eragin-eremutik kanpo.

Sustatzaileak kontrol-kanpainak egiteko proposamen zehatza aurkeztu beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari, horrek onetsi dezan. Proposamena onetsi ondoren, Ebazpen honen C.8 atalak aipatzen duen ingurumena zaintzeko programaren agiri bateginari gehituko zaio.

C.5.– Zarataren kontrola.

Jarduera garatzen den lur zatiko kanpoko baldintza akustikoak hiru urtean behin kontrolatuko dira, batez ere zarata etxe barruetara sartzeko arriskurik handiena dagoen aldeetan.

Sustatzaileak neurketen proposamen zehatz bat landu beharko du eta neurketa-metodo zehatzak adierazi bertan. Proposamen hori Ebazpen honetako C.8 atalean aipatzen den ingurumena zaintzeko programaren Testu Bateginarekin batera aurkeztuko da.

f) El titular de la autorización realizará un control regular del funcionamiento de las instalaciones de depuración y de la calidad y cantidad de los vertidos. Esta información deberá estar disponible para su examen por los funcionarios de la Confederación Hidrográfica, que podrán realizar las comprobaciones y análisis oportunos.

g) Independientemente de los controles impuestos en las condiciones anteriores, el Organismo de cuenca podrá efectuar cuantos análisis e inspecciones estime conveniente para comprobar las características del vertido y contrastar, en su caso, la validez de aquellos controles.

h) Las obras e instalaciones quedarán en todo momento bajo la inspección y vigilancia de la Confederación Hidrográfica, siendo de cuenta del beneficiario las remuneraciones y gastos que por tales conceptos se originen, con arreglo a las disposiciones vigentes. Si el funcionamiento de las instalaciones de depuración no es correcto, podrán imponerse las correcciones oportunas para alcanzar una eficiente depuración.

C.4.– Control del impacto en el medio acuático del entorno de la planta.

Una vez al año como indicador biológico se determinará en la época de estiaje la composición, abundancia y diversidad de las comunidades bentónicas determinándose los índices bióticos IBMWP e IASPT.

Se diseñará una red de estaciones de muestreo, que deberán ser suficientemente representativas de la posible influencia del vertido. Una de las estaciones de muestreo, que servirá de referencia, deberá encontrarse suficientemente alejada del punto de vertido, fuera de su área de influencia.

El promotor deberá presentar a la Viceconsejería de Medio Ambiente para su aprobación una propuesta concreta para la realización de las campañas de control. La propuesta, una vez aprobada, se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.8 de esta Resolución.

C.5.– Control del ruido.

Se controlarán las condiciones acústicas en el exterior de la parcela en la que se desarrolla la actividad, en la zona más desfavorable desde el punto de vista de la transmisión de ruido a las viviendas, con una periodicidad trienal.

El promotor deberá elaborar una propuesta concreta de mediciones que incluya los métodos detallados de medida. La propuesta se incorporará al documento refundido del programa de vigilancia ambiental al que se refiere el apartado C.8 de esta Resolución.

C.6.– Jardueraren adierazleak.

Sustatzaileak jardueraren gaineko ondorengo parametro adierazleen jarraipena egingo du urtero, ingurumenean duten eragina aztertzeko:

C.6.– Indicadores de la actividad.

El promotor realizará un seguimiento anual de los siguientes parámetros indicadores del funcionamiento de la actividad en relación con su incidencia en el medio ambiente:

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Ekoizpena	Azeleratzaile-ekoizpena	T			Urtero
	Sodio sulfuroaren eta sulfidatoen ekoizpena	T			Urtero
Ekoizpena	Koloregai eta tartekoen ekoizpena	T			Urtero
	Fitosanitario-ekoizpena	T			Urtero
	Produktu kimikoen guztizko ekoizpena	T			Urtero
	Elektrizitate-ekoizpena	kwh			Urtero
Material kontsumoa	Materialen guztizko kontsumoa	T	Materialen guztizko kontsumoa/ produktu kimikoen guztizko ekoizpena	T/t	Urtero
Energia kontsumoa	Gas naturalaren kontsumoa	kwh	Gas naturalaren kontsumoa/ energiaren guztizko kontsumoa	(%) kwh/kwh	Urtero
	Elektrizitate-kontsumoa (autokontsumoa)	kwh	Elektrizitate-kontsumoa (autokontsumoa)/energiaren guztizko kontsumoa	(%) kwh/kwh	Urtero
Energia kontsumoa	Fuel-olioaren kontsumoa	kwh	Fuel-olioaren kontsumoa/ energiaren guztizko kontsumoa	(%) kwh/kwh	Urtero
	Ur-lurrunaren kontsumoa	kwh	Ur-lurrunaren kontsumoa/ energiaren guztizko kontsumoa	(%) kwh/kwh	Urtero
	Guztizko energia-kontsumoa	kwh	Energia-kontsumoa (gasa)/tona produktu kimiko	kwh/t produktu kimiko	Urtero

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Isuri atmosferikoak	Partikula solidoen isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) / kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	Partikula solidoen isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)/6, 9, 10. Fokuetarako	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
	Partikula solidoen isuriak	kg	Partikula solidoen isuriak	kg/urte	Urtero
			Partikula solidoen isuriak/gutzizko tona produktu kimiko	kg/t	Urtero
	NO _x isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Nox isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)/ 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13, 14,16, 18, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 32, 37, 40, 41. Fokuetarako	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
	NO _x isuriak	kg	NO _x isuriak	kg	Urtero
			NO _x isuriak/tona koloregai fabrikatu	kg/t	
	SO ₂ isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	SO ₂ isuriak	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
SO ₂ isuriak	kg	SO ₂ isuriak	kg	Urtero	
		SO ₂ isuriak/tona fitosanitario ekoitzi	kg/t		

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Isuri atmosferikoak	KOG isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	KOG isuriak	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
	KOG isuriak	kg	KOG isuriak	kg/urte	Urtero
			KOG isuriak/tona produktu kimiko organiko ekoitzi	kg/t	Urtero
	HCl isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	HCl isuriak	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
	HCl isuriak	kg	HCl isuriak	kg	Urtero
			HCl isuriak/tona fitosanitario ekoitzi	kg/t	Urtero
	NH ₃ isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	NH ₃ isuriak	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
	NH ₃ isuriak	kg	NH ₃ isuriak	kg	Urtero
			NH ₃ isuriak/tona fitosanitario ekoitzi	kg/t	Urtero
	Amina-isuriak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin-kopurua) kontrolatutako foku bakoitzeko	mg/nm ³	Amina-isuriak	mg/nm ³ (gutxienezkoa, gehienezkoa eta batez bestekoa)	Urtero
Amina-isuriak	kg/urte	Amina-isuriak	kg/urte	Urtero	
		Amina-isuriak/tona fitosanitario ekoitzi	kg/t	Urtero	
CO ₂ isurien guztizkoak	kg	CO ₂ isurien guztizkoak	kg	Urtero	
Uretara egindako isurketak	Industria-isurketak Ebro ibaia	m ³	Industria-isurketak / Ebro ibaia	m ³	Urtero
	Euri-uren isurketak Ebro ibaia	m ³	Euri-uren isurketak / Ebro ibaia	m ³	Urtero
	OEK (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin-kopurua)	mg/l	OEK (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin-kopurua)	mg/l	Urtero
	TOC (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	TOC (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	Urtero
Uretara egindako isurketak	HC klorodunak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	HC klorodunak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	Urtero
	AOX (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	AOX (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	Urtero
	Metal astunak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	Metal astunak (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienezkoa, lagin kopurua)	mg/l	Urtero

Ingurumenaren gaia	Enpresari eskatutako abiapuntuko datuak	Unitatea	Adierazlea	Unitatea	Maiztasuna
Uretara egindako isurketak	CN- (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienekoa, lagin kopurua)	mg/l	CN- (batez bestekoa, gehienezkoa, gutxienekoa, lagin kopurua)	mg/l	Urtero
Hondakin arriskutsuak	Sortutako hondakin arriskutsuak	T	Hondakin arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin arriskutsuak (konposizio-hondarrak...)	%	Urtero
	Hondakin arriskutsu baliotuak	T			Urtero
	HCZ kutsatutako lurrak	T	HCZ kutsatutako lurrak	T	Urtero
Hondakin ez arriskutsuak	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	T	Hondakin ez-arriskutsu baliotuak / sortutako hondakin ez-arriskutsuak	%	Urtero
	Sortutako hondakin ez-arriskutsuak	T			Urtero
Lurzoruaren kutsadura	Ustekabeko isurketekin lotutako gorabehera kopurua (ingurune hartzailea zehaztu: airea, ura, lurzorua)	Kopurua/urte	Ustekabeko isurketekin lotutako gorabehera kopurua	Kopurua/urte	Urtero
Iks	Ezari eta egiaztatutako kudeaketa-sistemak (zehaztu)	Bai/Ez Zein/ urtea	Ekoscan/ urte Eta/edo ISO 14001/ urte eta/edo Emas/ urte	Bai/Ez Zein/ urtea	Urtero

(1) Adierazleen unitateak obiz eskuratutako datuen gainekoak behar dute izan, ahal bada; alegia: jaulkipen atmosferikoen datua bada, batik bat kglurteko, edo emarian eta kontzentrazioan, horrela eskuratzen baitira jaulkipenen EPER datuak. Materialeen datua bada, ton-en ahal bada; eta energia datu bat bada, kWh-tan ahal bada, eta abar.

Tema ambiental	Datos de partida solicitados a la empresas	Unidad	Indicador	Unidad(1)	Periodicidad
Producción	Producción de acelerantes	T			Anual
	Producción de sulfuro de sodio y sulfidatos	T			Anual
Producción	Producción de colorantes e intermedios	T			Anual
	Producción de fitosanitarios	T			Anual
	Producción total de productos químicos	T			Anual
	Producción de electricidad	kwh			Anual
Consumo de materiales	Consumo total de materiales	T	Consumo total de materiales producción total de productos químicos	T/t	Anual
Consumo de energía	Consumo de gas natural	kwh	Consumo de gas natural/consumo total de energía	(%) kwh/kwh	Anual
	Consumo de electricidad (autoconsumo)	kwh	Consumo de electricidad (autoconsumo)/ consumo total de energía	(%) kwh/kwh	Anual

<i>Tema ambiental</i>	<i>Datos de partida solicitados a la empresas</i>	<i>Unidad</i>	<i>Indicador</i>	<i>Unidad(1)</i>	<i>Periodicidad</i>
<i>Consumo de energía</i>	<i>Consumo de fuel-oil</i>	<i>kwh</i>	<i>Consumo de fuel-oil/ consumo total de energía</i>	<i>(%) kwh/kwh</i>	<i>Anual</i>
	<i>Consumo de vapor de agua</i>	<i>kwh</i>	<i>Consumo de vapor de agua consumo total de energía</i>	<i>(%) kwh/kwh</i>	<i>Anual</i>
	<i>Consumo total de energía</i>	<i>kwh</i>	<i>Consumo de energía (gas) toneladas de productos químicos</i>	<i>kwh/t productos químicos</i>	<i>Anual</i>
<i>Emissiones atmosféricas</i>	<i>Emisiones de partículas sólidas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de partículas sólidas (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 6,9,10</i>	<i>mg/nm³ (mín., máx. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de partículas sólidas</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de partículas sólidas</i>	<i>kg/año</i>	<i>Anual</i>
			<i>Emisiones de partículas sólidas / toneladas de productos químicos totales</i>	<i>kg/t</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de NO_x (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³ (mín., máx. y promedio)</i>	<i>Emisiones de nox(promedio, máx., mín., n.º muestras)/ para focos 5, 6,7,9,10,11,13,14,16,18,19,20, 21,25,26,27,28,32,37,40,41</i>	<i>mg/nm³ (mín., máx. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de nox</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de nox</i>	<i>kg</i>	<i>Anual</i>
			<i>Emisiones de nox/toneladas de colorantes fabricados</i>	<i>kg/t</i>	
	<i>Emisiones de SO₂ (promedio, máx., mín., n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de SO₂</i>	<i>mg/nm³ (mín., máx. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de SO₂</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de SO₂</i>	<i>kg</i>	<i>Anual</i>
<i>Emisiones de SO₂/ toneladas de fitosanitarios producidos</i>			<i>kg/t</i>		

<i>Tema ambiental</i>	<i>Datos de partida solicitados a la empresas</i>	<i>Unidad</i>	<i>Indicador</i>	<i>Unidad(1)</i>	<i>Periodicidad</i>	
<i>Emisiones atmosféricas</i>	<i>Emisiones de COT (promedio, max., min., n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de cot</i>	<i>mg/nm³ (min., max. y promedio)</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Emisiones de cot</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de cot</i>	<i>kg/año</i>	<i>Anual</i>	
			<i>Emisiones de cot / toneladas de productos químicos orgánicos producidos</i>	<i>kg/t</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Emisiones de HCl (promedio, max, min, n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de HCl</i>	<i>Emisiones de HCl</i>	<i>mg/nm³ (min, max. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de HCl</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de HCl</i>	<i>kg</i>	<i>Anual</i>	
			<i>Emisiones de HCl / toneladas de fitosanitarios producidos</i>	<i>kg/t</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Emisiones de NH₃ (promedio, max., min, n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de NH₃</i>	<i>Emisiones de NH₃</i>	<i>mg/nm³ (min, max. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
	<i>Emisiones de NH₃</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones de NH₃</i>	<i>kg</i>	<i>Anual</i>	
			<i>Emisiones de NH₃ / toneladas de fitosanitarios producidos</i>	<i>kg/t</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Emisiones de aminas (promedio, max., min, n.º muestras)/ por foco controlado</i>	<i>mg/nm³</i>	<i>Emisiones de aminas</i>	<i>Emisiones de aminas</i>	<i>mg/nm³ (min, max. y promedio)</i>	<i>Anual</i>
<i>Emisiones de aminas</i>	<i>kg/año</i>	<i>Emisiones de aminas</i>	<i>kg/año</i>	<i>Anual</i>		
		<i>Emisiones de aminas / toneladas de fitosanitarios producidos</i>	<i>kg/t</i>	<i>Anual</i>		
<i>Emisiones totales de CO₂</i>	<i>kg</i>	<i>Emisiones totales de CO₂</i>	<i>Emisiones totales de CO₂</i>	<i>kg</i>	<i>Anual</i>	
<i>Vertidos al agua</i>	<i>Vertidos industriales/ rio Ebro</i>	<i>m³</i>	<i>Vertidos industriales/ rio Ebro</i>	<i>m³</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Vertido de pluviales/ rio Ebro</i>	<i>m³</i>	<i>Vertido de pluviales/ rio Ebro</i>	<i>m³</i>	<i>Anual</i>	
	<i>DQO (promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>DQO (promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
	<i>TOC (promedio, max., min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>TOC (promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
<i>Vertidos al agua</i>	<i>Hc clorados(promedio, máx., min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Hc clorados (promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
	<i>AOx (promedio, max, min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>AOx (promedio, max., min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Metales pesados (promedio, max, min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Metales pesados (promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
<i>Vertidos al agua</i>	<i>Cn-(promedio, max., min., n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Cn-(promedio, max., min, n.º muestras)</i>	<i>mg/l</i>	<i>Anual</i>	
<i>Residuos peligrosos</i>	<i>Residuos peligrosos generados</i>	<i>T</i>	<i>Residuos peligrosos valorizados / residuos peligrosos generados (lodos de depuradora)</i>	<i>%</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Residuos peligrosos valorizados</i>	<i>T</i>			<i>Anual</i>	
	<i>Tierras contaminadas por HC</i>	<i>T</i>	<i>Tierras contaminadas por hc</i>	<i>T</i>	<i>Anual</i>	
<i>Residuos no peligrosos</i>	<i>Residuos no peligrosos generados</i>	<i>T</i>	<i>Residuos no peligrosos valorizados / residuos no peligrosos generados</i>	<i>%</i>	<i>Anual</i>	
	<i>Residuos no peligrosos generados</i>	<i>T</i>			<i>Anual</i>	

Tema ambiental	Datos de partida solicitados a la empresas	Unidad	Indicador	Unidad(1)	Periodicidad
Contaminación del suelo	N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales (especificar medio receptor: aire, agua, suelo)	N.º/año	N.º de incidentes relacionados con vertidos accidentales	N.º/año	Anual
Sigma	Sistemas de gestión implantados y certificados (especificar)	Si/No Cual Año	Ekoscan/ año y/o ISO 14001/ año y/o EMAS/ año	Si/No Cual/año	Anual

(1) Las unidades de los indicadores han de ser preferiblemente la de los datos facilitados habitualmente, es decir, si es un dato de emisiones atmosféricas, preferiblemente en kg/año o en caudal y concentración que es como se facilitan los datos EPER de emisiones. Si es un dato de materiales preferiblemente en ton, si es un dato de energía preferiblemente en kWh, etc.

C.7.– Emaitzak kontrolatu eta bidaltzea.

Ingurumena zaintzeko programa osatzen duten analisi eta txostenen emaitzak behar bezala erregistratuko dira, eta Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko dira. Bidalketa urtero egingo da, martxoaren 30a baino lehen beti, eta ingurumena zaintzeko programako emaitzekin batera, txosten bat aurkeztuko da. Txosten horretan adieraziko dira neurri zuzentzaileen funtzionamendua, baita prozesuak eta ingurunearen kalitatea kontrolatzeko sistemak ere. Emaitzen analisia ere adieraziko da, eta bereziki aipatuko dira aldi horretan gertatu diren gorabehera garrantzitsuenak, horien ustezko arrazoiak eta konponbideak, eta baita laginketen xehetasunak ere, aurretik zehaztu ez baldin badira.

Isuritako uraren kalitatearen kontrolari buruzko emaitzak, gainera, hiru hilean behin bidaliko dira Uraren Euskal Agentziara (Arabako Ordezkaritza).

C.8.– Ingurumena zaintzeko programaren agiriategina.

Sustatzaileak ingurumena zaintzeko programaren agiriategina landu beharko du, aurkeztu dituen agiritan eta Ebazpen honetan proposatutako betebeharrak bilduz. Programa horrek hauek zehaztu beharko ditu: kontrolatu beharreko parametroak, parametro bakoitzerako erreferentzia-mailak, analisi edo neurketen maiztasuna, laginketak eta analisiak egiteko teknikak, eta laginak hartzeko puntuen kokapen xehetua. Halaber, dagokion aurrekontua ere barne hartu beharko du.

Era berean, ingurumena zaintzeko programak jardueraren adierazleak zehaztu eta adierazle horiek aztertzekeo sistematika barruan izan beharko du, horien arabera enpresan bertan ingurumen-hobekuntza ziurtatzearen ezarritako neurri eta mekanismoen eraginkortasuna egiaztatu ahal izateko (ingurumen-adierazleak).

D) Ezohiko egoerarako prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak.

C.7.– Control y remisión de los resultados.

Los resultados de los diferentes análisis e informes que constituyen el programa de vigilancia ambiental quedarán debidamente registrados y se remitirán a esta Viceconsejería de Medio Ambiente. Dicha remisión se hará con una periodicidad anual, siempre antes del 30 de marzo, y los resultados del programa de vigilancia deberán acompañarse de un informe que englobará el funcionamiento de las medidas correctoras y los distintos sistemas de control de los procesos y de la calidad del medio, análisis de los resultados, con especial mención a las incidencias más relevantes producidas en este período, sus posibles causas y soluciones, así como el detalle de la toma de muestras en los casos en los que no se haya especificado de antemano.

Los resultados relativos al control de la calidad del agua de vertido, además, deberán enviarse con carácter trimestral a la Agencia Vasca del Agua (Delegación de Álava).

C.8.– Documento refundido del programa de vigilancia ambiental.

El Promotor deberá elaborar un documento refundido del programa de vigilancia ambiental, que recoja el conjunto de obligaciones propuestas en la documentación presentada y las establecidas en la presente Resolución. Este programa deberá concretar los parámetros a controlar, los niveles de referencia para cada parámetro, la frecuencia de los análisis o mediciones, las técnicas de muestreo y análisis, y la localización en detalle de los puntos de muestreo. Deberá incorporar asimismo el correspondiente presupuesto.

Además, el programa de vigilancia ambiental deberá incluir la determinación de los indicadores característicos de la actividad y la sistemática de análisis de dichos indicadores, que permitan la comprobación de la eficacia de las medidas y mecanismos implantados por la propia empresa para asegurar la mejora ambiental (indicadores ambientales).

D) Medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales.

D.1.– Fabrika gelditzeko eta abiarazteko eragiketarik eta mantentze-lanetarako programatutako eragiketarik.

Programatutako urteko mantentze-lanei dagokienez, isurien eta sortuko diren hondakinen balioespina egin beharko du enpresak, eta dagokionean, horiek kudeatzeko eta tratatzeko proposamena ere bai.

D.2.– Jarduera uztea.

Jarduera lege hauen aplikazio-esparrukoa da: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea (24.12 epigrafea «Koloregai-eta pigmentu-fabrikazioa», 24.13 epigrafea «Kimika ez-organikoko oinarritzko produktuen fabrikazioa», 24.14 «Kimika ez-organikoko oinarritzko produktuen fabrikazioa», eta 24.20 epigrafea «Pestiziden eta bestelako produktu agrokimikoen fabrikazioa»), eta kutsadura sor dezaketen jardueren zerrenda eta lurzoru kutsatuen adierazpenerako irizpide zein estandarrak ezartzen dituen urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua. Hori dela-eta, General Química SA enpresak hasiera eman beharko dio lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako prozedurari, gehienez ere bi hilabeteko epean, jarduera behin betiko uzten duenetik kontatzen hasita, otsailaren 4ko 1/2005 Legeak 17.4 artikuluan xedatutakoaren arabera.

D.3.– Ezohiko jardunean aplikatzeko neurriak eta jarduerak.

Sustatzaileak aurkeztutako oinarritzko proiektuan egindako proposamenean ezohiko egoeretan aplikatu beharreko prebentziozko neurriak eta jardunerako baldintzak zehazten dira. Horiez gain, ondorengo ataletan aipatzen diren baldintzak bete behar dira:

a) Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua eduki beharko da instalazioen egoera bermatzeko, batez ere ustekabeko isuri edo ihesak daudenean kutsadura ekiditeko eskuragarri dauden baliabideei dagokienez. Ihesak daudenean lurzorua babesteko hartu beharreko neurriak zehaztuko dira, eta zehatz adieraziko da hauei dagokien guztia: eraikuntzako materialak (iragazgaiztea), biltegitratzeko neurri bereziak (gai arriskutsuak), egon daitezkeen ihesak antzemateko neurriak edo gainbetetzerako alarma-sistemak, lantegiko kolektore-sarea zaindu eta garbitzekoak (sistematikoki garbitzeko beharra, maiztasuna, garbiketa mota), eta lurzoruaren gaineko isuriak biltzeko sistemak.

b) Lehen aipatu dugun prebentziozko mantentze-lanen eskuliburuan atmosferaren kutsadura saihesteko eta zuzentzeko sistemak egoera onean daudela bermatzeko neurriak sartuko dira (arazketa, minimizazioa, eta abar). Era berean, ikuskapen eta kontrolerako programa jaso beharko du, hauek bilduko dituena: estankotasun-probak, mailen eta adierazleen egoera, balbulak, presioa arintzeko sistema, hormen egoera

D.1.– Operaciones de parada y puesta en marcha de la planta y operaciones programadas de mantenimiento.

En lo que se refiere a las operaciones de mantenimiento anuales programadas, la empresa deberá realizar una estimación de las emisiones y residuos que se pudieran generar, y una propuesta de gestión y tratamiento en su caso.

D.2.– Cese de la actividad.

Dado que la actividad se encuentra en el ámbito de aplicación de la Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo (Epígrafes 24.12 «Fabricación de colorantes y pigmentos», 24.13 «Fabricación de productos básicos de química inorgánica», 24.14 «Fabricación de productos básicos de química inorgánica» y 24.20 «Fabricación de pesticidas y otros productos agroquímicos» y del Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelos contaminados, General Química, S.A., deberá dar inicio al procedimiento para declarar la calidad del suelo en el plazo máximo de dos meses a contar desde el cese definitivo de la actividad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.4 de la Ley 1/2005, de 4 de febrero.

D.3.– Medidas preventivas y actuaciones en caso de funcionamiento anómalo.

Sin perjuicio de las medidas preventivas y condiciones de funcionamiento en situaciones distintas a las normales de la propuesta contenida en la documentación presentada se deberán cumplir las condiciones que se señalan en los siguientes apartados:

a) Se deberá disponer de un manual de mantenimiento preventivo al objeto de garantizar el estado de las instalaciones, en especial respecto a los medios disponibles para evitar la contaminación en caso de derrames o escapes accidentales y a las medidas de seguridad implantadas. Se detallarán las medidas adoptadas que aseguren la protección del suelo en caso de fugas, especificando todo lo referente a los materiales de construcción (impermeabilización), medidas especiales de almacenamiento (sustancias peligrosas), medidas de detección de posibles fugas o bien de sistemas de alarma de sobrellenado, conservación y limpieza de la red de colectores de fábrica (necesidad de limpieza sistemática, frecuencia, tipo de limpieza) y sistemas de recogida de derrames sobre el suelo.

b) En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica, así como un programa de inspección y control que recoja pruebas de estanqueidad, estado de los niveles e indicadores, válvulas, sistema de alivio de presión, estado

eta lodieren neurketa, andelen barnealdearen begibidezko ikuskapenak (hormena eta estaldurena) eta kubetetako detekzio-sistemen aldizkako kontrol sistematikoa, lurzorua kutsa dezakeen edozein egoerari aurrea hartzeko.

Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburu horretan kutsadura atmosferikoa prebenitzeko eta zuzentzeko sistemen (arazketa, minimizazioa, etab.) egoerara bermatzeko neurriak jaso beharko dira.

c) Era berean, erregistro bat eduki behar da, eta bertan, aldizka egindako mantentze-lanen berri eman behar da, baita antzemandako gorabeherena ere.

d) Besteak beste, olioak, erregaiak, disolbatzaileak eta orokorrean, fabrikan sortutako hondakinak maneiatzeko lurzorua eta ura kutsa ditzake. Beraz, isuriak, jarioak edo ihesak gertatzeko arriskua izan dezaketen lur zatien azalera guztiak iragazgaitzuko dira.

e) Prozesurako behar diren lehengaiak, erregaiak eta produktuak ingurunean ez sakabanatzeko moduan biltegitratuko dira.

f) Larrialdi-egoera sortzen denean, berehala eta eraginkortasunez jarduteko behar beste material eduki behar da: berriro ontziratzeke erreserbako edukiontzia, beharrezkoa izanez gero; gerta daitezkeen jarioei eusteko produktu xurgatzaile selektiboak, segurtasuneko edukiontzia, hesiak eta kaltetutako inguruneak isolatzeko seinaleztapen-elementuak eta babes pertsonalerako ekipamendu bereziak.

g) Ingurumen Sailburuordetzara bidaliko da kubetak husteko eragiketarako kontrolatzeko protokolo edo agiri bidezko prozedura; eraginkortasunean eragin dezaketen produktuen jarioak ez dira tratamendu-instalaziora eramango.

h) Pabiloien barruan zolak garbitzean sortutako ura tratamendu-lerroa bidaliko da.

i) Andel edo putzuen hondoa pilatzen diren solidoak ez dira ibilgura hustuko aldizkako garbitze-lanetan zehar; behar bezala kudeatuko dira edo zabortege baimendura eramango dira.

j) Arazte-prozesuan pilatutako hondakin solidoak eta lohiak aldizka aterako dira instalazioa behar bezala ibil dadin. Behar izanez gero, andel iragazgaitzetan eta hondoa hustubiderik ez dutenetan biltegitratuko dira.

de las paredes y medición de espesores, inspecciones visuales del interior de tanques (paredes y recubrimientos) y un control periódico y sistemático de los sistemas de detección en cubetos a fin de prevenir cualquier situación que pudiera dar lugar a una contaminación del suelo.

En el manual de mantenimiento preventivo mencionado anteriormente, se incluirán medidas con objeto de garantizar un buen estado de los sistemas de prevención y corrección (depuración, minimización, etc.) de la contaminación atmosférica.

c) Se dispondrá asimismo de un registro en el que se harán constar las operaciones de mantenimiento efectuadas periódicamente, así como las incidencias observadas.

d) Dado que el manejo, entre otros, de lodos, aceites, combustibles, disolventes y, en general, de los residuos producidos en la planta, pueden ocasionar riesgos de contaminación del suelo y de las aguas, se mantendrá impermeabilizada la totalidad de las superficies de las parcelas que pudieran verse afectadas por vertidos, derrames o fugas.

e) Las materias primas, combustibles y productos que requiere el proceso se almacenarán en condiciones que impidan la dispersión de los mismos al medio.

f) Se deberá disponer en cantidad suficiente de todos aquellos materiales necesarios para una actuación inmediata y eficaz en caso de emergencia: contenedores de reserva para reenvasado en caso necesario, productos absorbentes selectivos para la contención de los derrames que puedan producirse, recipientes de seguridad, barreras y elementos de señalización para el aislamiento de las áreas afectadas, así como de los equipos de protección personal correspondientes.

g) Se remitirá a esta Viceconsejería de Medio Ambiente un protocolo o procedimiento documentado que sirva de control operacional de la maniobra de vaciado de cubetos, donde se deberá evitar que se dirijan a la planta de tratamiento los derrames de productos que puedan afectar a su eficacia.

h) Las aguas procedentes de las limpiezas de soleas que se realicen en el interior de las naves se enviarán a la línea de tratamiento.

i) Los sólidos acumulados en fondos de depósitos o balsas no deberán ser desaguadas al cauce durante las labores de limpieza periódica, debiendo ser retiradas para su gestión o disposición en vertedero adecuado.

j) Los residuos sólidos y los fangos en exceso originados en el proceso de depuración deberán extraerse con la periodicidad necesaria para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación. Se almacenarán, en su caso, en depósitos impermeables que no podrán disponer de desagües de fondo.

k) Inoiz ez dira pilatuko euri-uren jariatzearen ondorioz ibilgu publikoko ura kutsatzeko arriskua egon daitekeen eremuetan.

l) Arazketa-instalazioek lohien tratamendua badute, xukatutako ura instalazioaren sarrerara birzirkulatuko da, hori tratatzeko.

m) Hobi septikoaren sistemak eta iragazki biologikoak garbitze- eta mantentze-lan egokia izango dute errendimendu ona ziurtatzeko. Aldizka enpresa espezializatu batek erretiratuko ditu pilatutako solido eta lohiak, eta iragazki biologikoaren ohantzea garbituko du, eta garbiketan arrastatutako solidoak ibilgura hustea saihestuko da.

n) Urtean behin instalazio horien garbiketaren eta mantentze-lanen fakturaren kopia bat bidaliko da.

o) Larrialdi-egoeretan babes zibileko legeriari helduko zaio, eta bertan ezarritako betekizun guztiak bete beharko dira.

p) Titularrak behar diren bitartekoak izango ditu arazketa-instalazioak zuzen ustiatzeko eta ustekabeko isurketak prebenitzeko hartu diren segurtasun-neurriak abian izateko. Kasu honetan, baldintza hauek azpimarratu behar dira:

- Berme-neurri gisa, pH-aren eta redox-aren zunda bikoitza eduki behar da arazte-prozesuko puntu kritikoetan, eta kontsigna-puntuaren desbideratzei dagozkien alarmak jarri.

- Enpresa espezializatu batek egindako araztegiaren mantentze-lanen protokolo edo eskuliburu bat eduki behar da nahitaez, eta bertan, hauek finkatuko dira: ekipo elektromekanikoen mantentze-lanak, arbastuen garbiketak, gehiegizko solido eta lohien purgatzeak, eta abar.

- Hondakin-ura ezingo da «by pass» bidez isuri arazketa-instalazioetan.

q) Ingurunearen edo jardueraren kontrolaren gainean kalteak eragin ditzakeen gorabehera edo ezohiko gertaeraren baten aurrean (besteak beste, ustekabeko isuri bat gertatzea eta isurtzeko muga-balioak gainditzea), sustatzaileak gorabehera edo ezohiko gertaera horren berri eman beharko dio Ingurumen Sailburuordetzari. Ustekabeko isurketa edo hondakin-urak arazteko instalaziotan edozein irregulartasun Ebroko Ur Konfederazioari jakinaraziko zaio berehala, hasieran fax edo telefono bidez, eta idatzita ahalik eta denbora laburrenean. Aldi berean, akats hori zuzentzeko behar diren neurriak ahal den epe laburrenean hartuko dituzte.

r) Gertakari edo arazo larriren bat edo ustekabeko isuriren bat egonez gero, SOS Deiak eta Udalari jakinarazi beharko zaie berehala. Ondoren, eta gehienez

k) En ningún caso se depositarán en zonas que, como consecuencia de la escorrentía pluvial, puedan contaminar las aguas del cauce público.

l) Si las instalaciones dispusieran de tratamiento de fangos, el agua escurrida deberá recircularse a la entrada de la instalación de depuración para su tratamiento.

m) El sistema de fosa séptica y filtro biológico se someterán a una limpieza y mantenimiento adecuado para asegurar su apropiado rendimiento, debiendo periódicamente proceder a la retirada por empresa especializada, de los sólidos y fangos acumulados, así como a la limpieza del lecho del filtro biológico, evitándose el desagüe al cauce de los sólidos arrastrados en la limpieza.

n) Anualmente se remitirá una copia de la factura de limpieza y mantenimiento de estas instalaciones.

o) En las situaciones de emergencia, se estará a lo dispuesto en la legislación de protección civil, debiendo cumplirse todas y cada una de las exigencias establecidas en la misma.

p) El titular dispondrá de los medios necesarios para explotar correctamente las instalaciones de depuración y mantener operativas las medidas de seguridad que se han adoptado en prevención de vertidos accidentales. En este caso se destacan las siguientes:

- Se impone la obligación como medida de garantía de disponer de doble sonda de pH y redox en los puntos críticos del proceso de depuración, con las correspondientes alarmas por desvío de los puntos de consigna.

- Se dispondrá obligatoriamente de un protocolo o manual de mantenimiento de la depuradora elaborado por una empresa especializada en el que se fijen las labores de mantenimiento de los equipos electromecánicos, limpiezas de desbaste, purgas de sólidos y fangos en exceso, etc.

- No está autorizado el vertido de aguas residuales a través de «by-pass» en las instalaciones de depuración.

q) En caso de producirse una incidencia o anomalía con posibles efectos negativos sobre el medio o sobre el control de la actividad (entre otros, vertido accidental, superación de límites de emisión) deberá comunicar inmediatamente dicha incidencia o anomalía a la Viceconsejería de Medio Ambiente. En caso de vertido accidental o cualquier anomalía en las instalaciones de depuración de residuales deberá comunicarse inmediatamente a la Confederación Hidrográfica del Ebro, vía fax o telefónica de manera inicial, y con la mayor brevedad posible por escrito, adoptando simultáneamente las medidas necesarias para corregirla en el mínimo plazo.

r) Cuando se trate de incidentes o anomalías graves y, en cualquier caso si se trata de un vertido o emisión accidental, deberá comunicarse además con

ere 48 orduko epean, ezbeharrari buruzko txosten xehatua bidali beharko da Ingurumen Sailburuordetzara. Txosten horretan, gutxienez, datu hauek agertuko dira:

- Gertakari mota.
- Gertakaria non, zergatik eta zer ordutan gertatu den.
- Iraupena.
- Ustekabeko isuria izanez gero, emaria eta isuritako gaiak.
- Mailak gainditu badira, isuriei buruzko datuak.
- Eragindako kalteen balioespena.
- Hartutako neurri zuzentzaileak.
- Prebentziozko neurriak berriro gerta ez dadin.
- Prebentziozko neurriak eraginkortasunez aplikatzeko ezarritako epeak.

s) Instalazioek suteen aurkako babesari buruz indarrean dagoen araudian ezarritako betekizunak betetzen dituztela egiaztatu beharko da. Egiaztapen hori egiteko, Ingurumen Sailburuordetza honi aurkeztuko zaizkio eskumena duten erakundeek emandako egiaztagiria.

E) Baldin eta arautegi berria indarrean sartzeak, edo barneratzen diren sistemen egitura eta funtzionamenduari buruzko ezagutza berri esanguratsuetara egokitu beharrak hori egitea gomendatzen badute, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa aldarazi ahal izango dira, bai neurri behar diren parametroen kasuan, bai neurketaren aldizkakotasuna eta aipatutako parametroek hartu behar duten tarteari dagozkion mugen kasuan. Era berean, neurri babesle zein zuzentzaileak eta ingurumena zaintzeko programa, jardueraren sustatzailak hala eskatuta edo ofizioz aldaraz daitezke, ingurumena zaintzeko programan lortutako emaitzetan oinarrituta.

F) Urtean behin General Química SA enpresak Ingurumen Sailburuordetzari jakinaraziko dizkio atmosferara eta uretara egindako isurtzei eta sortu dituen hondakinei buruzko datuak, E-PRTR-Euskadi, botatako eta eskualdatutako kutsagarrien Europako Inbentarioa landu eta eguneratzeko, apirilaren 20ko 508/2007 Errege Dekretuaren, E-PRTR Erregelamenduko eta ingurumeneko baimen bateratuetako isurketen gaineko informazioa ematea arautzen duenari jarraituz.

Informazio hori ekitaldi horren hurrengo martxoaren 31 baino lehen bidali beharko da. Informazioa Ingurumenari buruzko Adierazpenaren (IA) bidez gauzatuko da, hori baita kanpoko erakundeek

carácter inmediato a SOS Deiak y al Ayuntamiento, y posteriormente en el plazo máximo de 48 horas se deberá reportar un informe detallado del accidente a la Viceconsejería de Medio Ambiente en el que deberán figurar, como mínimo los siguientes datos:

- Tipo de incidencia.
- Localización y causas del incidente y hora en que se produjo.
- Duración del mismo.
- En caso de vertido accidental, caudal y materias vertidas.
- En caso de superación de límites, datos de emisiones.
- Estimación de los daños causados.
- Medidas correctoras adoptadas.
- Medidas preventivas para evitar su repetición.
- Plazos previstos para la aplicación efectiva de medidas preventivas.

s) Deberá acreditarse que las instalaciones cumplen las exigencias impuestas en la normativa vigente relativa a la protección contra incendios. Dicha acreditación se realizará mediante la presentación ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente de las correspondientes certificaciones emitidas por los organismos competentes.

E) Las medidas protectoras y correctoras, así como el programa de vigilancia ambiental, podrán ser objeto de modificaciones, incluyendo los parámetros que deben ser medidos, la periodicidad de la medida y los límites entre los que deben encontrarse dichos parámetros, cuando la entrada en vigor de nueva normativa o cuando la necesidad de adaptación a nuevos conocimientos significativos sobre la estructura y funcionamiento de los sistemas implicados así lo aconseje. Asimismo, tanto las medidas protectoras y correctoras como el programa de vigilancia ambiental podrán ser objeto de modificaciones a instancias del promotor de la actividad, o bien de oficio a la vista de los resultados obtenidos por el programa de vigilancia ambiental.

F) Con carácter anual, General Química, S.A. comunicará a la Viceconsejería de Medio Ambiente los datos sobre las emisiones a la atmósfera y al agua y la generación de todo tipo de residuos, a efectos de la elaboración y actualización del Inventario de Emisiones y Transferencias de Contaminantes E-PRTR-Euskadi, de acuerdo con el Real Decreto 508/2007, de 20 de abril, por el que se regula el suministro de información sobre emisiones del Reglamento E-PRTR y de las autorizaciones ambientales integradas.

La transacción de dicha información se realizará antes del 31 de marzo siguiente al ejercicio al que se refieren los datos transferidos y se hará efectiva a través de la Declaración Medioambiental- DMA, eje de

eta Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Sailak ingurumen-informazioa bata besteari elektronikoki emateko ardatza. Informazio-trukaketa horren funtsa Ingurumenari buruzko Adierazpenari (IA) dagozkion ingurumeneko datu teknikoak eta prozedurakoak sartzean datza, IKS-L03 Sistemako erakundeentzako bertsioaren bidez (www.eper-euskadi-net web-orrian eskuragarri): Ingurumen eta Lurralde Antolamendu Saileko Ingurumen-informazioa Kudeatzeko Sistema. Datu horiek guztiek Ingurumenean Eragina duten Jardueren Euskal Autonomia Erkidegoko Erregistroa osatuko dute, Europako Ingurumen Agentziaren Erregistroa (Europako E-PRTR Erregistroa) egiten diren informazio-bidalketen oinarri dena.

Halaber, Ebazpen honetan aurreikusitako gaineko informazio-trukeak aipatutako Ingurumenari buruzko Adierazpenaren bidez gauzatuko dira, ahal izanez gero.

Informazio hori agerikoa izango da, uztailaren 18ko 27/2006 Legearen xedapenekin bat etorritz. Lege horren bidez informazioa eskuragarri izateko, herritarren partaidetzarako eta ingurumen-gaietan justizia eskura izateko eskubideak arautzen dira (2003/4/EE eta 2003/2005/EE Zuzentarauak jasotzen ditu). Horrez gain, uneoro bermatu beharko da datu pertsonalak babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan ezarritakoa betetzen dela.

G) 2007ko apirilaren 21eko 509/2007 Errege Dekretuaren 4. artikuluko 3. atalari jarraituz, instalazioaren titularrek agintaritzari jakinarazi beharko diote instalazio horietan erabiltzen eta ekoizten diren substantziek, 1907/2006 EE Erregelamenduan erregistratu eta ebaluatzeko aurreikusitako prozesuan identifikatu direnak, giza osasunerako eta ingurumenerako izan dezaketean arriskua.

H) Ingurumeneko baimen bateratu honen mende-ko instalazioan egindako aldaketek bat etorri beharko dute kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legeak 10.3 artikuluan ezarritako komunikazio-erregimenarekin. Hori horrela, ingurumeneko beste baimen bateratu bat beharko da aldaketak funtsezkoak direnean.

Hirugarrena.– Ebazpen hau eraginkorra izan dadin, aurretik Ingurumen Sailburuordetzari agiri bidez egiaztatu beharko zaio ebazpen honetako Bigarren ataleko puntu hauetan ezarritako baldintzak betetzen direla: B.1.2.4 (datorren agorraldian Cabriazako urtegiaren geruzapena saihesteko konponbidea), B.1.3.1.f (Hondakin arriskutsuak onartzeko agiria), B.1.3.1.n (Hondakin arriskutsuak erregistratzeko agiria), B.1.3.1.q (PCB izatearen adierazpena); B.1.3.2.a) (Polimerizazio-hondakina sortzea); B.1.3.2.c (Hondakin ez-arriskutsuak onartzeko agiria), B.1.3.2.e (Hon-

las transacciones electrónicas de información medioambiental entre las entidades externas y el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. La operativa que sustenta la mencionada transacción se fundamenta en la incorporación de los datos técnicos y/o procedimentales medioambientales incorporados a la citada Declaración Medioambiental-DMA mediante la denominada versión entidades del Sistema IKS-L03 (disponible en la web www.eper-euskadi.net), Sistema de Gestión de la Información Medioambiental del Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio. El conjunto de todos los datos conformará el Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, base de las transacciones de información a los Registros de la Agencia Europea de Medio Ambiente (Registro E-PRTR-Europa).

Asimismo, el resto de las transacciones de información previstas en la presente Resolución se efectuará preferentemente a través de la mencionada Declaración Medioambiental.

Dicha información será pública, ajustándose a las previsiones de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/2005/CE) y garantizándose en todo momento el cumplimiento de las prescripciones de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

G) De acuerdo con el artículo 4 apartado 3 del Real Decreto 509/2007, de 21 de abril 2007 en el caso de instalaciones existentes, los titulares de la instalación deberán notificar a la autoridad competente los riesgos potenciales para la salud y el medio ambiente de las sustancias que se utilicen o produzcan en la instalación, identificados durante el proceso de registro y evaluación previsto en el Reglamento CE n.º 1907/2006.

H) Las modificaciones de la instalación sometida a la presente autorización ambiental integrada se ajustarán al régimen de comunicación previsto en el artículo 10.3 de la Ley 16/2002, de 1 de julio, requiriendo el otorgamiento de una nueva autorización ambiental integrada cuando aquellas modificaciones revistan carácter sustancial.

Tercero.– La efectividad de la presente Resolución queda subordinada a la acreditación documental previa ante la Viceconsejería de Medio Ambiente del cumplimiento de las condiciones impuestas en los siguientes puntos del apartado Segundo.– de la presente Resolución: B.1.2.4 (solución para evitar la estratificación del embalse de Cabriaza el próximo estiaje), B.1.3.1.f (Documento de aceptación de residuos peligrosos) B.1.3.1.n (Modelo de registro de residuos peligrosos), B.1.3.1.q (Declaración de posesión de PCB); B.1.3.2.a) (Generación de residuo de

dakin ez-arriskutsuak erregistratzeko agiria), B.1.4 (Lurzoruari buruzko baldintzak), behar bada C.1 (Isuri atmosferikoen kontrola, KEB txostenak), C.1.1 (Isurien erregistro-liburuaren eredua), C.2 (Immisiokanpainaren proposamena), C.4 (Laginketa-estazioen sarea eta kontrol-kanpainaren proposamena), C.5 (Zarataren kontrola), C.8 (Ingurumena zaintzeko programaren agiri bategina); D.1 (Geldialdi programatuetan sortutako hondakin eta isurien balioespina), D.3.a eta D.3.b (Prebentziozko mantentze-lanen eskuliburua, ikuskapen eta kontrolerako programa), eta D.3.f (Larrialdi-egoeretakako material erabilgarrien zerrenda), D.3.g (Kubetak husteko protokoloa), D.3.p (Arasketa-instalazioak ustiatzeko bitartekoak), eta D.3.s (Suteen aurkako araudia).

Halaber, baimen hau indarrean jarri aurretik, ingurumen organo honi atxikitako zerbitzu teknikoek ikuskapen-bisitan egiaztatu beharko da instalazioak aurkeztutako proiektuaren arabera eta Ebazpen honetan ezarritakoarekin bat etorrita eraiki eta hornitu direla. Horretarako, aipatutako ikuskapen-bisitaren aurretik, sustatzaileak Ingurumen Sailburuordetza honetan aurkeztu beharko du baldintza horiek betetzen direla egiaztatzen duen agiria, teknikari aditu batek eginda.

Atal honetako baldintza horiek guztiak betetzeko 6 hilabeteko epea ezarri da, ingurumeneko baimen bateratua eraginkorra dela adierazteko Ingurumen Sailburuordetzak emandako Ebazpen hau jakinarazten den biharamunetik kontatzen hasita.

Adierazitako baldintzak betetzen direla ziurtatzean, ebazpena emango da eta, horren bitartez, ingurumeneko baimen bateratua eraginkortzat aitortuko da.

Laugarrena.– Ingurumeneko baimen bateratu hau 8 urteko epean egongo da indarrean, aurreko atalean ezarritakoaren arabera ondorioak dauzkan egunetik kontatzen hasita. Epe hori igarota, baimena berritu egin beharko da eta, hala badagokio, jarraian datozen aldiatarako eguneratu.

Ingurumeneko baimen bateratua amaitu baino hamar hilabete lehenago, titularrak baimena berritzeko eskaera egin beharko du, uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 25. artikuluan xedatutakoa betez.

Bosgarrena.– Edonola ere, ingurumeneko baimen bateratua ofizioz aldatu ahal izango da uztailearen 1eko 16/2002 Legearen 26. artikuluan ezarritako kasuak aintzat hartuta.

polimerización); B.1.3.2.c (Documento de aceptación de residuos no peligrosos), B.1.3.2.e (Modelo de registro de residuos no peligrosos), B.1.4 (Condiciones en relación con el suelo), en su caso C.1 (Control de emisiones atmosféricas, informes OCA), C.1.1 (Modelo de libro de registro de emisiones), C.2 (Propuesta de campaña de inmisión), C.4 (Red de estaciones de muestreo y propuesta de campaña de control)), C.5 ((Control del ruido), C.8 (Documento refundido del Programa de vigilancia ambiental), D.1 (Estimación de generación de emisiones y residuos en paradas programadas), D.3.a y D.3.b (Manual de mantenimiento preventivo, programa de inspección y control), y D.3.f (Relación de materiales disponibles para los casos de emergencia), D.3.g (Protocolo vaciado de cubetos), D.3.p (medios para explotar las instalaciones de depuración), y D.3.s (Normativa contra incendios).

Asimismo, la efectividad de la presente autorización quedará supeditada a la verificación, en el transcurso de la visita de inspección a realizar, en su caso, por los servicios técnicos adscritos a este órgano ambiental, de que las instalaciones están construidas y equipadas de conformidad con el proyecto presentado y con lo dispuesto en la presente Resolución. A tal efecto, con anterioridad a la citada visita de inspección, el promotor deberá presentar ante esta Viceconsejería de Medio Ambiente certificado emitido por técnico competente del cumplimiento de tales extremos.

El plazo para la acreditación del cumplimiento de las condiciones a las que se refiere este apartado se establece en 6 meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación de la presente Resolución, dictándose por la Viceconsejería de Medio Ambiente resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

La acreditación del cumplimiento de los requisitos indicados dará lugar a una resolución por la que se declare la efectividad de la autorización ambiental integrada.

Cuarto.– El plazo de vigencia de la presente autorización ambiental integrada es de 8 años, contados a partir de que la misma se haga efectiva de acuerdo con lo dispuesto en el apartado anterior. Transcurrido dicho plazo deberá ser renovada y, en su caso, actualizada por periodos sucesivos.

Con antelación de diez meses a la fecha límite de vencimiento de la autorización ambiental integrada, el titular de la misma deberá solicitar su renovación, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Quinto.– En cualquier caso, la autorización ambiental integrada podrá ser modificada de oficio en los supuestos previstos en el artículo 26 de la Ley 16/2002, de 1 de julio.

Seigarrena.– General Química SA enpresak Ebazpen honen xede den fitofarmaziarako oinarritako produktu kimiko organiko eta ez-organikoen eta bioziden fabrikazioan titulartasun-aldaketarik eginez gero, aldaketa hori jakinarazi beharko du, Ingurumen Sailburuordetzak onar dezan.

Zazpigarrena.– Baimen honek balioa galduko du kausa hauek gertatzen direnean:

– Epearen barruan ez egiaztatzea Ebazpen honetako Hirugarren atalean ingurumeneko baimen bateratuak ondorioak izan ditzan ezarritako baldintzak betetzen direla, interesdunak behar bezala justifikatuz epea luzatzeko eskatzen ez badu.

– General Química SA enpresaren nortasun juridikoa bukatzea, indarrean dagoen araudian ezarritako kasuetan.

– Baimena indarrean jartzen dela adierazten duen ebazpenean xedatutakoak.

Zortzigarrena.– Ebazpen honen edukia jakinaraztea General Química SA enpresari, Lantarongo Udalari, ingurumeneko baimen bateratua emateko prozeduran parte hartu duten erakundeei, eta gainerako interesdunei.

Bederatzigarrena.– Ebazpen hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzeko agintzea.

Hamargarrena.– Ebazpen honek ez du agortzen administrazio-bidea; horrenbestez, gora jotzeko errekurtoa aurkez daiteke Ingurumen eta Lurralde Antolamendu sailburuaren aurrean, hilabeteko epean, Ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunean kontaktzen hasita, hori guztia Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen azaroaren 26ko 30/1992 Legearen 114. artikularekin eta ondorengoekin bat etorriz (urtarriaren 13ko 4/1999 Legeak aldatu zuen lege hori).

Vitoria-Gasteiz, 2008ko apirilaren 30a.

Ingurumeneko sailburuordea,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.

Sexto.– General Química, S.A. deberá comunicar cualquier transmisión de titularidad que pudiera realizarse respecto a fabricación de productos químicos orgánicos, inorgánicos y de base fitofarmacéuticos y biocidas, objeto de la presente Resolución, en orden a su aprobación por parte de la Viceconsejería de Medio Ambiente.

Séptimo.– Serán consideradas causas de caducidad de la presente autorización las siguientes:

– La no acreditación en plazo del cumplimiento de las condiciones señaladas en el apartado Tercero de la presente Resolución para la efectividad de la autorización ambiental integrada, sin que mediare solicitud de prórroga por el interesado debidamente justificada.

– La extinción de la personalidad jurídica de General Química, S.A., en los supuestos previstos en la normativa vigente.

– Las que se dispongan en la Resolución que declare su efectividad.

Octavo.– Comunicar el contenido de la presente Resolución a General Química, S.A., al Ayuntamiento de Lantarón, a los organismos que han participado en el procedimiento de otorgamiento de la autorización ambiental integrada y al resto de los interesados.

Noveno.– Ordenar la publicación de la presente Resolución en el Boletín Oficial del País Vasco.

Décimo.– Contra la presente Resolución, que no agota la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada ante la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, en el plazo de un mes, a contar desde el día siguiente a su notificación, de conformidad con lo señalado en los artículos 114 y siguientes de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, modificada por la Ley 4/1999, de 13 de enero.

En Vitoria-Gasteiz, a 30 de abril de 2008.

El Viceconsejero de Medio Ambiente,
IBON GALARRAGA GALLASTEGUI.